SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2007 — 2030 [C − 2007/00430]

27 AVRIL 2007. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, notamment les articles 10, § 2, alinéa 2, 10*bis*, § 1er, alinéa 2, et § 2, alinéa 3, 12, alinéa 3, 13, § 1er, alinéa 5, et § 2, alinéa 2, 17, alinéa 2, 18, § 1er, 19, alinéa 5, 41, alinéa 2, 42, alinéas 1er et 2, 50, alinéa 1er, 57/30, § 1er, alinéa 6, et 61/3, § 1er, alinéa 2,

Vu l'article 78 de la loi du 15 septembre 2006 modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers,

Vu l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, modifié par les arrêtés royaux du 2 avril 1984, du 18 juillet 1984, du 16 août 1984, du 14 février 1986, du 9 mars 1987, du 28 janvier 1988, du 13 juillet 1988, du 7 novembre 1988, du 7 février 1990, du 9 juillet 1990, du 16 octobre 1990, du 18 avril 1991, du 25 septembre 1991, du 20 décembre 1991, du 13 juillet 1992, du 5 novembre 1992, du 22 décembre 1992, du 19 mai 1993, du 31 décembre 1993, du 3 mars 1994, du 11 mars 1994, du 3 février 1995, du 22 février 1995, du 12 octobre 1995, du 22 novembre 1996, du 10 décembre 1996, du 11 décembre 1996, du 7 janvier 1998, du 2 mars 1998, du 12 juin 1998, du 26 juin 2000, du 9 juillet 2000, du 7 novembre 2000, du 4 juillet 2001, du 20 juin 2002, du 11 juillet 2002, du 17 octobre 2002, du 11 juillet 2003, du 25 avril 2004, du 9 décembre 2004, du 17 janvier 2005, du 3 février 2005, du 11 avril 2005, du 11 mai 2005, du 17 septembre 2005, du 24 avril 2006, du 15 mai 2006 et du 20 décembre 2006;

Vu l'avis 42.564/4 du Conseil d'Etat, donné le 18 avril 2007, en application de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de notre Ministre de l'Intérieur,

Arrête :

Article 1er. Le présent arrêté transpose entre autres, dans l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, la directive 2001/55/CE du Conseil de l'union européenne du 20 juillet 2001 relative à des normes minimales pour l'octroi d'une protection temporaire en cas d'afflux massif de personnes déplacées et à des mesures tendant à assurer un équilibre entre les efforts consentis par les Etats membres pour accueillir ces personnes et supporter les conséquences de cet accueil, la directive 2003/86/CE du Conseil de l'Union européenne du 22 septembre 2003 relative au droit au regroupement familial, la directive 2004/81/CE du Conseil de l'Union européenne du 29 avril 2004 relative au titre de séjour délivré aux ressortissants de pays tiers qui sont victimes de la traite des êtres humains ou ont fait l'objet d'une aide à l'immigration clandestine et qui coopèrent avec les autorités compétentes, la directive 2004/83/CE du Conseil de l'Union européenne du 29 avril 2004 concernant les normes minimales relatives aux conditions que doivent remplir les ressortissants de pays tiers ou les apatrides pour pouvoir prétendre au statut de réfugié ou les personnes qui, pour d'autres raisons, ont besoin d'une protection internationale, et relatives au contenu de ces statuts, et la directive 2005/85/CE du Conseil de l'Union européenne du 1er décembre 2005 relative à des normes minimales concernant la procédure d'octroi et de retrait du statut de réfugié dans les Etats membres.

Art. 2. Dans l'article 17/7, § 2, alinéa 2, du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 15 mai 2006, les mots "ou d'une décision confirmative de refus de séjour exécutoire" sont abrogés.

Art. 3. A l'article 22/2 du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 11 décembre 1996 et modifié par l'arrêté royal du 2 mars 1998, dans l'alinéa 2, les mots "les cas échéant" sont insérés entre le mot "et" et les mots "le délai".

Art. 4. Au Titre I*bis*, Chapitre II, de l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, dans l'intitulé de la Section 2, les mots "du premier" sont remplacés par les mots "d'un".

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2007 — 2030 [C − 2007/00430]

27 APRIL 2007. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, inzonderheid op artikelen 10, § 2, tweede lid, 10*bis*, § 1, tweede lid, en § 2, derde lid, 12, derde lid, 13, § 1, vijfde lid, en § 2, tweede lid, 17, tweede lid, 18, § 1, 19, vijfde lid, 41, tweede lid, 42, eerste en tweede lid, 50, eerste lid, 57/30, § 1, zesde lid, en 61/3, § 1, tweede lid,

Gelet op artikel 78 van de wet van 15 september 2006 tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen,

Gelet op het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 2 april 1984, 18 juli 1984, 16 augustus 1984, 14 februari 1986, 9 maart 1987, 28 januari 1988, 13 juli 1988, 7 november 1988, 7 februari 1990, 9 juli 1990, 16 oktober 1990, 18 april 1991, 25 september 1991, 20 december 1991, 13 juli 1992, 5 november 1992, 22 december 1992, 19 mei 1993, 31 december 1993, 3 maart 1994, 11 maart 1994, 3 februari 1995, 22 februari 1995, 12 oktober 1995, 22 november 1996, 10 december 1996, 11 december 1996, 7 januari 1998, 2 maart 1998, 12 juni 1998, 26 juni 2000, 9 juli 2000, 7 november 2000, 4 juli 2001, 20 juni 2002, 11 juli 2002, 17 oktober 2002, 11 juli 2003, 25 april 2004, 9 december 2004, 17 januari 2005, 3 februari 2005, 11 april 2005, 11 mei 2005, 17 september 2005, 24 april 2006, 15 mei 2006 en 20 december 2006;

Gelet op het advies 42.564/4 van de Raad van State, gegeven op 18 april 2007, in toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

Besluit :

Artikel 1. Dit besluit zet onder meer de richtlijn 2001/55/EG van de Raad van 20 juli 2001 betreffende minimumnormen voor het verlenen van tijdelijke bescherming in geval van massale toestroom van ontheemden en maatregelen ter bevordering van een evenwicht tussen de inspanning van de lidstaten voor de opvang en het dragen van de consequenties van de opvang van deze personen, de richtlijn 2003/86/EG van de Raad van de Europese Unie van 22 september 2003 inzake het recht op gezinshereniging, de richtlijn 2004/81/EG van de Raad van de Europese Unie van 29 april 2004 betreffende de verblijfstitel die in ruil voor samenwerking met de bevoegde autoriteiten wordt afgegeven aan onderdanen van derde landen die het slachtoffer zijn van mensenhandel of hulp hebben gekregen bij illegale immigratie, de richtlijn 2004/83/EG van de Raad van de Europese Unie van 29 april 2004 inzake minimumnormen voor de erkenning van onderdanen van derde landen en staatlozen als vluchteling of als persoon die anderszins internationale erkenning behoeft, en de inhoud van de verleende bescherming, en de richtlijn 2005/85/EG van de Raad van de Europese Unie van 1 december 2005 betreffende minimumnormen voor de procedures in de lidstaten voor de toekenning of intrekking van de vluchtelingenstatus, om in het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Art. 2. In artikel 17/7, § 2, tweede lid, van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 15 mei 2006, worden de woorden « of van een uitvoerbare bevestigende beslissing tot weigering van verblijf » opgeheven.

Art. 3. In artikel 22/2 van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 11 december 1996 en gewijzigd bij het 2 maart 1998, wordt in het tweede lid het woord « , desgevallend, » ingevoegd tussen het woord « evenals » en de woorden « de termijn ».

Art. 4. In Titel I*bis*, Hoofdstuk II, van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, worden in het opschrift van Afdeling 2 de woorden « de eerste » vervangen door het woord « een ».

Art. 5. Dans le Titre I*bis*, Chapitre II, section 2, du même arrêté, est inséré un article 25/2, rédigé comme suit :

« Art. 25/2. § 1er. L'étranger déjà admis ou autorisé à séjourner dans le Royaume pour trois mois au maximum conformément au Titre I, Chapitre II de la loi, ou pour plus de trois mois, qui démontre :

1° soit, qu'il est en possession de :

a) un permis de travail B, une carte professionnelle, ou une attestation délivrée par le service public compétent pour l'exempter de cette obligation, et

b) un certificat médical d'où il résulte qu'il n'est pas atteint d'une des maladies énumérées à l'annexe de la présente loi, et

c) un certificat constatant l'absence de condamnations pour crimes ou délits de droit commun, si l'intéressé est âgé de plus de 18 ans,

2° soit qu'il réunit les conditions fixées par la loi ou par un arrêté royal, afin d'être autorisé au séjour de plus de trois mois dans le Royaume à un autre titre,

peut introduire une demande d'autorisation de séjour sur cette base auprès du bourgmestre de la localité où il séjourne.

Cette demande doit être accompagnée des preuves que l'étranger réunit les conditions visées à ce paragraphe.

§ 2. Pour autant que l'étranger présente les preuves qu'il réunit les conditions visées au § 1er, alinéa 1er, 1°, et s'il ressort du contrôle de la résidence effective auquel le bourgmestre ou son délégué doit faire procéder, que l'étranger réside sur le territoire de la commune, le bourgmestre ou son délégué accorde l'autorisation de séjour limité à l'étranger, l'administration communale procède à l'inscription de celui-ci au registre des étrangers et à la remise du certificat d'inscription à ce registre, ou, lorsque l'étranger détient déjà un tel certificat, l'informe de la décision.

Dans le cas contraire, le bourgmestre ou son délégué décide de ne pas prendre la demande en considération au moyen d'un document conforme au modèle figurant à l'annexe 40. L'administration communale transmet une copie de ce document au délégué du ministre.

§ 3. Pour autant que l'étranger présente les preuves qu'il réunit les conditions visées au § 1er, alinéa 1er, 2°, et s'il ressort du contrôle de la résidence effective auquel le bourgmestre ou son délégué doit faire procéder, que l'étranger réside sur le territoire de la commune, il lui est remis un document attestant du dépôt de la demande. L'administration communale transmet la demande, accompagnée des preuves visées au § 1er, alinéa 2, et du rapport établi à la suite du contrôle de résidence, sans délai au délégué du ministre.

Dans le cas contraire, le bourgmestre ou son délégué décide de ne pas prendre la demande en considération au moyen d'un document conforme au modèle figurant à l'annexe 40. L'administration communale transmet une copie de ce document au délégué du ministre.

Lorsque le ministre ou son délégué accorde l'autorisation de séjour à l'étranger, l'administration communale procède à l'inscription de celui-ci au registre des étrangers et à la remise du certificat d'inscription à ce registre, ou, lorsque l'étranger détient déjà un tel certificat, l'informe de la décision.

Lorsque le ministre ou son délégué décide que l'étranger ne réunit pas les conditions visées au § 1er, alinéa 1er, 2°, il rejette sa demande d'autorisation de séjour et lui donne le cas échéant l'ordre de quitter le territoire conformément au modèle figurant à l'annexe 13.»

Art. 6. Dans le Titre I*bis*, Chapitre II, section 2, du même arrêté, est inséré un article 25/3, rédigé comme suit :

«Art. 25/3. § 1er. Lorsque l'étranger qui déclare se trouver dans un des cas prévus à l'article 10 ou 10*bis* de la loi, introduit sa demande auprès du représentant diplomatique ou consulaire compétent, conformément à l'article 12*bis*, § 2, ou 10*ter*, § 1er, de la loi, il lui est remis, dès que tous les documents exigés sont produits, un document attestant du dépôt de la demande et de la date de celui-ci.

Art. 5. In Titel I*bis*, Hoofdstuk II, Afdeling 2, van hetzelfde besluit wordt een nieuw artikel 25/2 ingevoegd, luidende :

« Art. 25/2. § 1. De vreemdeling die reeds toegelaten of gemachtigd is tot een verblijf in het Rijk van maximaal drie maanden overeenkomstig Titel I, hoofdstuk II van de wet, of van meer dan drie maanden, die aantoont :

1° ofwel in het bezit te zijn van

a) een arbeidskaart B, een beroepskaart, of een attest afgegeven door de bevoegde overheidsdienst van vrijstelling van deze verplichting, en

b) een geneeskundig getuigschrift waaruit blijkt dat hij niet aangetast is door één der in bijlage bij de huidige wet opgesomde ziekten, en

c) een getuigschrift waaruit blijkt dat de betrokkene niet veroordeeld is geweest wegens misdaden of wanbedrijven van gemeen recht, wanneer hij ouder is dan 18 jaar,

2° ofwel de door de wet of een koninklijk besluit vastgestelde voorwaarden te vervullen om gemachtigd te worden tot een verblijf van meer dan drie maanden in het Rijk op grond van een andere hoedanigheid,

kan op deze basis een aanvraag tot machtiging tot verblijf indienen bij de burgemeester van de gemeente waar hij verblijft.

Deze aanvraag dient vergezeld te zijn van de bewijzen dat de vreemdeling de voorwaarden bedoeld in deze paragraaf vervult.

§ 2. Voor zover de vreemdeling de bewijzen aanbrengt dat hij de voorwaarden bedoeld in § 1, eerste lid, 1°, vervult, en indien uit de controle van de reële verblijfplaats, die de burgemeester of zijn gemachtigde moet laten uitvoeren, blijkt dat de vreemdeling op het grondgebied van de gemeente verblijft, kent de burgemeester of zijn gemachtigde de machtiging tot beperkt verblijf toe aan de vreemdeling, schrijft het gemeentebestuur hem in het vreemdelingenregister in en overhandigt het een bewijs van inschrijving in dit register, of, indien de vreemdeling reeds houder is van een dergelijk bewijs, brengt het gemeentebestuur hem op de hoogte van de beslissing.

In het andere geval beslist de burgemeester of zijn gemachtigde om de aanvraag niet in overweging te nemen door middel van een document overeenkomstig het model opgenomen in bijlage 40. Het gemeentebestuur maakt een kopie van dit document over aan de gemachtigde van de minister.

§ 3. Voor zover de vreemdeling de bewijzen aanbrengt dat hij de voorwaarden bedoeld in § 1, eerste lid, 2°, vervult, en indien uit de controle van de reële verblijfplaats, die de burgemeester of zijn gemachtigde moet laten uitvoeren, blijkt dat de vreemdeling op het grondgebied van de gemeente verblijft, wordt hij in het bezit gesteld van een document dat aantoont dat de aanvraag werd ingediend. Het gemeentebestuur maakt de aanvraag, vergezeld van de bewijzen bedoeld bij § 1, tweede lid, en van het verslag opgesteld bij de controle van de verblijfplaats, zonder verwijl over aan de gemachtigde van de minister.

In het andere geval beslist de burgemeester of zijn gemachtigde om de aanvraag niet in overweging te nemen door middel van een document overeenkomstig het model opgenomen in bijlage 40. Het gemeentebestuur maakt een kopie van dit document over aan de gemachtigde van de minister.

Indien de minister of zijn gemachtigde de machtiging tot verblijf toekent aan de vreemdeling, schrijft het gemeentebestuur deze in het vreemdelingenregister in en overhandigt het een bewijs van inschrijving in dit register, of, indien de vreemdeling reeds houder is van een dergelijk bewijs, brengt het gemeentebestuur hem op de hoogte van de beslissing.

Indien de minister of zijn gemachtigde beslist dat de vreemdeling de voorwaarden bedoeld in § 1, eerste lid, 2°, niet vervult, verwerpt hij de aanvraag tot machtiging tot verblijf en geeft het hem in voorkomend geval het bevel om het grondgebied te verlaten overeenkomstig het model van bijlage 13.

Art. 6. In Titel I*bis*, Hoofdstuk II, afdeling 2, van hetzelfde besluit wordt een artikel 25/3 ingevoegd, luidende :

« Art. 25/3. § 1. Indien de vreemdeling die verklaart zich in één der in artikel 10 of 10*bis* van de wet voorziene gevallen te bevinden zijn aanvraag indient bij de bevoegde diplomatieke of consulaire vertegenwoordiger wordt hij, overeenkomstig artikel 12*bis*, § 2, of 10*ter*, § 1, van de wet, na voorlegging van alle vereiste documenten, in het bezit gesteld van een document waaruit blijkt dat de aanvraag werd ingediend en op welke datum de aanvraag werd ingediend.

§ 2. Si l'étranger qui vient en Belgique est en possession d'une admission de séjour en vertu de l'article 10 de la loi, l'administration communale l'inscrit au registre des étrangers et lui délivre un certificat d'inscription à ce registre.

Excepté dans le cas de l'article 13, § 1er, alinéa 4, de la loi, l'autorisation de séjour de durée limitée et le certificat d'inscription au registre des étrangers sont valables pour une durée d'un an. »

Art. 7. L'article 26 du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 22 novembre 1996, est remplacé par la disposition suivante :

«Art. 26. § 1er. Lorsque l'étranger qui déclare se trouver dans un des cas prévus à l'article 10 de la loi auprès de l'administration communale de la localité où il séjourne, est inscrit au registre des étrangers, conformément à l'article 12*bis*, § 3 ou § 4, de la loi, l'administration communale lui remet un document attestant que la demande a été introduite, établi conformément au modèle figurant à l'annexe 15*bis* et le met en possession d'une attestation d'immatriculation du modèle A, arrivant à échéance neuf mois après la date de délivrance du document établi conformément au modèle figurant à l'annexe 15*bis*. L'administration communale transmet immédiatement une copie de ce dernier document au délégué du ministre.

§ 2. Si l'étranger visé à l'article 12*bis*, § 3, de la loi, ne répond pas aux conditions fixées au § 1er, alinéa 2, 1° et 2°, de la même disposition, l'administration communale lui notifie la décision d'irrecevabilité de sa demande par la remise d'un document conforme au modèle figurant à l'annexe 15*ter*.

L'administration communale transmet immédiatement une copie de ce document au délégué du ministre.

En outre, si l'étranger se trouve dans un des cas prévus à l'article 7 de la loi, il lui est, le cas échéant, notifié une décision d'ordre de quitter le territoire, au moyen du formulaire A ou B, conforme au modèle figurant à l'annexe 12 ou 13.

§ 3. Si l'étranger visé à l'article 12*bis*, § 4, de la loi, ne répond pas aux conditions fixées au § 1er, alinéa 2, 3°, de la même disposition, le ministre ou son délégué déclare sa demande irrecevable et l'administration communale lui notifie cette décision par la remise d'un document conforme au modèle figurant à l'annexe 15*ter*.

En outre, si l'étranger se trouve dans un des cas prévus à l'article 7 de la loi, il lui est, le cas échéant, notifié une décision d'ordre de quitter le territoire, au moyen du formulaire A ou B, conforme au modèle figurant à l'annexe 12 ou 13.

§ 4. Si le ministre ou son délégué décide que l'étranger visé au § 1er n'a pas le droit au séjour, il lui donne, selon le cas, l'ordre de quitter le territoire. Dans ce cas, le délai pour quitter le territoire ne peut être inférieur à 30 jours. L'administration communale notifie ces deux décisions par la remise d'un document conforme au modèle figurant à l'annexe 14.

§ 5. En cas de décision favorable sur la demande de séjour ou si aucune décision n'est portée à la connaissance de l'administration communale dans un délai de neuf mois à partir de la date de délivrance du document établi conformément au modèle figurant à l'annexe 15*bis*, l'étranger visé au § 1er est mis en possession d'un certificat d'inscription au registre des étrangers. Le cas échéant, l'attestation d'immatriculation est prorogée jusqu'à la délivrance de ce certificat.

Excepté dans le cas de l'article 13, § 1er, alinéa 4, de la loi, l'autorisation de séjour de durée limitée et le certificat d'inscription au registre des étrangers sont valables pour une durée d'un an.

§ 6. Si le ministre ou son délégué décide de prolonger le délai de neuf mois prévu au § 5 d'une période de trois mois, l'administration communale remet à l'étranger une copie de cette décision et proroge l'attestation d'immatriculation de trois mois à partir de la date de son échéance.

Le ministre ou son délégué peut encore décider de prolonger le délai de neuf mois prévu au § 5 d'une seconde période de trois mois, auquel cas il est procédé conformément à l'alinéa 1er.

En cas de décision favorable ou si aucune décision n'est portée à la connaissance de l'administration communale dans la première période de trois mois ou, le cas échéant, dans la seconde, l'étranger est mis en possession d'un certificat d'inscription au registre des étrangers. Le cas échéant, l'attestation d'immatriculation est prorogée jusqu'à la délivrance de ce certificat.

§ 2. Indien de vreemdeling die naar België komt in het bezit is van een toelating tot verblijf krachtens artikel 10 van de wet, schrijft het gemeentebestuur hem in het vreemdelingenregister in en geeft hem het bewijs van inschrijving in dat register af.

Behalve in het geval van artikel 13, § 1, vierde lid, van de wet, zijn de toelating tot verblijf voor beperkte duur en het bewijs van inschrijving in het vreemdelingenregister geldig voor een duur van één jaar. »

Art. 7. Artikel 26 van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 22 november 1996, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Art. 26. § 1. Wanneer de vreemdeling die aan het gemeentebestuur van zijn verblijfplaats verklaart dat hij zich in één der in artikel 10 van de wet bepaalde gevallen bevindt, wordt ingeschreven in het vreemdelingenregister, geeft het gemeentebestuur hem, overeenkomstig artikel 12*bis*, § 3 of § 4, van de wet, een document af dat aantoont dat de aanvraag werd ingediend en overeenkomstig het model van bijlage 15*bis* werd opgesteld en stelt hem in het bezit van een attest van immatriculatie model A, waarvan de geldigheid negen maanden na de datum van afgifte van het document dat overeenkomstig het model van bijlage 15*bis* werd opgesteld vervalt. Het gemeentebestuur bezorgt onmiddellijk een kopie van dit document aan de gemachtigde van de minister.

§ 2. Indien de in artikel 12*bis*, § 3, van de wet bedoelde vreemdeling niet voldoet aan de voorwaarden vastgelegd in § 1, tweede lid, 1° en 2°, van dezelfde bepaling, geeft het gemeentebestuur hem kennis van de beslissing tot onontvankelijkverklaring van zijn aanvraag door afgifte van een document overeenkomstig het model van bijlage 15*ter*.

Het gemeentebestuur bezorgt onmiddellijk een kopie van dit document aan de gemachtigde van de minister.

Indien de vreemdeling zich bovendien in één van de in artikel 7 van de wet bepaalde gevallen bevindt wordt hem, in voorkomend geval, door middel van het formulier A of B, overeenkomstig de modellen van bijlage 12 of 13, kennis gegeven van de beslissing waarbij hem bevolen wordt het grondgebied te verlaten.

§ 3. Indien de in artikel 12*bis*, § 4, van de wet bedoelde vreemdeling niet voldoet aan de voorwaarden vastgelegd in § 1, tweede lid, 3° van dezelfde bepaling, verklaart de minister of zijn gemachtigde dat zijn aanvraag onontvankelijk is en het gemeentebestuur geeft hem kennis van deze beslissing door afgifte van een document overeenkomstig het model van bijlage 15*ter*.

Indien de vreemdeling zich bovendien in één van de in artikel 7 van de wet bepaalde gevallen bevindt, wordt hem, in voorkomend geval, door middel van het formulier A of B, overeenkomstig de modellen van bijlage 12 of 13, kennis gegeven van de beslissing waarbij hem bevolen wordt het grondgebied te verlaten.

§ 4. Indien de minister of zijn gemachtigde beslist dat de in § 1 bedoelde vreemdeling geen recht op verblijf heeft, geeft hij hem, naargelang het geval, een bevel om het grondgebied te verlaten. In dit geval mag de termijn voor het verlaten van het grondgebied niet minder dan 30 dagen bedragen. Het gemeentebestuur geeft van beide beslissingen kennis door afgifte van een document overeenkomstig het model van bijlage 14.

§ 5. Indien de beslissing inzake de aanvraag tot verblijf gunstig is of indien binnen een termijn van negen maanden, te rekenen vanaf de datum van de afgifte van het overeenkomstig het model van bijlage 15*bis* opgesteld document, geen enkele beslissing aan het gemeentebestuur wordt medegedeeld, wordt de in § 1 bedoelde vreemdeling in het bezit gesteld van een bewijs van inschrijving in het vreemdelingenregister. Het attest van immatriculatie wordt desgevallend verlengd tot de afgifte van dit bewijs.

Behalve in het geval van artikel 13, § 1, vierde lid, van de wet, zijn de toelating tot verblijf voor beperkte duur en het bewijs van inschrijving in het vreemdelingenregister geldig voor een duur van één jaar.

§ 6. Indien de minister of zijn gemachtigde beslist de in § 5 bepaalde termijn van negen maanden met een periode van drie maanden te verlengen, geeft het gemeentebestuur een kopie van deze beslissing aan de vreemdeling en verlengt ze het attest van immatriculatie met drie maanden, te rekenen vanaf zijn vervaldatum.

De minister of zijn gemachtigde kan ook beslissen om de in § 5 bepaalde termijn van negen maanden met een tweede periode van drie maanden te verlengen. In dit geval wordt er overeenkomstig het eerste lid gehandeld.

Indien de beslissing gunstig is of indien er binnen de eerste periode van drie maanden of, in voorkomend geval, de tweede periode, geen enkele beslissing aan het gemeentebestuur wordt medegedeeld, wordt de vreemdeling in het bezit gesteld van een bewijs van inschrijving in het vreemdelingenregister. Het attest van immatriculatie wordt desgevallend verlengd tot de afgifte van dit bewijs.

Si le ministre ou son délégué décide, dans la première ou dans la seconde période de trois mois, que l'étranger n'a pas le droit de séjour, il est procédé conformément au § 4.»

Art. 8. L'article 26*bis* du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 19 mai 1993 et remplacé par l'arrêté royal du 22 novembre 1996, est remplacé par un article 26/2, rédigé comme suit :

« Art. 26/2. § 1er. Lorsque l'étranger qui déclare se trouver dans un des cas prévus à l'article 10*bis* de la loi, introduit sa demande auprès de l'administration communale et pour autant que cette demande ne fasse pas l'objet d'une décision de non prise en considération sur la base de l'article 25/2, § 3, alinéa 2, ou ne soit pas déclarée irrecevable en application de l'article 9*bis* de la loi, il lui est remis, dès que tous les documents exigés sont produits, un document attestant du dépôt de la demande et de la date de celui-ci, conforme au modèle figurant à l'annexe 41. L'étranger est inscrit dans le registre des étrangers et reçoit une attestation, modèle A, d'une durée de validité égale à celle du titre de séjour de l'étranger qu'il rejoint, sans toutefois excéder 9 mois. L'administration communale transmet la demande et une copie de l'annexe 41 sans délai au délégué du ministre.

§ 2. En cas de décision favorable sur la demande d'autorisation de séjour ou si aucune décision n'est portée à la connaissance de l'administration communale dans un délai de neuf mois à partir de la date de délivrance du document établi conformément au modèle figurant à l'annexe 41, l'étranger visé à l'alinéa 1er est mis en possession d'un certificat d'inscription au registre des étrangers. Le cas échéant, l'attestation d'immatriculation est prorogée jusqu'à la délivrance de ce certificat.

Si le ministre ou son délégué décide de prolonger le délai de neuf mois prévu à l'alinéa 1er d'une période de trois mois, l'administration communale remet à l'étranger une copie de cette décision et proroge l'attestation d'immatriculation de trois mois, à compter à partir de sa date d'expiration.

Le ministre ou son délégué peut encore décider de prolonger le délai de neuf mois prévu à l'alinéa 1er d'une seconde période de trois mois, auquel cas il est procédé conformément à l'alinéa 2.

En cas de décision favorable ou si aucune décision n'est portée à la connaissance de l'administration communale dans la première période de trois mois ou, le cas échéant, dans la seconde, l'étranger est mis en possession d'un certificat d'inscription au registre des étrangers. Le cas échéant, l'attestation d'immatriculation est prorogée jusqu'à la délivrance de ce certificat.

Si le ministre ou son délégué décide que l'étranger visé au § 1er n'a pas le droit au séjour, il lui donne, selon le cas, l'ordre de quitter le territoire. Dans ce cas, le délai pour quitter le territoire ne peut être inférieur à 30 jours, sauf si l'étranger rejoint ne réside plus en Belgique, prolonge son séjour au-delà de la durée limitée de l'autorisation de séjour ou s'est vu délivrer un ordre de quitter le territoire. »

Art. 9. L'article 26*ter* du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 11 décembre 1996, est remplacé par un article 26/3, rédigé comme suit :

« Art. 26/3. L'étranger est considéré comme disposant d'un logement suffisant au sens des articles 10 et 10*bis* de la loi, s'il peut présenter une attestation délivrée par les autorités communales de laquelle il apparaît que le logement où il réside satisfera, pour lui et pour les membres de sa famille, aux exigences de sécurité, de santé et de salubrité qui sont en vigueur dans la région concernée.

Le bourgmestre ou son délégué délivre un accusé de réception à l'étranger qui demande une telle attestation et transmet une copie au ministre ou à son délégué. Dans un délai de 6 mois, à compter de la délivrance de l'accusé de réception, le bourgmestre ou son délégué informe l'étranger si l'attestation peut être délivrée ou pas. Une copie de la décision sera transmise au ministre ou à son délégué. Lorsque 6 mois après la date de l'accusé de réception aucune décision n'a été prise par le bourgmestre ou son délégué concernant l'attribution de l'attestation ou pas, l'étranger sera considéré comme ayant rempli les conditions stipulées à l'alinéa 1er dans la commune concernée. »

Art. 10. Dans le Titre I*bis*, Chapitre II, section 2, du même arrêté, est inséré un article 26/4, rédigé comme suit :

«Art. 26/4. Lorsque, conformément à l'article 11, § 2, de la loi, le ministre ou son délégué décide de mettre fin au séjour de l'étranger admis à séjourner dans le Royaume sur la base de l'article 10 de la loi,

Indien de minister of zijn gemachtigde tijdens de eerste of de tweede periode van drie maanden beslist dat de vreemdeling geen recht op verblijf heeft, wordt er overeenkomstig § 4 gehandeld. »

Art. 8. Artikel 26*bis* van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 19 mei 1993 en vervangen bij het koninklijk besluit van 22 november 1996, wordt vervangen door een artikel 26/2, luidende :

« Art. 26/2. § 1. Indien de vreemdeling die verklaart dat hij zich in één der in artikel 10*bis* van de wet bepaalde gevallen bevindt zijn aanvraag indient bij het gemeentebestuur, en voor zover deze aanvraag niet het voorwerp uitmaakt van een beslissing tot niet in overweging-name op basis van artikel 25/2, § 3, tweede lid, of niet onontvankelijk wordt verklaard in toepassing van artikel 9*bis* van de wet, wordt hij, zodra alle vereiste documenten zijn voorgelegd, in het bezit gesteld van een document dat aantoont dat de aanvraag werd ingediend en op welke datum de aanvraag werd ingediend, overeenkomstig het model van bijlage 41. De vreemdeling wordt ingeschreven in het vreemdelingenregister en ontvangt een attest van immatriculatie model A, met dezelfde geldigheidsduur als de verblijfstitel van de vreemdeling die hij vervoegt, zonder evenwel 9 maanden te overschrijden. Het gemeentebestuur maakt de aanvraag en een kopie van de bijlage 41 zonder verwijl over aan de gemachtigde van de minister.

§ 2. Indien de beslissing inzake de aanvraag voor een machtiging tot verblijf gunstig is of indien binnen een termijn van negen maanden, te rekenen vanaf de datum van de afgifte van het overeenkomstig het model van bijlage 41 opgesteld document, geen enkele beslissing aan het gemeentebestuur wordt medegedeeld, wordt de in § 1 bedoelde vreemdeling in het bezit gesteld van een bewijs van inschrijving in het vreemdelingenregister. Het attest van immatriculatie wordt desgevallend verlengd tot de afgifte van dit bewijs.

Indien de minister of zijn gemachtigde beslist de in § 1 bepaalde termijn van negen maanden met een periode van drie maanden te verlengen, geeft het gemeentebestuur een kopie van deze beslissing aan de vreemdeling en verlengt het het attest van immatriculatie met drie maanden, te rekenen vanaf zijn vervaldatum.

De minister of zijn gemachtigde kan ook beslissen om de in § 1 bepaalde termijn van negen maanden met een tweede periode van drie maanden te verlengen. In dit geval wordt er overeenkomstig het tweede lid gehandeld.

Indien de beslissing gunstig is of indien er binnen de eerste periode van drie maanden of, in voorkomend geval, de tweede periode, geen enkele beslissing aan het gemeentebestuur wordt medegedeeld, wordt de vreemdeling in het bezit gesteld van een bewijs van inschrijving in het vreemdelingenregister. Het attest van immatriculatie wordt desgevallend verlengd tot de afgifte van dit bewijs.

Indien de minister of zijn gemachtigde beslist dat de in § 1 bedoelde vreemdeling geen recht op verblijf heeft, geeft hij hem, naargelang het geval, een bevel om het grondgebied te verlaten. In dit geval mag de termijn voor het verlaten van het grondgebied niet minder dan 30 dagen bedragen, behalve indien de vreemdeling bij wie men zich voegt niet meer in België verblijft, langer verblijft dan de beperkte duur van de machtiging tot verblijf toestaat of in het bezit gesteld werd van een bevel om het grondgebied te verlaten. »

Art. 9. Artikel 26*ter* van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 11 december 1996, wordt vervangen door een artikel 26/3, luidende :

« Art. 26/3. De vreemdeling wordt geacht over voldoende huisvesting te beschikken in de zin van artikelen 10 en 10*bis* van de wet, indien hij een door de gemeentelijke autoriteiten afgeleverd attest kan voorleggen waaruit blijkt dat de woning waarin hij verblijft, voor hem en zijn gezinsleden voldoet aan de elementaire veiligheids-, gezondheids- en woonkwaliteitsvereisten die in het betrokken gewest gelden.

De burgemeester of zijn gemachtigde verstrekt een ontvangstbewijs aan de vreemdeling die om een dergelijk attest verzoekt en maakt hiervan een afschrift over aan de minister of zijn gemachtigde. Binnen een termijn van 6 maanden, te rekenen vanaf de afgifte van het ontvangstbewijs, deelt de Burgemeester of zijn gemachtigde aan de vreemdeling mee of het attest al dan niet kan afgeleverd worden. Een afschrift van de beslissing wordt overgemaakt aan de minister of zijn gemachtigde. Indien 6 maanden na de datum van het ontvangstbewijs geen beslissing werd genomen door de Burgemeester of zijn gemachtigde inzake de al dan niet toekenning van het attest wordt de vreemdeling geacht in de betrokken gemeente te voldoen aan de in het eerste lid bepaalde vereisten. »

Art. 10. In Titel I*bis*, Hoofdstuk II, afdeling 2, van hetzelfde besluit wordt een artikel 26/4 ingevoegd, luidende :

« Art. 26/4. Indien de minister of zijn gemachtigde, conform artikel 11, § 2, van de wet, beslist om een einde te maken aan het verblijf van de vreemdeling die op basis van artikel 10 van de wet toegelaten is tot

il lui donne l'ordre de quitter le territoire. Dans ce cas, le délai pour quitter le territoire ne peut être inférieur à 30 jours. L'administration communale notifie ces deux décisions par la remise d'un document conforme au modèle figurant à l'annexe 14*ter*. Le titre de séjour est retiré. »

Art. 11. Dans le Titre I*bis*, Chapitre II, section 2, du même arrêté, est inséré un article 26/5, rédigé comme suit :

« Art. 26/5. § 1er. Lorsque le ministre ou son délégué donne l'ordre de quitter le territoire à l'étranger visé à l'article 13, § 3, de la loi, il fixe le délai dans lequel celui-ci doit quitter le territoire. Cette décision est notifiée par la remise d'un document conforme au modèle figurant à l'annexe 13.

§ 2. Il en est de même lorsque le ministre ou son délégué donne l'ordre de quitter le territoire, sur la base de l'article 13, § 4, de la loi, aux membres de la famille de l'étranger visé au § 1er ou aux membres de la famille d'un étudiant. Dans ce cas, le délai pour quitter le territoire ne peut être inférieur à 30 jours, sauf si l'étranger rejoint ne réside plus en Belgique, prolonge son séjour au-delà de la durée limitée de l'autorisation de séjour ou s'est vu délivrer un ordre de quitter le territoire. »

Art. 12. A l'article 29 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° l'alinéa 2 est remplacé par la disposition suivante :

« Si l'étranger satisfait à la condition de l'article 14 de la loi, le bourgmestre ou son délégué lui remet un accusé de réception conforme au modèle figurant à l'annexe 16*bis*. L'administration communale transmet une copie de ce document au délégué du ministre. »

2° il est inséré un alinéa 3, rédigé comme suit :

« Si l'étranger ne satisfait pas à la condition de l'article 14 de la loi, le bourgmestre ou son délégué décide de ne pas prendre la demande en considération au moyen d'un document conforme au modèle figurant à l'annexe 16*ter*. L'administration communale transmet une copie de ce document au délégué du ministre. »

Art. 13. Dans l'article 30 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 22 novembre 1996, l'alinéa 1er est remplacé comme suit :

« Dans l'attente d'une décision du ministre ou de son délégué, il y a lieu, lorsque le certificat d'inscription au registre des étrangers expire, de retirer ce certificat et de remettre à l'étranger le document conforme au modèle figurant à l'annexe 15. Ce document atteste que l'étranger a introduit une demande d'autorisation d'établissement et couvre provisoirement son séjour pendant le délai mentionné à l'alinéa 2, le cas échéant, prorogée jusqu'à la délivrance de la carte d'identité d'étranger. »

Art. 14. Dans le Titre I*bis*, Chapitre III, du même arrêté est inséré un article 30*bis*, rédigé comme suit :

« Art. 30*bis*. Si le ministre ou son délégué décide, en application de l'article 18, § 2, de la loi, que l'étranger n'a plus le droit de séjourner dans le Royaume, la décision est notifiée à l'étranger par la remise du document conforme au modèle figurant à l'annexe 13 et il est procédé au retrait de la carte d'identité d'étranger.

Si le ministre ou son délégué décide, en application de l'article 18, § 2, de la loi, que l'étranger n'est plus autorisé à s'établir dans le Royaume, mais garde son droit de séjour, il est procédé au retrait de la carte d'identité d'étranger. L'étranger est alors remis en possession de son certificat d'inscription au registre des étrangers d'une durée limitée ou illimitée selon le cas. »

Art. 15. Dans l'intitulé du Titre I*bis*, Chapitre IV du même arrêté, le mot "prorogation," est supprimé.

Art. 16. A l'article 31, § 2, du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux du 22 février 1995 et du 11 juillet 2002, sont apportées les modifications suivantes :

1° l'alinéa 1er est remplacé comme suit :

« Le certificat d'inscription au registre des étrangers qui atteste que l'étranger est admis ou autorisé au séjour pour une durée illimitée, est valable cinq ans. » ;

een verblijf in het Rijk, geeft hij hem een bevel om het grondgebied te verlaten. In dit geval mag de termijn voor het verlaten van het grondgebied niet minder dan 30 dagen bedragen. Het gemeentebestuur geeft van beide beslissingen kennis door afgifte van een document overeenkomstig het model van bijlage 14*ter*. De verblijfstitel wordt afgenomen. »

Art. 11. In Titel I*bis*, Hoofdstuk II, afdeling 2, van hetzelfde besluit wordt een artikel 26/5 ingevoegd, luidende :

« Art. 26/5. § 1. Wanneer de minister of zijn gemachtigde aan de vreemdeling bedoeld in artikel 13, § 3, van de wet het bevel geeft het grondgebied te verlaten, bepaalt hij de termijn waarbinnen die persoon het grondgebied moet verlaten. Deze beslissing wordt betekend door middel van de afgifte van een document overeenkomstig het model van bijlage 13.

§ 2. Dit geldt ook wanneer de minister of zijn gemachtigde de gezinsleden van de in § 1 bedoelde vreemdeling of de gezinsleden van een student, op basis van artikel 13, § 4, van de wet, het bevel geeft het grondgebied te verlaten. In dit geval mag de termijn voor het verlaten van het grondgebied niet minder dan 30 dagen bedragen, behalve indien de vreemdeling bij wie men zich voegt niet meer in België verblijft, langer verblijft dan de beperkte duur van de machtiging tot verblijf toestaat of in het bezit gesteld werd van een bevel om het grondgebied te verlaten. »

Art. 12. In artikel 29 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het tweede lid wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Indien de vreemdeling voldoet aan de voorwaarde van artikel 14 van de wet, geeft de burgemeester of zijn gemachtigde hem een ontvangstbewijs overeenkomstig het model opgenomen in bijlage 16*bis*. Het gemeentebestuur maakt een kopie van dit document over aan de gemachtigde van de minister. »

2° een derde lid wordt toegevoegd, luidend als volgt :

« Indien de vreemdeling niet voldoet aan de voorwaarde van artikel 14 van de wet, beslist de burgemeester of zijn gemachtigde om de aanvraag niet in overweging te nemen door middel van een document overeenkomstig het model opgenomen in bijlage 16*ter*. Het gemeentebestuur maakt een kopie van dit document over aan de gemachtigde van de minister. »

Art. 13. In artikel 30 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 november 1996, wordt het eerste lid vervangen als volgt :

« In afwachting van een beslissing van de minister of van zijn gemachtigde dient, wanneer het bewijs van inschrijving in het vreemdelingenregister vervalt, dit bewijs te worden afgenomen en dient het document overeenkomstig het model van bijlage 15 aan de vreemdeling te worden afgegeven. Dit document bewijst dat de vreemdeling een aanvraag om machtiging tot vestiging heeft ingediend en dekt voorlopig zijn verblijf gedurende de termijn vermeld in het tweede lid, desgevallend verlengd tot de afgifte van de identiteitskaart voor vreemdeling. »

Art. 14. In Titel I*bis*, Hoofdstuk III, van hetzelfde besluit, wordt een artikel 30*bis* ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 30*bis*. Indien de minister of zijn gemachtigde, in toepassing van artikel 18, § 2, van de wet, beslist dat de vreemdeling niet meer het recht heeft om in het Rijk te verblijven, wordt de beslissing betekend aan de vreemdeling door overhandiging van het document overeenkomstig het model opgenomen in bijlage 13 en wordt de identiteitskaart voor vreemdeling ingetrokken.

Indien de minister of zijn gemachtigde, in toepassing van artikel 18, § 2, van de wet, beslist dat de vreemdeling niet meer gemachtigd is zich in het Rijk te vestigen, maar zijn recht op verblijf behoudt, wordt de identiteitskaart voor vreemdeling ingetrokken. De vreemdeling wordt dan in het bezit gesteld van een bewijs van inschrijving in het vreemdelingenregister voor, naargelang het geval, beperkte of onbeperkte duur. »

Art. 15. In het opschrift van Titel I*bis*, Hoofdstuk IV van hetzelfde besluit vervalt het woord « verlenging, ».

Art. 16. In artikel 31, § 2, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 22 februari 1995 en 11 juli 2002, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het eerste lid wordt vervangen als volgt :

« Het bewijs van inschrijving in het vreemdelingenregister dat constateert dat de vreemdeling voor onbeperkte duur toegelaten of gemachtigd is, is vijf jaar geldig. »;

2° à l'alinéa 2, les mots "à partir de la date de la délivrance" sont supprimés;

3° à l'alinéa 3 les mots "à partir de la date de sa délivrance" sont supprimés.

Art. 17. A l'article 32 du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux du 22 février 1995 et du 11 juillet 2002, sont apportées les modifications suivantes :

1° le § 1er est remplacé par la disposition suivante :

« § 1er. Le certificat d'inscription au registre des étrangers qui atteste que l'étranger est autorisé ou admis au séjour pour une durée illimitée, est renouvelé pour cinq ans par l'administration communale du lieu de la résidence.

Il peut être renouvelé par anticipation aux conditions déterminées par l'article 41";

2° un § 1*bis* est inséré, rédigé comme suit :

« § 1*bis*. Le certificat d'inscription au registre des étrangers pour un séjour d'une durée limitée, qui a été délivré sur la base de l'article 9*ter* ou de l'article 49/2, § 2, de la loi, reste valable jusqu'à sa date d'expiration si, durant la durée de validité de ce certificat d'inscription au registre des étrangers, l'autorisation ou l'admission au séjour devient illimitée sur la base de l'article 13, § 1er, alinéa 2 ou de l'article 49/2, § 3, de la loi. »

Art. 18. Les modifications suivantes sont apportées à l'article 33 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 11 décembre 1996 :

1° dans l'alinéa 1er, les mots "le trentième et le quinzième" sont remplacés par les mots "le quarante-cinquième et le trentième";

2° dans l'alinéa 1er, les mots "la prorogation ou le renouvellement de son titre de séjour ou le renouvellement de son titre d'établissement" sont remplacés par les mots "le renouvellement de son titre de séjour ou d'établissement";

3° dans l'alinéa 2, les mots "la prorogation ou" sont supprimés;

4° dans le dernier alinéa, les mots "la prorogation ou" sont supprimés.

Art. 19. L'article 34 du même arrêté est supprimé.

Art. 20. Dans l'article 36 du même arrêté, sont apportées les modifications suivantes :

1° à l'alinéa 2, entre les mots "L'administration communale procède" et les mots "d'office à", les mots "après avoir pris contact avec le Ministre ou le délégué si nécessaire", sont insérés.

2° à l'alinéa 2, 1°, les mots "ou de l'état civil" sont supprimés.

3° l'alinéa 2, 3° est supprimé.

4° l'alinéa 2, 4° est supprimé.

5° le dernier alinéa est remplacé comme suit :

« Le nouveau titre fait mention du remplacement et contient la même date d'expiration qui était mentionnée sur le titre remplacé, sauf lorsque le remplacement concerne un titre qui constate que l'étranger est admis ou autorisé à séjourner pour une durée illimitée ou à s'établir et le remplacement a lieu durant les six derniers mois avant la date d'expiration valable. »

Art. 21. Un nouvel article 36*bis* est inséré dans le Titre I*bis*, Chapitre IV du même arrêté, rédigé comme suit :

« Art. 36*bis*. En cas de perte, de vol ou de destruction de son titre de séjour ou d'établissement ou de tout autre document de séjour, l'étranger fait une déclaration auprès de la police du lieu où la perte ou le vol a été constaté.

La police délivre une attestation de perte, de vol ou de destruction, en transmet une copie à la commune de résidence principale de l'étranger et à l'Office des étrangers et ouvre si nécessaire une enquête sur les circonstances de la perte ou du vol.

La commune de résidence principale conserve une copie de l'attestation dans le dossier de l'étranger. » .

Art. 22. Dans l'article 39 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 11 décembre 1996, les mots "la prorogation ou" sont supprimés au § 4.

2° in het tweede lid worden de woorden « vanaf de datum van afgifte » opgeheven;

3° in het derde lid worden de woorden « vanaf de datum van afgifte » opgeheven.

Art. 17. In artikel 32 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 22 februari 1995 en 11 juli 2002, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° § 1 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 1. Het bewijs van inschrijving in het vreemdelingenregister dat constateert dat de vreemdeling voor onbeperkte duur toegelaten of gemachtigd is, wordt vernieuwd voor vijf jaar door het gemeentebestuur van de verblijfplaats.

Onder de in artikel 41 bepaalde voorwaarden kan hij vervroegd vernieuwd worden. »;

2° een § 1*bis* wordt ingevoegd, luidende :

« § 1*bis*. Het bewijs van inschrijving in het vreemdelingenregister voor een verblijf van beperkte duur, dat afgeleverd werd op grond van artikel 9*ter* of artikel 49/2, § 2, van de wet, blijft geldig tot aan zijn vervaldatum indien tijdens de geldigheidsduur van dit bewijs van inschrijving in het vreemdelingenregister, de machtiging of de toelating tot verblijf onbeperkt wordt op grond van artikel 13, § 1, tweede lid, of artikel 49/2, § 3, van de wet. ».

Art. 18. In artikel 33 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 11 december 1996, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden « de dertigste en de vijftiende » vervangen door de woorden « de vijfenveertigste en de dertigste »;

2° in het eerste lid worden de woorden « de verlenging of de vernieuwing van zijn verblijfsvergunning of de vernieuwing van zijn vestigingsvergunning » vervangen door de woorden « de vernieuwing van zijn verblijfs- of vestigingsvergunning »;

3° in het tweede lid vervallen de woorden « verlenging of »;

4° in het laatste lid vervallen de woorden « de verlenging of ».

Art. 19. Artikel 34 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

Art. 20. In artikel 36 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het tweede lid worden tussen de woorden « Het gemeentebestuur gaat » en de woorden « ambtshalve over tot » de woorden « , na zonodig contact te hebben opgenomen met de Minister of zijn gemachtigde, » ingevoegd.

2° in het tweede lid, 1°, vervallen de woorden « of van burgerlijke stand ».

3° het tweede lid, 3° wordt opgeheven.

4° het tweede lid, 4° wordt opgeheven.

5° het laatste lid wordt vervangen als volgt :

« De nieuwe vergunning vermeldt de vervanging en heeft dezelfde vervaldatum als deze die vermeld was op de vervangen vergunning, behoudens wanneer het de vervanging betreft van een vergunning die constateert dat de vreemdeling een verblijf van onbepaalde duur heeft of tot vestiging gemachtigd is en de vervanging gebeurt tijdens de laatste zes maanden voor de vervaldatum ervan. »

Art. 21. In Titel I*bis*, Hoofdstuk IV van hetzelfde besluit wordt een nieuw artikel 36*bis* ingevoegd, luidende :

« Art. 36*bis*. In geval van verlies, diefstal of vernieling van zijn verblijfs- of vestigingsvergunning of enig ander verblijfsdocument doet de vreemdeling aangifte bij de politie van de plaats waar het verlies of de diefstal werd vastgesteld.

De politie levert een attest af van verlies, diefstal of vernieling, maakt er een kopie van over aan de gemeente van hoofdverblijf van de vreemdeling en aan de Dienst Vreemdelingenzaken en stelt zo nodig een onderzoek in naar de omstandigheden van het verlies of de diefstal.

De gemeente van hoofdverblijf bewaart een kopie van het attest in het dossier van de vreemdeling. »

Art. 22. In artikel 39 van hetzelfde besluit, gewijzigd door het koninklijk besluit van 11 december 1996, vervallen in § 4 de woorden « verlenging of ».

Art. 23. Les modifications suivantes sont apportées à l'article 41 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 22 novembre 1996 :

1° l'alinéa 1er est remplacé comme suit :

« L'administration communale renouvelle, par anticipation, le titre de séjour ou d'établissement au cours de la dernière année de sa validité, dans le cas visé à l'article 39, § 4, ou à la demande de l'étranger, à condition que cette formalité soit nécessaire à l'obtention d'un visa. » ;

2° l'alinéa 2 est supprimé;

3° dans le dernier alinéa, les mots "prorogation ou" sont supprimés.

Art. 24. L'article 45, § 2, alinéa 1er, du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 12 juin 1998, est complété comme suit :

« Lorsque l'administration communale se trouve dans l'impossibilité de procéder immédiatement à la délivrance de la carte de séjour, l'attestation d'immatriculation doit être prorogée jusqu'à la délivrance de la carte de séjour. » .

Art. 25. L'article 49, § 2, alinéa 2, du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 12 juin 1998, est complété comme suit :

« Lorsque l'administration communale se trouve dans l'impossibilité de procéder immédiatement à la délivrance de la carte de séjour ou d'identité, l'attestation d'immatriculation doit être prorogée jusqu'à la délivrance de la carte de séjour ou de la carte d'identité. » .

Art. 26. L'article 51, § 3, alinéa 1er, du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux du 20 décembre 1991, du 22 décembre 1992, du 22 novembre 1996 et du 12 juin 1998, est complété comme suit :

« Lorsque l'administration communale se trouve dans l'impossibilité de procéder immédiatement à la délivrance de la carte de séjour, l'attestation d'immatriculation doit être prorogée jusqu'à la délivrance de la carte de séjour. » .

Art. 27. L'article 53, § 3, alinéa 1er, du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 14 février 1986 et modifié par les arrêtés royaux du 20 décembre 1991 et du 12 juin 1998, est complété comme suit :

« Lorsque l'administration communale se trouve dans l'impossibilité de procéder immédiatement à la délivrance de la carte de séjour, l'attestation d'immatriculation doit être prorogée jusqu'à la délivrance de la carte de séjour. » .

Art. 28. L'article 55, § 3, alinéa 2, du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux du 20 décembre 1991, du 22 février 1995, du 22 novembre 1996 et du 11 décembre 1996, est complété comme suit :

« Lorsque l'administration communale se trouve dans l'impossibilité de procéder immédiatement à la délivrance de la carte de séjour, l'attestation d'immatriculation doit être prorogée jusqu'à la délivrance de la carte de séjour".

Art. 29. L'article 61, § 3, alinéa 1er, du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux du 22 décembre 1992, du 19 mai 1993, du 22 février 1995 et du 12 juin 1998, est complété comme suit :

« Lorsque l'administration communale se trouve dans l'impossibilité de procéder immédiatement à la délivrance de la carte de séjour ou d'identité, l'attestation d'immatriculation doit être prorogée jusqu'à la délivrance de la carte de séjour ou de la carte d'identité".

Art. 30. L'article 63, § 2, alinéa 1er, du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux du 13 juin 1992 et du 22 novembre 1996, est complété comme suit :

« Lorsque l'administration communale se trouve dans l'impossibilité de procéder immédiatement à la délivrance de la carte d'identité, l'attestation d'immatriculation doit être prorogée jusqu'à la délivrance de la carte d'identité".

Art. 31. Dans l'article 69*quinquies* du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 11 juillet 2002, au § 3, les mots "le trentième et le quinzième" sont remplacés par les mots "le quarante-cinquième et le trentième".

Art. 32. A l'article 69*sexies* du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 25 avril 2004 et modifié par l'arrêté royal du 20 décembre 2006, les modifications suivantes sont apportées au § 2 :

1° les mots ", dont la durée de validité sera éventuellement prolongée jusqu'au terme des cinq mois suivant la date de la demande d'établissement" sont supprimés;

Art. 23. In artikel 41 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 november 1996, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het eerste lid wordt vervangen als volgt :

« Het gemeentebestuur vernieuwt de verblijfs- of vestigingsvergunning, van tevoren, in de loop van het laatste jaar van haar geldigheidsduur in het geval bedoeld in artikel 39, § 4, of op verzoek van de vreemdeling, op voorwaarde dat die formaliteit vereist is voor het verkrijgen van een visum. »;

2° het tweede lid wordt opgeheven;

3° in het laatste lid vervallen de woorden « verlenging of ».

Art. 24. Artikel 45, § 2, eerste lid, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 12 juni 1998, wordt aangevuld als volgt :

« Wanneer het gemeentebestuur zich in de onmogelijkheid bevindt om onmiddellijk over te gaan tot afgifte van de verblijfskaart, dient het attest van immatriculatie te worden verlengd tot de afgifte van de verblijfskaart. ».

Art. 25. Artikel 49, § 2, tweede lid, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 12 juni 1998, wordt aangevuld als volgt :

« Wanneer het gemeentebestuur zich in de onmogelijkheid bevindt om onmiddellijk over te gaan tot afgifte van de verblijfs- of identiteitskaart, dient het attest van immatriculatie te worden verlengd tot de afgifte van de verblijfs- of identiteitskaart. ».

Art. 26. Artikel 51, § 3, eerste lid, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 20 december 1991, 22 december 1992, 22 november 1996 en 12 juni 1998, wordt aangevuld als volgt :

« Wanneer het gemeentebestuur zich in de onmogelijkheid bevindt om onmiddellijk over te gaan tot afgifte van de verblijfskaart, dient het attest van immatriculatie te worden verlengd tot de afgifte van de verblijfskaart. ».

Art. 27. Artikel 53, § 3, eerste lid, van hetzelfde besluit, ingevoegd bij koninklijk besluit van 14 februari 1986 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 20 december 1991 en 12 juni 1998, wordt aangevuld als volgt :

« Wanneer het gemeentebestuur zich in de onmogelijkheid bevindt om onmiddellijk over te gaan tot afgifte van de verblijfskaart, dient het attest van immatriculatie te worden verlengd tot de afgifte van de verblijfskaart. ».

Art. 28. Artikel 55, § 3, tweede lid, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 20 december 1991, 22 februari 1995, 22 november 1996 en 11 december 1996, wordt aangevuld als volgt :

« Wanneer het gemeentebestuur zich in de onmogelijkheid bevindt om onmiddellijk over te gaan tot afgifte van de verblijfskaart, dient het attest van immatriculatie te worden verlengd tot de afgifte van de verblijfskaart. »

Art. 29. Artikel 61, § 3, eerste lid, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 22 december 1992, 19 mei 1993, 22 februari 1995 en 12 juni 1998, wordt aangevuld als volgt :

« Wanneer het gemeentebestuur zich in de onmogelijkheid bevindt om onmiddellijk over te gaan tot afgifte van de verblijfs- of identiteitskaart, dient het attest van immatriculatie te worden verlengd tot de afgifte van de verblijfs- of identiteitskaart. »

Art. 30. Artikel 63, § 2, eerste lid, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 13 juli 1992 en 22 november 1996, wordt aangevuld als volgt :

« Wanneer het gemeentebestuur zich in de onmogelijkheid bevindt om onmiddellijk over te gaan tot afgifte van de identiteitskaart, dient het attest van immatriculatie te worden verlengd tot de afgifte van de identiteitskaart. »

Art. 31. In artikel 69*quinquies* van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 11 juli 2002, worden in § 3 de woorden « de dertigste en de vijftiende » vervangen door de woorden « de vijfenveertigste en de dertigste ».

Art. 32. In artikel 69*sexies* van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 25 april 2004 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 december 2006, worden in § 2 de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de woorden « , waarvan de geldigheidsduur eventueel wordt verlengd tot aan het einde van de termijn van vijf maanden die volgt op de datum van de vestigingsaanvraag » vervallen;

2° § 2 est complété comme suit :

« Lorsque le certificat d'inscription au registre des étrangers expire, ce certificat doit être retiré et le document conforme au modèle figurant à l'annexe 15 est remis à l'étranger. Ce document atteste que l'étranger a introduit une demande d'établissement et couvre provisoirement son séjour pendant le délai de cinq mois suivant la date de la demande, le cas échéant, il est prorogé jusqu'à la délivrance de la carte de séjour de ressortissant d'un Etat membre des Communautés européennes".

Art. 33. Dans l'article 69*septies* du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 25 avril 2004, la phrase suivante est insérée au § 2, alinéa 3, entre la première et la deuxième phrase :

« Lorsque l'administration communale se trouve dans l'impossibilité de procéder immédiatement à la délivrance de ce document, l'attestation d'immatriculation doit être prorogée jusqu'à la délivrance de ce document".

Art. 34. Au titre II du même arrêté, dans l'intitulé du chapitre III, remplacé par l'arrêté royal du 11 décembre 1996, les mots ", personnes pouvant bénéficier de la protection subsidiaire" sont insérés entre les mots "Réfugiés" et "et apatrides".

Art. 35. Au titre II, chapitre III, du même arrêté, dans l'intitulé de la section préliminaire, insérée par l'arrêté royal du 19 mai 1993 et remplacée par l'arrêté royal du 11 décembre 1996, les mots "se déclarer réfugié" sont remplacés par les mots "introduire une demande d'asile", et les mots "déclaration de réfugié" sont remplacés par les mots "demande d'asile".

Art. 36. A l'article 71/2 du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 19 mai 1993 et modifié par les arrêtés royaux du 3 février 1995, du 22 novembre 1996 et du 11 décembre 1996, sont apportées les modifications suivantes :

1° le § 1er est remplacé comme suit :

« § 1. A la frontière, les autorités auprès desquelles l'étranger visé aux articles 50 et 50*ter* de la loi peut introduire une demande d'asile, sont les autorités chargées du contrôle aux frontières. » ;

2° le § 2 est remplacé comme suit :

« § 2. A l'intérieur du Royaume, les autorités auprès desquelles l'étranger visé aux articles 50, 50*bis* et 51 de la loi, peut introduire une demande d'asile, sont les agents de l'Office des Etrangers, ainsi que les directeurs des établissements pénitentiaires. » ;

3° dans le § 3, les mots "se déclare réfugié" sont remplacés par les mots "introduit une demande d'asile".

Art. 37. Un article 71/2*bis*, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté :

«Art. 71/2*bis*. Dans les cas prévus à l'article 51/5, § 1er, alinéa 2, de la loi, le ministre ou son délégué peut ordonner le maintien de l'étranger dans un lieu déterminé.

La décision du ministre ou de son délégué est notifiée au moyen d'un document conforme au modèle figurant à l'annexe 39*ter*. »

Art. 38. Un article 71/2*ter*, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté :

« Art. 71/2*ter*. § 1er. Lorsque l'étranger, dans le cadre de la détermination de l'Etat responsable de sa demande d'asile, est convoqué pour donner des renseignements, cette convocation ou notification fait mention du contenu de l'article 51/5, § 1er, alinéa 5, de la loi.

§ 2. Si l'étranger est censé avoir renoncé à sa demande d'asile et que l'entrée dans le Royaume lui a été refusée, il est reconduit par les autorités chargées du controle aux frontières. Le Ministre ou son délégué l'en informe en lui délivrant le document conformément au modèle figurant à l'annexe 11.

2° § 2 wordt aangevuld als volgt :

« Wanneer het bewijs van inschrijving in het vreemdelingenregister vervalt, dient dit bewijs te worden afgenomen en dient het document overeenkomstig het model van bijlage 15 aan de vreemdeling te worden afgegeven. Dit document bewijst dat de vreemdeling een vestigingsaanvraag heeft ingediend en dekt voorlopig zijn verblijf gedurende de termijn van vijf maanden volgend op de aanvraag, desgevallend verlengd tot de afgifte van de verblijfskaart van onderdaan van een Lidstaat van de Europese Gemeenschappen. »

Art. 33. In artikel 69*septies* van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 25 april 2004, wordt in § 2, derde lid, de volgende zin ingevoegd tussen de eerste en de tweede zin :

« Wanneer het gemeentebestuur zich in de onmogelijkheid bevindt om onmiddellijk over te gaan tot afgifte van dit document, dient het attest van immatriculatie te worden verlengd tot de afgifte van het document. »

Art. 34. In titel II van hetzelfde besluit, worden in het opschrift van hoofdstuk III, vervangen bij het koninklijk besluit van 11 december 1996, de woorden « , personen die voor subsidiaire bescherming in aanmerking komen » ingevoegd tussen de woorden « Vluchtelingen » en « en staatlozen ».

Art. 35. In titel II, hoofdstuk III, van hetzelfde besluit, worden in het opschrift van de voorafgaande afdeling, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 19 mei 1993 en vervangen door het koninklijk besluit van 11 december 1996, de woorden « zich vluchteling kan verklaren » vervangen door de woorden « een asielaanvraag kan indienen », en wordt het woord « vluchtelingenverklaring » vervangen door het woord « asielaanvraag ».

Art. 36. In artikel 71/2 van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 19 mei 1993 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 3 februari 1995, 22 november 1996 en 11 december 1996, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° § 1 wordt vervangen als volgt :

« § 1. De overheden waarbij de vreemdeling, bedoeld in artikelen 50 en 50*ter* van de wet, aan de grens een asielaanvraag kan indienen, zijn de met grenscontrole belaste overheden. »;

2° § 2 wordt vervangen als volgt :

« § 2. De overheden waarbij de vreemdeling, bedoeld in artikelen 50, 50*bis* en 51 van de wet, in het Rijk een asielaanvraag kan indienen, zijn de ambtenaren van de Dienst Vreemdelingenzaken, evenals de directeurs van de strafinrichtingen. »;

3° in § 3 worden de woorden « zich aan de grens of in het Rijk vluchteling verklaart » vervangen door de woorden « aan de grens of in het Rijk een asielaanvraag indient ».

Art. 37. In hetzelfde besluit wordt een artikel 71/2*bis* ingevoegd, luidende :

« Art. 71/2*bis*. In de gevallen voorzien in artikel 51/5, § 1, tweede lid, van de wet, kan de minister of zijn gemachtigde de vasthouding van de vreemdeling in een welbepaalde plaats bevelen.

De beslissing van de minister of van diens gemachtigde wordt door middel van een document overeenkomstig het model van bijlage 39*ter* betekend. »

Art. 38. In hetzelfde besluit wordt een artikel 71/2*ter* ingevoegd, luidende :

« Art. 71/2*ter*. § 1. Wanneer de vreemdeling, in het kader van de vaststelling van de Staat die verantwoordelijk is voor de behandeling van het asielverzoek, wordt opgeroepen of om inlichtingen wordt verzocht, maakt deze oproeping of dit verzoek melding van de inhoud van artikel 51/5, § 1, vijfde lid, van de wet.

§ 2. Indien de vreemdeling geacht wordt afstand gedaan te hebben van zijn asielverzoek en hem de binnenkomst in het Rijk geweigerd werd, wordt hij door de met grenscontrole belaste overheden teruggedreven. De minister of zijn gemachtigde stelt de vreemdeling hiervan in kennis door afgifte van het document overeenkomstig het model van bijlage 11.

§ 3. Si l'étranger est censé avoir renoncé à sa demande d'asile et que le séjour dans le Royaume lui a été refusé, il doit quitter le territoire. Le ministre ou son délégué l'en informe en lui délivrant le document conformément au modèle figurant à l'annexe 13.

Il est procédé au retrait des documents délivrés au moment où l'étranger introduit une demande d'asile et, si nécessaire, de l'attestation d'immatriculation. »

Art. 39. A l'article 71/3 du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 11 décembre 1996 et modifié par l'arrêté royal du 2 mars 1998, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans le § 1er, les mots «des conventions internationales liant la Belgique» sont remplacés par les mots «de la réglementation européenne liant la Belgique»;

2° dans le § 3, les mots «s'est déclaré réfugié» sont remplacées par les mots «a introduit une demande d'asile»

Art. 40. A l'article 71/4 du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 11 décembre 1996, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans les alinéas 1er et 2, les mots «des conventions internationales liant la Belgique» sont remplacés par les mots «de la réglementation européenne liant la Belgique»;

2° dans l'alinéa 3, les mots «l'Office des étrangers» sont remplacés par les mots «le Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides».

Art. 41. Dans l'article 71/5 du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 19 mai 1993 et modifié par les arrêtés royaux du 22 novembre 1996 et du 11 décembre 1996, les mots "déclaration de réfugié" sont remplacés par les mots "demande d'asile".

Art. 42. Au titre II, chapitre III, du même arrêté, dans l'intitulé de la section 1ère, les mots "Réfugiés reconnus en Belgique" sont remplacés par les mots "Demandeurs d'asile".

Art. 43. A l'article 72 du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 28 janvier 1988, sont apportées les modifications suivantes :

1° les mots "se déclare réfugié" sont remplacés par les mots "introduit une demande d'asile";

2° un alinéa 2 est ajouté, rédigé comme suit :

« Conformément à l'article 52/3, § 2, de la loi, cet étranger reçoit également une décision de refoulement conformément au modèle figurant à l'annexe 11*ter*. »

Art. 44. Dans l'article 72*bis* du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 28 janvier 1988, les mots "se déclare réfugié" sont remplacés par les mots "introduit une demande d'asile", et les mots "demande de reconnaissance de la qualité de réfugié" sont remplacés par les mots "demande d'asile".

Art. 45. L'article 72*ter* du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 28 janvier 1988 et modifié par les arrêtés royaux du 25 septembre 1991 et du 19 mai 1993, est remplacé comme suit :

« Art. 72*ter*. L'étranger qui se présente à la frontière sans être en possession des documents requis et à qui le statut de réfugié et de protection subsidiaire a été refusé, est, sans préjudice de l'effet suspensif visé à l'article 39/70 de la loi, refoulé et, le cas échéant, conformément à l'article 53*bis* de la loi, reconduit à la frontière du pays qu'il a fui, où, d'après ses déclarations, sa vie ou sa liberté serait menacée".

§ 3. Indien de vreemdeling geacht wordt afstand gedaan te hebben van zijn asielverzoek en hem het verblijf in het Rijk geweigerd werd, dient deze het grondgebied te verlaten. De minister of zijn gemachtigde stelt de vreemdeling hiervan in kennis door afgifte van het document overeenkomstig het model van bijlage 13.

Er wordt overgegaan tot de intrekking van de afgegeven documenten op het moment dat de vreemdeling een asielaanvraag indient en, zo nodig, van het attest van immatriculatie. »

Art. 39. In artikel 71/3 van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 11 december 1996 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 2 maart 1998, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1 worden de woorden « internationale overeenkomsten die België binden » vervangen door de woorden « Europese regelgeving die België bindt »;

2° in § 3 worden de woorden « zich vluchteling verklaart » vervangen door de woorden « een asielaanvraag indient ».

Art. 40. In artikel 71/4 van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 11 december 1996, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste en tweede lid worden de woorden « internationale overeenkomsten die België binden » vervangen door de woorden « Europese regelgeving die België bindt »;

2° in het derde lid worden de woorden « de Dienst Vreemdelingenzaken » vervangen door de woorden « de Commissaris-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen ».

Art. 41. In artikel 71/5 van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 19 mei 1993 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 22 november 1996 en 11 december 1996, wordt het woord « vluchtelingenverklaring » vervangen door het woord « asielaanvraag ».

Art. 42. In titel II, hoofdstuk III, van hetzelfde besluit, worden in het opschrift van de eerste afdeling de woorden « In België erkende vluchtelingen » vervangen door het woord « Asielzoekers ».

Art. 43. In artikel 72 van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 28 januari 1988, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de woorden « zich vluchteling verklaart » vervangen door de woorden « een asielaanvraag indient »;

2° een tweede lid wordt toegevoegd, luidende :

« Overeenkomstig artikel 52/3, § 2, van de wet, ontvangt deze vreemdeling eveneens een beslissing tot terugdrijving overeenkomstig het model van bijlage 11*ter*. »

Art. 44. In artikel 72*bis*, eerste lid, van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 28 januari 1988, worden de woorden « zich bij de met grenscontrole belaste overheden vluchteling verklaart » vervangen door de woorden « bij de met grenscontrole belaste overheden een asielaanvraag indient », en worden de woorden « aanvraag tot erkenning van de hoedanigheid van vluchteling » vervangen door het woord « asielaanvraag ».

Art. 45. Artikel 72*ter* van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 28 januari 1988 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 25 september 1991 en 19 mei 1993, wordt vervangen als volgt :

« Art. 72*ter*. De vreemdeling die zich aan de grens aanmeldt zonder in het bezit te zijn van de vereiste documenten en aan wie de vluchtelingenstatus en subsidiaire beschermingsstatus geweigerd werd, wordt, onverminderd de opschortende werking bedoeld bij artikel 39/70 van de wet, teruggedreven en, in voorkomend geval, overeenkomstig artikel 53*bis* van de wet teruggeleid naar de grens van het land waaruit hij gevlucht is en waar volgens zijn verklaring zijn leven of zijn vrijheid bedreigd zou zijn. »

Art. 46. Dans l'article 73 du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 28 janvier 1988 et modifié par les arrêtés royaux du 19 mai 1993, du 11 décembre 1996 et du 3 février 2005, les mots "se déclare réfugié" sont remplacés par les mots "introduit une demande d'asile".

Art. 47. A l'article 74 du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 28 janvier 1988 et modifié par les arrêtés royaux du 19 mai 1993, du 3 février 1995 et du 11 décembre 1996, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans le § 1er, les mots "s'est déclaré réfugié" sont remplacés par les mots "a introduit une demande d'asile";

2° le § 2 est rétabli dans la rédaction suivante :

« § 2. L'étranger qui a introduit une demande d'asile dans le Royaume auprès d'une des autorités compétentes en vertu de l'article 71/2, § 2, et qui, conformément à l'article 74/6, § 1*bis*, de la loi, est maintenu dans un lieu bien déterminé, reçoit la notification de cette décision au moyen d'un document conforme au modèle figurant à l'annexe 39*bis*. Dans ce cas, conformément à l'article 52/3, § 2, de la loi, l'intéressé reçoit également un ordre de quitter le territoire au moyen d'un document conforme au modèle figurant à l'annexe 13*quinquies*. »

3° au § 2 sont apportées les modifications suivantes :

a) dans l'alinéa 1er, les mots "s'est déclaré réfugié" sont remplacés par les mots "a introduit une demande d'asile", et le mot "déclaration" est remplacé par le mot "demande";

b) dans l'alinéa 2, les mots "procède conformément aux dispositions du § 1er, alinéa 2" sont remplacés par les mots "délivre une attestation d'immatriculation du modèle A, valable trois mois à partir de la date de sa délivrance";

4° au § 4 sont apportées les modifications suivantes :

a) dans l'alinéa 1er, les mots "se déclare réfugié" sont remplacés par les mots "introduit une demande d'asile";

b) dans l'alinéa 2, les mots "§ 1er" sont remplacés par les mots "§ 3".

Art. 48. A l'article 75 du même arrêté, remplacé par l'arrête royal du 19 mai 1993 et modifié par l'arrêté royal du 22 novembre 1996, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans le § 1er, les mots "demandé sa reconnaissance comme réfugié" sont remplacés par les mots "introduit une demande d'asile";

2° au § 2 sont apportées les modifications suivantes :

a) l'alinéa 1er est remplacé comme suit :

« Si le Commissaire Général aux Réfugiés et aux Apatrides refuse de reconnaître le statut de réfugié et de protection subsidiaire à l'étranger, le ministre ou son délégué donne à l'intéressé un ordre de quitter le territoire, conformément à l'article 52/3, § 1er, de la loi. » ;

b) à l'alinéa 2, les mots "article 63/5, alinéa 2" sont remplacés par les mots "article 39/70", et les mots "annexe 26*bis*" sont remplacés par les mots "annexe 13*quinquies*";

c) à l'alinéa 3, les mots "s'est déclaré réfugié" sont remplacés par les mots "a introduit une demande";

3° au § 3, l'alinéa 1er est remplacé comme suit :

« En cas de refus sur la base de l'article 52, le ministre ou son délégué ordonne en outre, s'il l'estime nécessaire pour assurer l'éloignement effectif du territoire, le mantien de l'étranger dans un lieu bien déterminé, visé à l'article 74/6, § 1er. »

Art. 46. In artikel 73 van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 28 januari 1998 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 19 mei 1993, 11 december 1996 en 3 februari 2005, worden de woorden « verklaart vluchteling te zijn » vervangen door de woorden « een asielaanvraag indient ».

Art. 47. In artikel 74 van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 28 januari 1988 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 19 mei 1993, 3 februari 1995 en 11 december 1996, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1 worden de woorden « zich aan de grens vluchteling heeft verklaard » vervangen door de woorden « aan de grens een asielaanvraag heeft ingediend »;

2° § 2 wordt hersteld in de volgende lezing :

« § 2. De vreemdeling die binnen het Rijk een asielaanvraag heeft ingediend bij een van de in artikel 71/2, § 2, aangewezen overheden, en die overeenkomstig artikel 74/6, § 1*bis*, van de wet, in een bepaalde plaats wordt vastgehouden, ontvangt kennisgeving van deze beslissing door middel van een document overeenkomstig het model van bijlage 39*bis*. In dit geval ontvangt de betrokkene, overeenkomstig artikel 52/3, § 2, van de wet, eveneens een bevel om het grondgebied te verlaten door middel van een document overeenkomstig het model van bijlage 13*quinquies*. »

3° in § 3 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) in het eerste lid worden de woorden « zich binnen het Rijk vluchteling verklaard heeft » vervangen door de woorden « binnen het Rijk een asielaanvraag heeft ingediend », en wordt het woord « verklaring » vervangen door het woord « aanvraag »;

b) in het tweede lid worden de woorden « handelt dit bestuur overeenkomstig de bepalingen van § 1, tweede lid » vervangen door de woorden « geeft dit bestuur hem een attest van immatriculatie, model A, geldig voor drie maanden vanaf de datum van afgifte »;

4° in § 4 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) in het eerste lid worden de woorden « verklaart vluchteling te zijn » vervangen door de woorden « een asielaanvraag indient »;

b) in het tweede lid worden de woorden « § 1, lid 2 » vervangen door de woorden « § 3, tweede lid ».

Art. 48. In artikel 75 van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 19 mei 1993 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 november 1996, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1 worden de woorden « zijn erkenning als vluchteling heeft gevraagd » vervangen door de woorden « een asielaanvraag heeft ingediend »;

2° in § 2 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) het eerste lid wordt vervangen als volgt :

« Indien de Commissaris-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen de vluchtelingenstatus weigert te erkennen en de subsidiaire beschermingsstatus weigert toe te kennen aan een vreemdeling, geeft de minister of zijn gemachtigde, overeenkomstig artikel 52/3, § 1, van de wet, aan de betrokkene een bevel om het grondgebied te verlaten. »;

b) in het tweede lid worden de woorden « artikel 63/5, lid 2 » vervangen door de woorden « artikel 39/70 », en worden de woorden « bijlage 26*bis* » vervangen door de woorden « bijlage 13*quinquies* »;

c) in het derde lid worden de woorden « zich vluchteling verklaarde » vervangen door de woorden « een asielaanvraag indiende »;

3° in § 3 wordt het eerste lid vervangen als volgt :

« In geval van weigering op grond van artikel 52, beveelt de minister of zijn gemachtigde, indien hij het nodig acht met het oog op het waarborgen van de effectieve verwijdering uit het grondgebied bovendien de vasthouding van de vreemdeling in een welbepaalde plaats, bedoeld bij artikel 74/6, § 1. ».

Art. 49. L'article 76 du même arrêté, remplacé par l'arrêté du 28 janvier 1988 et modifié par l'arrêté royal du 19 mai 1993, est remplacé comme suit :

« Art. 76. Sous réserve de l'introduction d'un recours visé à l'article 39/56, alinéa 2, de la loi, l'étranger à qui le statut de réfugié est octroyé, est, après production de son certificat de réfugié délivré par les autorités compétentes, inscrit au registre des étrangers et mis en possession du certificat d'inscription au registre des étrangers d'une durée illimitée. »

Art. 50. L'article 77 du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 28 janvier 1988 et modifié par les arrêtés royaux du 19 mai 1993 et du 22 novembre 1996, est remplacé comme suit :

« Art. 77. Lorsque l'autorité compétente accorde à le statut de protection subsidiaire à l'étranger, après instruction du Ministre ou de son délégué l'administration communale inscrit l'intéressé au registre des étrangers et il est mis en possession d'u certificat d'inscription au registre des étrangers, conformément à l'article 49/2, §§ 2 et 3, de la loi.».

Art. 51. Au titre II, chapitre III, du même arrêté, dans l'intitulé de la section 2, les mots "Réfugiés reconnus en Belgique" sont remplacés par les mots "Demandeurs d'asile".

Art. 52. L'article 78 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 28 janvier 1988, est abrogé.

Art. 53. Dans l'article 79 du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux du 19 mai 1993 et du 11 décembre 1996, les mots "50*bis* ou" sont insérés entre les mots "visé à l'article" et les mots "51 de la loi".

Art. 54. A l'article 80 du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux du 28 janvier 1988, du 19 mai 1993, du 3 février 1995 et du 11 décembre 1996, sont apportées les modifications suivantes :

1° le § 1er est abrogé;

2° au § 2, dans l'alinéa 1er, les mots "s'est déclare réfugié" sont remplacés par les mots "a introduit une demande d'asile", et le mot "déclaration" est remplacé par le mot "demande";

3° au § 3 sont apportées les modifications suivantes :

a) dans l'alinéa 1er, les mots "s'est déclare réfugié" sont remplacés par les mots "a introduit une demande d'asile";

b) l'alinéa suivant est inséré entre les alinéas 1er et 2 :

« L'étranger qui a bénéficié d'une protection temporaire en vertu de l'article 57/29 de la loi et qui a introduit une demande d'asile conformément à l'article 50*bis*, alinéa 2, de la loi, est tenu de se présenter, dans les huit jours ouvrables de sa demande, à l'administration communale du lieu de sa résidence principale. » ;

4° il est ajouté un § 4, rédigé comme suit :

« § 4. Lorsque le ministre ou son délégué met, conformément à l'article 57/36, § 2, de la loi, fin à l'autorisation de séjour octroyée à un bénéficiaire de la protection temporaire ou à un membre de sa famille, dont l'examen de la demande d'asile a été suspendu sur la base de l'article 51/9 de la loi, le certificat d'inscription au registre des étrangers dont celui-ci est titulaire est retiré.

Sur le vu du document remis par l'une des autorités désignées à l'article 71/2, § 2, l'administration communale du lieu de la résidence principale de la personne visée procède conformément aux dispositions du § 2, alinéa 2. »

Art. 55. Dans l'article 83 du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 28 janvier 1988 et modifié par l'arrêté royal du 19 mai 1993, les mots "de l'effet suspensif prévu par l'article 57/11, § 1er, alinéa 3" sont replacés par les mots "l'introduction d'un recours visé à l'article 39/56, alinéa 2".

Art. 56. L'article 88 du même arrêté est remplacé comme suit :

« Art. 88. Sauf s'ils sont titulaires d'un titre de séjour, les membres de la famille visés à l'article 10, § 1er, alinéa 1er, 4°, de la loi, de l'étranger qui a introduit une demande d'asile reçoivent une attestation d'immatriculation du modèle A, dont la durée de validité est la même que celle de l'attestation d'immatriculation de l'étranger. » .

Art. 49. Artikel 76 van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 28 januari 1988 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 19 mei 1993, wordt vervangen als volgt :

« Art. 76. Onder voorbehoud van de indiening van een beroep bedoeld bij artikel 39/56, tweede lid, van de wet, wordt de vreemdeling aan wie de vluchtelingenstatus wordt toegekend, na inzage van het vluchtelingenbewijs dat hem door de bevoegde overheid is afgegeven, ingeschreven in het vreemdelingenregister en in het bezit gesteld van het bewijs van inschrijving in het vreemdelingenregister voor onbeperkte duur. ».

Art. 50. Artikel 77 van hetzelfde besluit, vervangen door het koninklijk besluit van 28 januari 1988 en gewijzigd door de koninklijke besluiten van 19 mei 1993 en 22 november 1996, wordt vervangen als volgt :

« Art. 77. Wanneer de bevoegde overheid aan een vreemdeling de subsidiaire beschermingsstatus toekent, schrijft het gemeentebestuur, na instructie van de Minister of zijn gemachtigde, de betrokkene in in het vreemdelingenregister en wordt hij in het bezit gesteld van een bewijs van inschrijving in het vreemdelingenregister overeenkomstig artikel 49/2, §§ 2 en 3, van de wet. ».

Art. 51. In titel II, hoofdstuk III, van hetzelfde besluit, worden in het opschrift van afdeling 2 de woorden « In België erkende vluchtelingen » vervangen door het woord « Asielzoekers ».

Art. 52. Artikel 78 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 28 januari 1988, wordt opgeheven.

Art. 53. In artikel 79 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 19 mei 1993 en 11 december 1996, worden de woorden « 50*bis* of » ingevoegd tussen de woorden « bedoeld in artikel » en de woorden « 51 van de wet ».

Art. 54. In artikel 80 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 28 januari 1988, 19 mei 1993, 3 februari 1995 en 11 december 1996, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° § 1 wordt opgeheven;

2° in § 2 worden in het eerste lid de woorden « zich vluchteling verklaard heeft » vervangen door de woorden « een asielaanvraag heeft ingediend », en wordt het woord « verklaring » vervangen door het woord « aanvraag »;

3° in § 3 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) in het eerste lid worden de woorden « zich vluchteling verklaard heeft » vervangen door de woorden « een asielaanvraag heeft ingediend »;

b) het volgend lid wordt ingevoegd tussen het eerste en tweede lid :

« De vreemdeling die op grond van artikel 57/29 van de wet een tijdelijke bescherming heeft genoten, en die een asielaanvraag heeft ingediend overeenkomstig artikel 50*bis*, tweede lid, van de wet, moet zich binnen de acht werkdagen na zijn aanvraag, aanmelden bij het gemeentebestuur van zijn hoofdverblijfplaats. »;

4° een § 4 wordt toegevoegd, luidend :

« § 4. Wanneer de minister of zijn gemachtigde, overeenkomstig artikel 57/36, § 2, van de wet, de machtiging tot verblijf afgegeven aan een vreemdeling die tijdelijke bescherming geniet of aan zijn familielid, van wie het onderzoek van de asielaanvraag werd geschorst op basis van artikel 51/9 van de wet, beëindigt, wordt het bewijs van inschrijving in het vreemdelingenregister waarvan deze houder is, ingetrokken.

Na inzage van het document dat werd afgegeven door een van de in artikel 71/2, § 2, aangewezen overheden, handelt het gemeentebestuur van de hoofdverblijfplaats van de betrokkene overeenkomstig de bepalingen van § 2, tweede lid. »

Art. 55. In artikel 83 van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 28 januari 1988 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 19 mei 1993, worden de woorden « de opschortende werking bedoeld bij artikel 57/11, § 1, lid 3 » vervangen door de woorden « de indiening van een beroep bedoeld bij artikel 39/56, tweede lid ».

Art. 56. Artikel 88 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Art. 88. Behalve indien zij houder zijn van een verblijfstitel, ontvangen de in artikel 10, § 1, eerste lid, 4°, van de wet bedoelde familieleden van de vreemdeling die een asielaanvraag heeft ingediend een attest van immatriculatie model A, met dezelfde geldigheidsduur als die van het attest van immatriculatie van de vreemdeling. ».

Art. 57. A l'article 88*bis* du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 19 mai 1993 et modifié par l'arrêté royal du 22 novembre 1996, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans le § 1er, alinéa 1er, et dans le § 2, alinéa 1er, "52*bis*" est remplacé par "52/4";

2° dans le § 1er, alinéa 2, et dans le § 2, alinéa 2, les mots "se déclarait réfugié" sont remplacés par les mots "introduisait une demande d'asile".

Art. 58. Au Titre II, Chapitre III du même arrêté, dans l'intitulé de la section 2*ter*, insérée par l'arrêté royal du 22 novembre 1996, les mots "et bénéficiaires de la protection subsidiaire" sont insérés entre le mot "Réfugiés" et le mot "Eloignement".

Art. 59. L'article 88*ter* du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 22 novembre 1996, est remplacé comme suit :

« Art. 88*ter*. La décision du Ministre ou de son délégué par laquelle un ordre de quitter le territoire est donné, conformément à l'article 49, § 3, ou à l'article 49/2, § 5, de la loi, est notifiée par la délivrance d'un document conforme au modèle figurant à l'annexe 13. Le titre de séjour, et, le cas échéant, le certificat de réfugié, sont retirés. »

Art. 60. Dans l'article 91, § 2, du même arrêté, l'alinéa 2 est supprimé.

Art. 61. Dans l'article 92 du même arrêté, les mots "de proroger ou" et "proroge ou" sont supprimés.

Art. 62. Dans l'article 98 du même arrêté, l'alinéa 3 est supprimé.

Art. 63. Dans l'article 100 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 11 décembre 1996, l'alinéa 2 est supprimé.

Art. 64. Dans l'article 101 du même arrêté, les mots "la prorogation ou" sont supprimés.

Art. 65. Il est inséré dans le titre II du même arrêté, un chapitre VII intitulé comme suit :

« Chapitre VII - Des étrangers qui sont des victimes de l'infraction de traite des êtres humains au sens de l'article 433*quinquies* du Code pénal ou qui sont victimes dans les circonstances visées à l'article 77*quater*, 1°, en ce qui concerne uniquement les mineurs non accompagnés, à 5°, de l'infraction de trafic des êtres humains au sens de l'article 77*bis*, de la loi et qui coopèrent avec les autorités»

Art. 66. Dans le titre II, chapitre VII du même arrêté est inséré un article 110*bis*, rédigé comme suit :

« Art. 110*bis*. § 1er. Toute demande d'obtention du document pour l'étranger visé aux articles 61/2 à 61/4 doit être adressée par un centre spécialisé dans l'accueil des victimes et reconnu par les autorités compétentes, au ministre ou à son délégué.

§ 2. Lorsque l'étranger visé à l'article 61/2, § 1er, de la loi ne dispose pas d'un titre de séjour, le ministre ou son délégué donne l'instruction de notifier un ordre de quitter le territoire. L'administration communale notifie cette décision par la remise du document conforme au modèle figurant à l'annexe 13.

Lorsque l'étranger visé à l'alinéa précédent, est un mineur non accompagné tel que défini à l'article 61/2, § 2, alinéa 2, de la loi, le ministre ou son délégué, donne instruction à l'administration communale de remettre un document de séjour pour une durée de validité de trois mois au maximum, conforme au modèle figurant à l'annexe 4.

§ 3. Le ministre ou son délégué donne instruction à l'administration communale de remettre à l'étranger visé à l'article 61/2, § 2, alinéa 3, ou à l'article 61/3, § 1er, de la loi, un document de séjour pour une durée de validité de trois mois au maximum, conforme au modèle figurant à l'annexe 4.

Art. 57. In artikel 88*bis* van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 19 mei 1993 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 november 1996, worden de volgende wijzingen aangebracht :

1° in § 1, eerste lid, en in § 2, eerste lid, wordt « 52*bis* » vervangen door « 52/4 »;

2° in § 1, tweede lid, en in § 2, tweede lid, worden de woorden « zich vluchteling verklaarde » vervangen door de woorden « een asielaanvraag indiende ».

Art. 58. In Titel II, Hoofstuk III van hetzelfde besluit, worden in het opschrift van afdeling 2*ter*, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 22 november 1996, de woorden « en genieters van subsidiaire bescherming » ingevoegd tussen het woord « Vluchtelingen » en het woord « Verwijdering ».

Art. 59. Artikel 88*ter* van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 22 november 1996, wordt vervangen als volgt :

« Art. 88*ter*. De beslissing van de minister of diens gemachtigde waarbij een bevel om het grondgebied te verlaten wordt gegeven overeenkomstig artikel 49, § 3, of artikel 49/2, § 5, van de wet, wordt ter kennis gebracht door afgifte van het document overeenkomstig het model van bijlage 13. De verblijfstitel en, in voorkomend geval, het vluchtelingenbewijs, worden afgenomen. ».

Art. 60. In artikel 91, § 2, van hetzelfde besluit wordt het tweede lid opgeheven.

Art. 61. In artikel 92 van hetzelfde besluit vervallen de woorden « te verlengen of » en « verlengt of ».

Art. 62. In artikel 98 van hetzelfde besluit wordt het derde lid opgeheven.

Art. 63. In artikel 100 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 11 december 1996, wordt het tweede lid opgeheven.

Art. 64. In artikel 101 van hetzelfde besluit worden de woorden « de verlenging of » opgeheven.

Art. 65. In titel II van hetzelfde besluit wordt een hoofdstuk VII ingevoegd, met het volgende opschrift :

« Hoofdstuk VII - Vreemdelingen die het slachtoffer zijn van het misdrijf mensenhandel in de zin van artikel 433*quinquies* van het Strafwetboek, of die het slachtoffer zijn van het misdrijf mensensmokkel in de zin van artikel 77*bis* in de omstandigheden bedoeld in artikel 77*quater*, 1°, uitsluitend voor wat de niet-begeleide minderjarigen betreft, tot en met 5°, van de wet en die met de autoriteiten samenwerken »

Art. 66. In titel II, hoofdstuk VII van hetzelfde besluit, wordt een artikel 110*bis* ingevoegd, luidende :

« Art. 110*bis*. § 1. Elke aanvraag voor het verkrijgen van het document voor de in artikelen 61/2 tot 61/4 van de wet bedoelde vreemdeling moet door een in het onthaal van de slachtoffers gespecialiseerd centrum, dat door de bevoegde overheden wordt erkend, naar de minister of zijn gemachtigde worden gestuurd.

§ 2. Indien de in artikel 61/2, § 1, van de wet bedoelde vreemdeling niet over een verblijfstitel beschikt, geeft de minister of zijn gemachtigde de instructie een bevel om het grondgebied te verlaten te betekenen. Het gemeentebestuur betekent deze beslissing door middel van de overhandiging van het document overeenkomstig het model in bijlage 13.

Indien de in het vorig lid bedoelde vreemdeling een niet-begeleide minderjarige is, zoals gedefinieerd in artikel 61/2, § 2, tweede lid, van de wet, geeft de minister of zijn gemachtigde aan het gemeentebestuur de instructie om een verblijfsdocument met een geldigheidsduur van maximaal drie maanden, overeenkomstig het model in bijlage 4, te overhandigen.

§ 3. De minister of zijn gemachtigde geeft aan het gemeentebestuur de instructie om aan de in artikel 61/2, § 2, derde lid, of artikel 61/3, § 1, van de wet bedoelde vreemdeling een verblijfsdocument met een geldigheidsduur van maximaal drie maanden, overeenkomstig het model in bijlage 4, te overhandigen.

L'étranger visé à l'alinéa précédent doit présenter son document d'identité, le plus rapidement possible et au plus tard lors de l'examen de la demande d'autorisation pour une durée illimitée afin d'établir son identité. A défaut de pouvoir présenter ce document, l'étranger doit communiquer les démarches qu'il a entreprises en vue de prouver son identité, conformément à l'article 61/3, § 4, de la loi.

Le ministre ou son délégué peut donner instruction à l'administration communale de proroger pour une seule nouvelle période de trois mois au maximum l'annexe 4, conformément à l'article 61/3, § 2, alinéa 2, de la loi.

§ 4. Le ministre ou son délégué donne l'instruction à l'administration communale de remettre à l'étranger visé à l'article 61/4, § 1er, un certificat d'inscription au registre des étrangers d'une durée de validité de six mois. Ce certificat peut être prorogé ou renouvelé lorsque le Procureur du Roi ou l'auditeur du travail confirme que l'étranger satisfait toujours aux conditions déterminées à l'article 61/4, § 1er, de la loi.

§ 5. Le ministre ou son délégué donne l'instruction à l'administration communale d'octroyer un certificat d'inscription au registre des étrangers d'une durée illimitée lorsque l'étranger satisfait aux conditions mentionnées à l'article 61/5 de la loi et qu'il a présenté son document d'identité, à moins qu'il ne démontre valablement l'impossibilité de se procurer ce document en Belgique. »

Art. 67. A l'article 110*bis*, § 4, du même arrêté, inséré par l'article 66 du présent arrêté, les mots ″prorogé ou″ sont supprimés.

Art. 68. Dans le titre II, chapitre VII du même arrêté est inséré un article 110*ter*, rédigé comme suit :

« Art. 110*ter*. Lorsque l'étranger se trouve dans les conditions déterminées à l'article 61/2, § 3, ou à l'article 61/3, § 3, ou à l'article 61/4, § 2, de la loi, le ministre ou son délégué peut à tout moment mettre fin au délai prévu à l'article 61/2, § 2, ou mettre fin à l'autorisation de séjour temporaire. Il est procédé au retrait du document et un ordre de quitter le territoire conforme au modèle figurant à l'annexe 13 est notifié. »

Art. 69. Au titre III du même arrêté, l'intitulé Chapitre I est remplacé comme suit :

« Chapitre I – Recours auprès du Conseil du Contentieux des Etrangers″

Art. 70. L'article 111 du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux du 13 juillet 1992 et du 22 novembre 1992, est remplacé comme suit :

« Si un recours de pleine juridiction est introduit auprès du Conseil du Contentieux des Etrangers conformément à la procédure ordinaire, ou si un recours en annulation est introduit auprès de de Conseil à l'encontre d'une décision visée à l'article 39/79, § 1er, alinéa 2, de la loi, l'administration communale délivre à l'intéressé un document conforme au modèle figurant à l'annexe 35, sur instruction du ministre ou de son délégué, si ce recours est dirigé contre une décision qui entraîne l'éloignement du Royaume.

Ce document est prorogé de mois en mois jusqu'à ce qu'il soit statué sur le recours visé à l'alinéa précédent. » .

Art. 71. Les articles 112 et 113 du même arrêté, modifiés par les arrêtés royaux du 13 juillet 1992 et du 22 novembre 1992, sont supprimés.

Art. 72. Dans le titre III du même arrêté, le chapitre I*bis*, contenant les articles 113*ter* et 113*quater*, inséré par l'arrêté royal du 19 mai 1993 et modifié par les arrêtés royaux du 3 février 1995 et du 22 novembre 1996, est abrogé.

Art. 73. L'article 116 du même arrêté est complété par l'alinéa suivant :

« Le précédent alinéa n'est pas d'application dans le cas prévu à l'article 35, alinéa 1er, ou lorsqu'une décision de refoulement est notifiée. » .

De in het vorig lid bedoelde vreemdeling moet zijn identiteitsdocument zo snel mogelijk, en ten laatste tijdens het onderzoek van de aanvraag voor een machtiging tot verblijf voor onbepaalde duur, overleggen, om zijn identiteit aan te tonen. Indien hij dit document niet kan overleggen moet de vreemdeling meedelen welke stappen hij ondernomen heeft om zijn identiteit te bewijzen, overeenkomstig artikel 61/3, § 4, van de wet.

Overeenkomstig artikel 61/3, § 2, tweede lid, van de wet kan de minister of zijn gemachtigde aan het gemeentebestuur de instructie geven om de bijlage 4 voor één enkele nieuwe periode van maximaal drie maanden te verlengen.

§ 4. De minister of zijn gemachtigde geeft aan het gemeentebestuur de instructie om aan de in artikel 61/4, § 1, bedoelde vreemdeling een bewijs van inschrijving in het vreemdelingenregister met een geldigheidsduur van zes maanden te overhandigen. Deze verblijfstitel kan worden verlengd of vernieuwd indien de Procureur des Konings of de arbeidsauditeur bevestigt dat de vreemdeling nog steeds aan de in artikel 61/4, § 1, van de wet bepaalde voorwaarden voldoet.

§ 5. De minister of zijn gemachtigde geeft aan het gemeentebestuur de instructie om een bewijs van inschrijving in het vreemdelingenregister voor onbeperkte duur toe te kennen indien de vreemdeling aan de in artikel 61/5 van de wet vermelde voorwaarden voldoet en indien hij zijn identiteitsdocument heeft voorgelegd, tenzij hij de onmogelijkheid om dit document in België te verwerven op geldige wijze aantoont. »

Art. 67. In artikel 110*bis*, § 4, van hetzelfde besluit, ingevoegd door artikel 66 van dit besluit vervallen de woorden « verlengd of ».

Art. 68. In titel II, hoofdstuk VII van hetzelfde besluit, wordt een artikel 110*ter* ingevoegd, luidende :

« Art. 110*ter*. Indien de vreemdeling zich in de in artikel 61/2, § 3, artikel 61/3, § 3, of in artikel 61/4, § 2, van de wet bepaalde omstandigheden bevindt, kan de minister of zijn gemachtigde op elk moment een einde maken aan de in artikel 61/2, § 2, van de wet voorziene termijn of een einde maken aan de tijdelijke machtiging tot verblijf. Er wordt overgegaan tot het intrekken van het document en een bevel om het grondgebied te verlaten, overeenkomstig het model van bijlage 13 wordt betekend. »

Art. 69. In titel III van hetzelfde besluit wordt het opschrift van Hoofdstuk I vervangen als volgt :

« Hoofdstuk I – Beroep bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen »

Art. 70. Artikel 111 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 13 juli 1992 en 22 november 1992, wordt vervangen als volgt :

« Indien bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen een beroep met volle rechtsmacht wordt ingediend overeenkomstig de gewone procedure, of indien bij deze Raad een annulatieberoep wordt ingediend tegen een beslissing vermeld in artikel 39/79, § 1, tweede lid, van de wet, geeft het gemeentebestuur, op onderrichting van de minister of zijn gemachtigde, aan de betrokken vreemdeling een document af overeenkomstig het model van bijlage 35 indien dit beroep gericht is tegen een beslissing die verwijdering uit het Rijk meebrengt.

Dat document wordt van maand tot maand verlengd totdat op het in het vorige lid bedoelde beroep is beslist. ».

Art. 71. De artikelen 112 en 113 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 13 juli 1992 en 22 november 1992, worden opgeheven.

Art. 72. In titel III van hetzelfde besluit wordt Hoofdstuk I*bis*, houdende artikelen 113*ter* en 113*quater*, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 19 mei 1993 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 3 februari 1995 en 22 november 1996, opgeheven.

Art. 73. Artikel 116 van hetzelfde besluit wordt aangevuld met het volgende lid :

« Het vorige lid is niet van toepassing in het geval voorzien in artikel 35, eerste lid, of indien een beslissing tot terugdrijving wordt betekend. »

Art. 74. Dans l'article 119, alinéa 2, du même arrêté, les mots ″quinze jours″ sont remplacés par ″quarante-cinq jours″.

Art. 75. L'annexe 6 du même arrêté, est remplacée par l'annexe 6, jointe au présent arrêté.

Art. 76. L'annexe 7 du même arrêté, modifiée par l'arrêté royal du 2 avril 1984, est remplacée par l'annexe 7, jointe au présent arrêté.

Art. 77. L'annexe 8 du même arrêté, modifiée par l'arrêté royal du 2 avril 1984, est remplacée par l'annexe 8, jointe au présent arrêté.

Art. 78. L'annexe 9 du même arrêté, modifiée par l'arrêté royal du 2 avril 1984, est remplacée par l'annexe 9, jointe au présent arrêté.

Art. 79. L'annexe 11*bis* du même arrêté, insérée par l'arrêté royal du 19 mai 1993 et modifiée par les arrêtés royaux du 31 décembre 1993, du 9 juillet 2000, du 11 mai 2005 et du 17 septembre 2005, est remplacée par l'annexe 11*bis*, jointe au présent arrêté.

Art. 80. L'annexe 13*bis* du même arrêté, remplacée par l'arrêté royal du 4 juillet 2001 et modifiée par les arrêtés royaux du 11 mai 2005 et du 17 septembre 2005, est remplacée par l'annexe 13*bis*, jointe au présent arrêté.

Art. 81. L'annexe 13*ter* du même arrêté, remplacée par l'arrêté royal du 4 juillet 2001 et modifiée par les arrêtés royaux du 11 mai 2005 et du 17 septembre 2005 est abrogée.

Art. 82. L'annexe 13*quater* du même arrêté, remplacée par l'arrêté royal du 4 juillet 2001 et modifiée par les arrêtés royaux du 11 mai 2005 et du 17 septembre 2005 est remplacée par l'annexe 13*quater*, jointe au présent arrêté.

Art. 83. L'annexe 15 du même arrêté, modifiée par les arrêtés royaux du 16 août 1984, du 28 janvier 1988 et du 17 septembre 2005, est remplacée par l'annexe 15, jointe au présent arrêté.

Art. 84. L'annexe 15*bis* du même arrêté, remplacée par l'arrêté royal du 3 mars 1994 et modifiée par l'arrêté royal du 17 septembre 2005, est remplacée par l'annexe 15*bis*, jointe au présent arrêté.

Art. 85. L'annexe 15*ter* du même arrêté, insérée par l'arrêté royal du 3 mars 1994 et modifiée par les arrêtés royaux du 9 juillet 2000 et du 17 septembre 2005, est remplacée par l'annexe 15*ter*, jointe au présent arrêté.

Art. 86. L'annexe 16 du même arrêté, modifiée par l'arrêté royal du 17 septembre 2005, est remplacée par l'annexe 16 jointe au présent arrêté.

Art. 87. L'annexe 17 du même arrêté, modifiée par les arrêtés royaux du 16 août 1984, du 13 juillet 1992, du 31 décembre 1993, du 9 juillet 2000, du 11 mai 2005 et du 17 septembre 2005, est remplacée par l'annexe 17 jointe au présent arrêté.

Art. 88. L'annexe 25 du même arrêté, remplacée par l'arrêté royal du 17 janvier 2005 et modifiée par l'arrêté royal du 17 septembre 2005, est remplacée par l'annexe 25 jointe au présent arrêté.

Art. 89. L'annexe 25*bis* du même arrêté, remplacée par l'arrêté royal du 17 janvier 2005 et modifiée par l'arrêté royal du 17 septembre 2005, est abrogée.

Art. 90. L'annexe 25*ter* du même arrêté, remplacée par l'arrêté royal du 25 septembre 1991 et modifiée par les arrêtés royaux du 13 juillet 1992, du 9 juillet 2000, du 11 mai 2005 et du 17 septembre 2005, est abrogée.

Art. 74. In artikel 119, tweede lid, van hetzelfde besluit worden de woorden « vijftien dagen » vervangen door « vijfenveertig dagen ».

Art. 75. De bijlage 6 van hetzelfde besluit, wordt vervangen door de bijlage 6, gevoegd bij dit besluit.

Art. 76. De bijlage 7 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 2 april 1984, wordt vervangen door de bijlage 7, gevoegd bij dit besluit.

Art. 77. De bijlage 8 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 2 april 1984, wordt vervangen door de bijlage 8, gevoegd bij dit besluit.

Art. 78. De bijlage 9 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 2 april 1984 wordt vervangen door de bijlage 9, gevoegd bij dit besluit.

Art. 79. De bijlage 11*bis* van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 19 mei 1993 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 31 december 1993, 9 juli 2000, 11 mei 2005 en 17 september 2005, wordt vervangen door de bijlage 11*bis*, gevoegd bij dit besluit.

Art. 80. De bijlage 13*bis* van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 4 juli 2001 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 11 mei 2005 en 17 september 2005, wordt vervangen door de bijlage 13*bis* gevoegd bij dit besluit.

Art. 81. De bijlage 13*ter* van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 4 juli 2001 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 11 mei 2005 en 17 september 2005, wordt opgeheven.

Art. 82. De bijlage 13*quater* van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 4 juli 2001 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 11 mei 2005 en 17 september 2005, wordt vervangen door de bijlage 13*quater* gevoegd bij dit besluit.

Art. 83. De bijlage 15 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 16 augustus 1984, 28 januari 1988 en 17 september 2005 wordt vervangen door de bijlage 15, gevoegd bij dit besluit.

Art. 84. De bijlage 15*bis* van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 3 maart 1994 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 17 september 2005, wordt vervangen door de bijlage 15*bis*, gevoegd bij dit besluit.

Art. 85. De bijlage 15*ter* van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 3 maart 1994 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 9 juli 2000 en 17 september 2005, wordt vervangen door de bijlage 15*ter*, gevoegd bij dit besluit.

Art. 86. De bijlage 16 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 17 september 2005, wordt vervangen door de bijlage 16 gevoegd bij dit besluit.

Art. 87. De bijlage 17 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 16 augustus 1984, 13 juli 1992, 31 december 1993, 9 juli 2000, 11 mei 2005 en 17 september 2005, wordt vervangen door de bijlage 17 gevoegd bij dit besluit.

Art. 88. De bijlage 25 van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 17 januari 2005 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 17 september 2005, wordt vervangen door de bijlage 25 gevoegd bij dit besluit.

Art. 89. De bijlage 25*bis* van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 17 januari 2005 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 17 september 2005, wordt opgeheven.

Art. 90. De bijlage 25*ter* van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 25 september 1991 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 13 juli 1992, 9 juli 2000, 11 mei 2005 en 17 september 2005, wordt opgeheven.

Art. 91. L'annexe 25*quater* du même arrêté, insérée par l'arrêté royal du 11 décembre 1996 et modifiée par les arrêtés royaux du 9 juillet 2000, du 11 mai 2005 et du 17 septembre 2005, est remplacée par l'annexe 25*quater* jointe au présent arrêté.

Art. 92. L'annexe 26 du même arrêté, remplacée par l'arrêté royal du 17 janvier 2005 et modifiée par l'arrêté royal du 17 septembre 2005, est remplacée par l'annexe 26 jointe au présent arrêté.

Art. 93. L'annexe 26*bis* du même arrêté, remplacée par l'arrêté royal du 17 janvier 2005 et modifiée par l'arrêté royal du 17 septembre 2005, est abrogée.

Art. 94. L'annexe 26*ter* du même arrêté, remplacée par l'arrêté royal 4 juillet 2001 et modifiée par les arrêtés royaux du 11 mai 2005 et du 17 septembre 2005, est abrogée.

Art. 95. L'annexe 26*quater* du même arrêté, insérée par l'arrêté royal du 11 décembre 1996 et modifiée par les arrêtés royaux du 9 juillet 2000, du 11 mai 2005 et du 17 septembre 2005, est remplacée par l'annexe 26*quater* jointe au présent arrêté.

Art. 96. L'annexe 34 du même arrêté, modifiée par les arrêtés royaux du 13 juillet 1992, du 31 décembre 1993, du 9 juillet 2000, du 11 mai 2005 et du 17 septembre 2005, est abrogée.

Art. 97. L'annexe 35 du même arrêté, modifiée par les arrêtés royaux du 28 janvier 1988, du 13 juillet 1992 et du 17 septembre 2005, est remplacée par l'annexe 35 jointe au présent arrêté.

Art. 98. L'annexe 36 du même arrêté, remplacée par l'arrêté royal du 4 juillet 2001 et modifiée par les arrêtés royaux du 11 mai 2005 et du 17 septembre 2005, est abrogée.

Art. 99. L'annexe 39 du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 19 mai 1993 et modifiée par les arrêtés royaux du 31 décembre 1993, 9 juillet 2000 et 11 mai 2005, est remplacée par l'annexe 39 jointe au présent arrêté.

Art. 100. Les annexes 11*ter*, 13*quinquies*, 14*ter*, 16*bis*, 16*ter*, 39*bis*, 39*ter*, 40 et 41, jointes au présent arrêté, sont insérées dans les annexes de l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers.

Art. 101. Les dispositions modifiées des articles 13, 16, 17, 1°, 18, 2°, 3° et 4°, 20, 3°, 4° et 5°, 22, 23, 1° et 3°, 24 jusqu'à 30, 32, 33, 61, 64, 67 et 75 jusqu'à 78 restent également en vigueur jusqu'à ce que les cartes d'étrangers soient totalement renouvelées.

Le ministre qui a dans ses attributions l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, fixe dans un arrêté publié au *Moniteur belge* la date à laquelle ce renouvellement est complet.

Art. 102. Par dérogation à l'article 36 du même arrêté, tel que modifié par l'article 20 du présent arrêté, il n'est pas fait mention du remplacement sur le nouveau titre et la date d'expiration du nouveau titre n'est pas celle qui était mentionnée sur le titre remplacé pour autant que :

1° l'étranger peut obtenir une première carte d'étranger qui est conforme aux modèles figurant aux annexes 6 à 9, tel que remplacés par les articles 75 jusqu'à 78 du présent arrêté et;

2° la carte d'étranger remplacée ne constate pas que l'étranger est admis ou autorisé à séjourner pour une durée limitée.

Art. 103. Les dispositions du présent arrêté entrent en vigueur le 1er juin 2007.

Art. 91. De bijlage 25*quater* van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 11 december 1996 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 9 juli 2000, 11 mei 2005 en 17 september 2005, wordt vervangen door de bijlage 25*quater* gevoegd bij dit besluit.

Art. 92. De bijlage 26 van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 17 januari 2005 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 17 september 2005, wordt vervangen door de bijlage 26 gevoegd bij dit besluit.

Art. 93. De bijlage 26*bis* van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 17 januari 2005 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 17 september 2005, wordt opgeheven.

Art. 94. De bijlage 26*ter* van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 4 juli 2001 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 11 mei 2005 en 17 september 2005, wordt opgeheven.

Art. 95. De bijlage 26*quater* van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 11 december 1996, en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 9 juli 2000, 11 mei 2005 en 17 september 2005, wordt vervangen door de bijlage 26*quater* gevoegd bij dit besluit.

Art. 96. De bijlage 34 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 13 juli 1992, 31 december 1993, 9 juli 2000, 11 mei 2005 en 17 september 2005, wordt opgeheven.

Art. 97. De bijlage 35 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 28 januari 1988, 13 juli 1992 en 17 september 2005, wordt vervangen door de bijlage 35 gevoegd bij dit besluit.

Art. 98. De bijlage 36 van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 4 juli 2001 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 11 mei 2005 en 17 september 2005, wordt opgeheven.

Art. 99. De bijlage 39 van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 19 mei 1993 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 31 december 1993, 9 juli 2000 en 11 mei 2005, wordt vervangen door de bijlage 39 gevoegd bij dit besluit.

Art. 100. De bijlagen 11*ter*, 13*quinquies*, 14*ter*, 16*bis*, 16*ter*, 39*bis*, 39*ter*, 40 en 41, gevoegd bij dit besluit, worden ingevoegd in de bijlagen van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Art. 101. De gewijzigde bepalingen van de artikelen 13, 16, 17, 1°, 18, 2°, 3° en 4°, 20, 3°, 4° en 5°, 22, 23, 1° en 3°, 24 tot 30, 32, 33, 61, 64, 67 en 75 tot 78 blijven eveneens van kracht totdat de vreemdelingenkaarten volledig vernieuwd zijn.

De minister die de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen onder zijn bevoegdheid heeft, stelt bij een in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt besluit vast op welke datum deze vernieuwing volledig is.

Art. 102. In afwijking van artikel 36 van hetzelfde besluit, zoals gewijzigd bij artikel 20 van dit besluit, wordt de vervanging niet vermeld op de nieuwe vergunning en heeft de nieuwe vergunning niet dezelfde vervaldatum als deze die vermeld was op de vervangen vergunning voorzover :

1° de vreemdeling in aanmerking komt voor een eerste vreemdelingenkaart die overeenkomt met de modellen van de bijlagen 6 tot 9 zoals vervangen bij de artikelen 75 tot 78 van dit besluit en;

2° de vervangen vreemdelingenkaart niet constateert dat de vreemdeling voor beperkte tijd tot verblijf toegelaten of gemachtigd is.

Art. 103. De bepalingen van dit besluit treden in werking op 1 juni 2007.

Art. 104. Notre ministre qui a l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 27 avril 2007

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-premier Ministre et Ministre de l'Intérieur,

P. DEWAEL

Art. 104. Onze minister die de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen onder zijn bevoegdheid heeft, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 27 april 2007

ALBERT

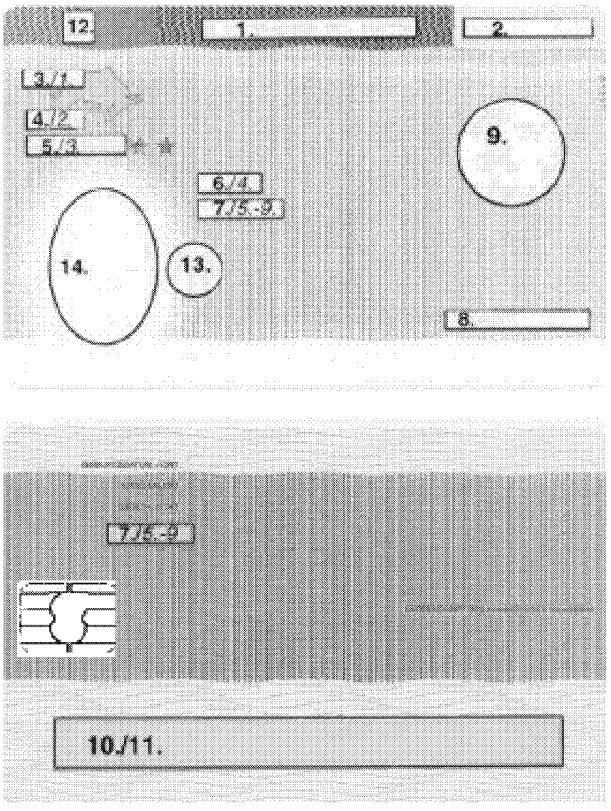
Van Koningswege :

De Vice-eersteminister en Minister van Binnenlandse Zaken,

P. DEWAEL

BIJLAGE 6

BEWIJS VAN INSCHRIJVING IN HET VREEMDELINGENREGISTER

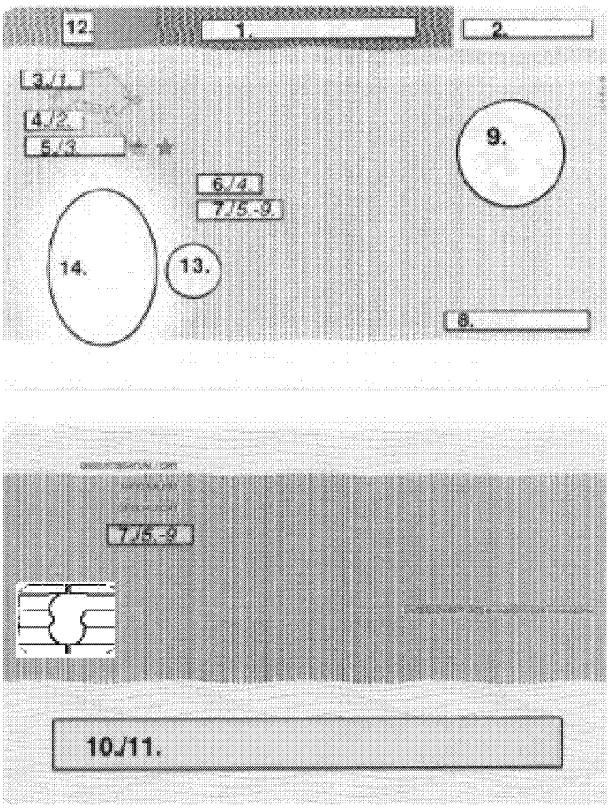


De met het blote oog zichtbare gegevens zijn de volgende:

1. De titel van het document: 'verblijfstitel'.
2. Het nummer van het document: B XXXXXXX XX (bijvoorbeeld: B 1234567 89)
3.1. Naam en voorna(a)men..
4.2. Uiterste geldigheidsdatum.
5.3. Plaats van afgifte en datum van begin van geldigheid .
6.4. Soort titel: A. Bewijs van inschrijving in het vreemdelingenregister - Tijdelijk verblijf; B. Bewijs van inschrijving in het vreemdelingenregister.
7.5-9 Bijkomende informatierubrieken: identificatienummer van het Rijksregister; datum en plaats van geboorte; nationaliteit; geslacht; bijzondere opmerkingen.
8. Handtekening van de houder op de voorzijde; Handtekening van de gemachtigde ambtenaar op de achterzijde.
9. Het nationale embleem van België.
10/11. Het machineleesbare gedeelte.
13. Het optisch variabel kenmerk .
14. De foto.

ANNEXE 6

CERTIFICAT D'INSCRIPTION AU REGISTRE DES ÉTRANGERS

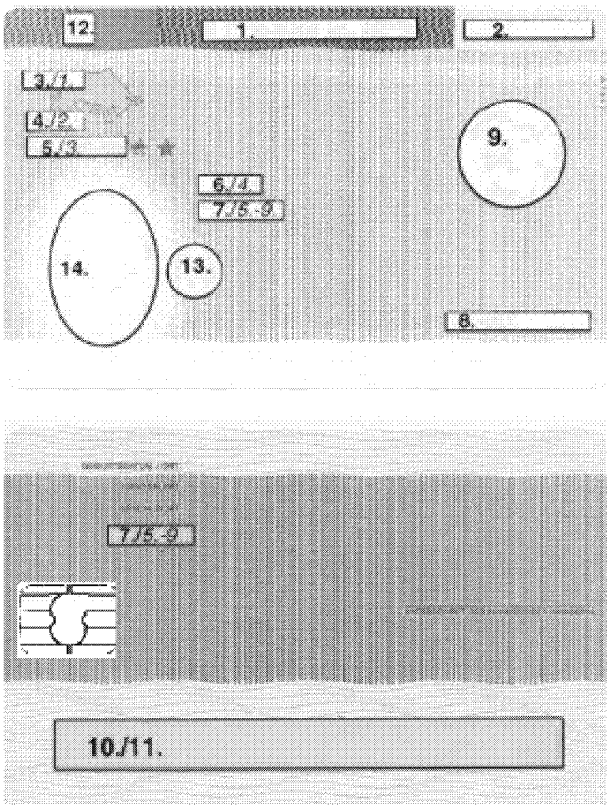


Les informations visibles à l'œil nu sont :

1. Le titre du document : 'titre de séjour'.
2. Le numéro du document: B XXXXXXX XX (p.ex. 1234567 89).
3.1. Nom et prénom(s).
4.2. Date de validité.
5.3. Lieu de la délivrance et date de début de validité.
6.4. Type de titre : A. Certificat d'inscription au registre des étrangers - Séjour temporaire ; B. Certificat d'inscription au registre des étrangers.
7.5-10 Rubriques d'informations supplémentaires: numéro d'identification du Registre national; date et lieu de naissance, nationalité, sexe, remarques particulières.
8. Signature du titulaire au recto, signature de l'autorité compétente au verso.
9. Emblème national de la Belgique.
10/11. La partie lisible par la machine.
13. La marque optique variable.
14. La photographie.

BIJLAGE 7

IDENTITEITSKAART VOOR VREEMDELING

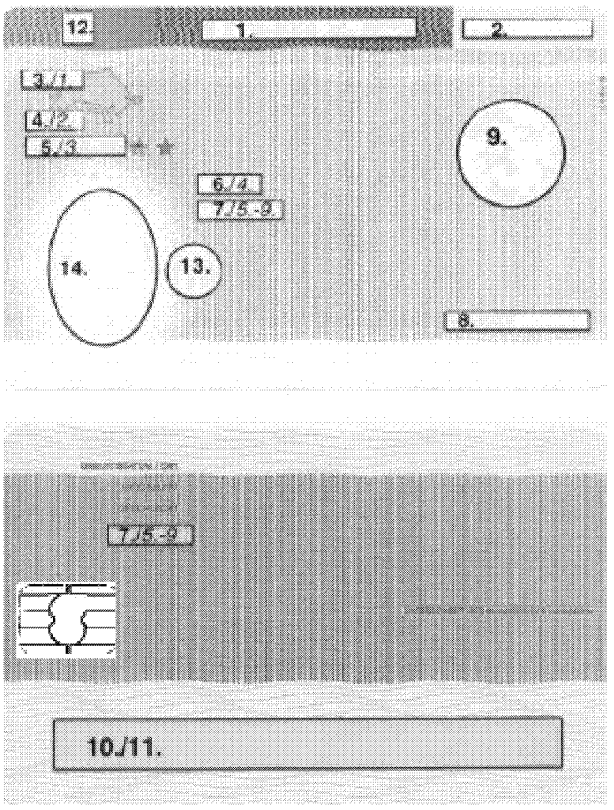


De met het blote oog zichtbare gegevens zijn de volgende:

1. De titel van het document: 'verblijfstitel'.
2. Het nummer van het document: B XXXXXXX XX (bijvoorbeeld: B 1234567 89).
3.1. Naam en voorna(a)men.
4.2. Uiterste geldigheidsdatum.
5.3. Plaats van afgifte en datum van begin van geldigheid .
6.5. Soort titel: C. Identiteitskaart voor vreemdeling.
7.5-11 Bijkomende informatierubrieken: identificatienummer van het Rijksregister; datum en plaats van geboorte; nationaliteit; geslacht; bijzondere opmerkingen.
8. Handtekening van de houder op de voorzijde; Handtekening van de gemachtigde ambtenaar op de achterzijde.
9. Het nationale embleem van België.
10/11. Het machineleesbare gedeelte.
13. Het optisch variabel kenmerk.
14. De foto.

ANNEXE 7

CARTE D'IDENTITÉ D'ÉTRANGER

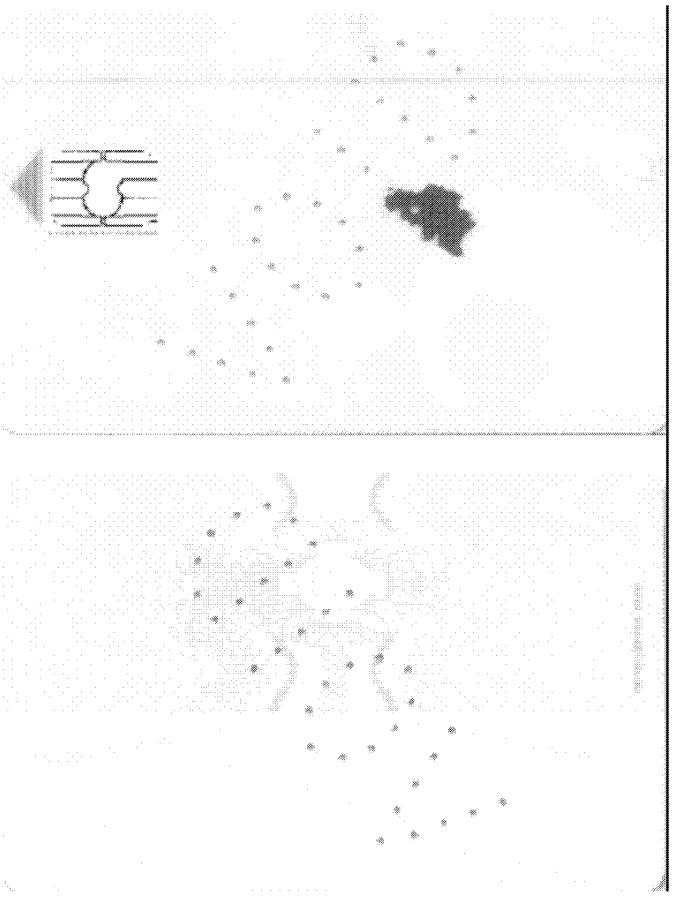


Les informations visibles à l'œil nu sont :

1. Le titre du document : 'titre de séjour'.
2. Le numéro du document: B XXXXXXX XX (p.ex. 1234567 89).
3.1. Nom et prénom(s).
4.2. Date de validité.
5.3. Lieu de la délivrance et date de début de validité.
6.4. Type de titre : C. Carte d'identité d'étranger.
7.5-12 Rubriques d'informations supplémentaires: numéro d'identification du Registre national; date et lieu de naissance, nationalité, sexe, remarques particulières.
8. Signature du titulaire au recto, signature de l'autorité compétente au verso.
9. Emblème national de la Belgique.
10/11. La partie lisible par la machine.
13. La marque optique variable.
14. La photographie.

BIJLAGE 8

BURGER VAN DE UNIE

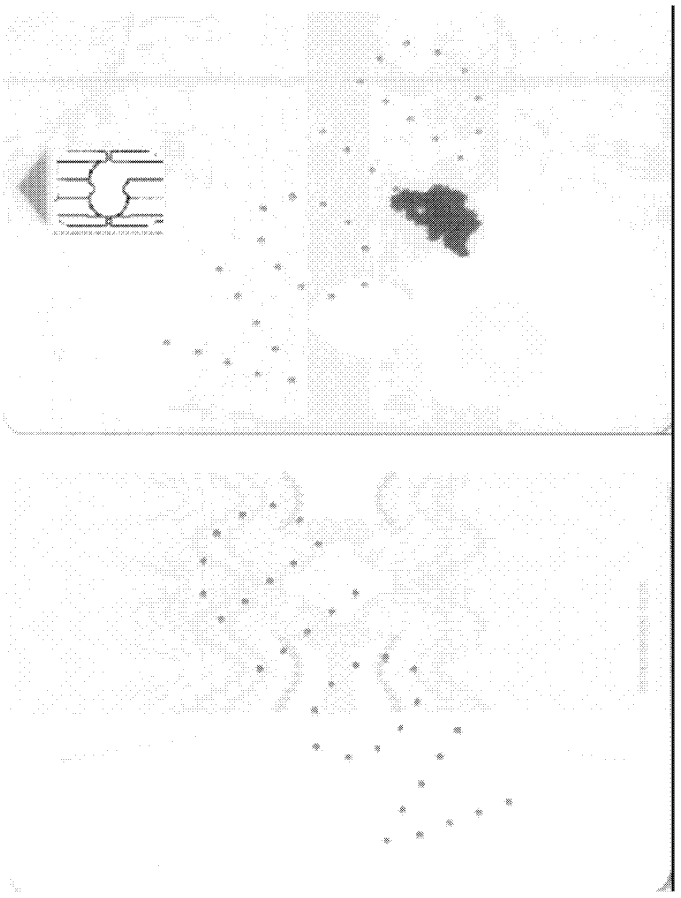


De met het blote oog zichtbare gegevens zijn de volgende:

1° de naam;
2° de twee eerste voornamen;
3° de eerste letter van de derde voornaam;
4° de nationaliteit;
5° de geboorteplaats- en datum;
6° het geslacht;
7° de plaats van afgifte van de kaart (gemeente van uitgifte);
8° de begin- en einddatum van geldigheid van de kaart;
9° de benaming en het nummer van de kaart;
10° de foto van de houder;
12° het identificatienummer van het Rijksregister;
13° desgevallend: bijzondere opmerkingen;
14° de handtekening van de houder;
15° de handtekening van de gemeentelijke ambtenaar.

ANNEXE 8

CITOYEN DE L'UNION

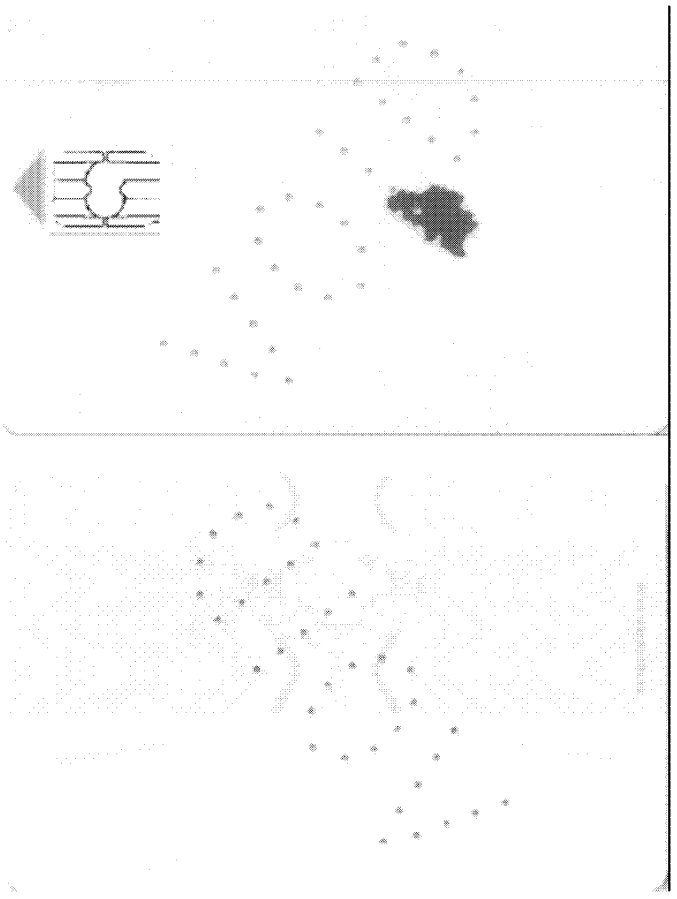


Les informations visibles à l'œil nu sont :

1° le nom ;
2° les deux premiers prénoms ;
3° la première lettre du troisième prénom ;
4° la nationalité ;
5° le lieu et la date de naissance ;
6° le sexe ;
7° le lieu de délivrance de la carte (commune d'émission) ;
8° la date de début et de fin de validité de la carte ;
9° la dénomination et le numéro de la carte ;
10° la photographie du titulaire ;
12° le numéro d'identification du Registre national ;
13° le cas échéant : remarques particulières ;
14° la signature du titulaire ;
15° la signature du fonctionnaire communal.

BIJLAGE 9

BURGER VAN DE UNIE

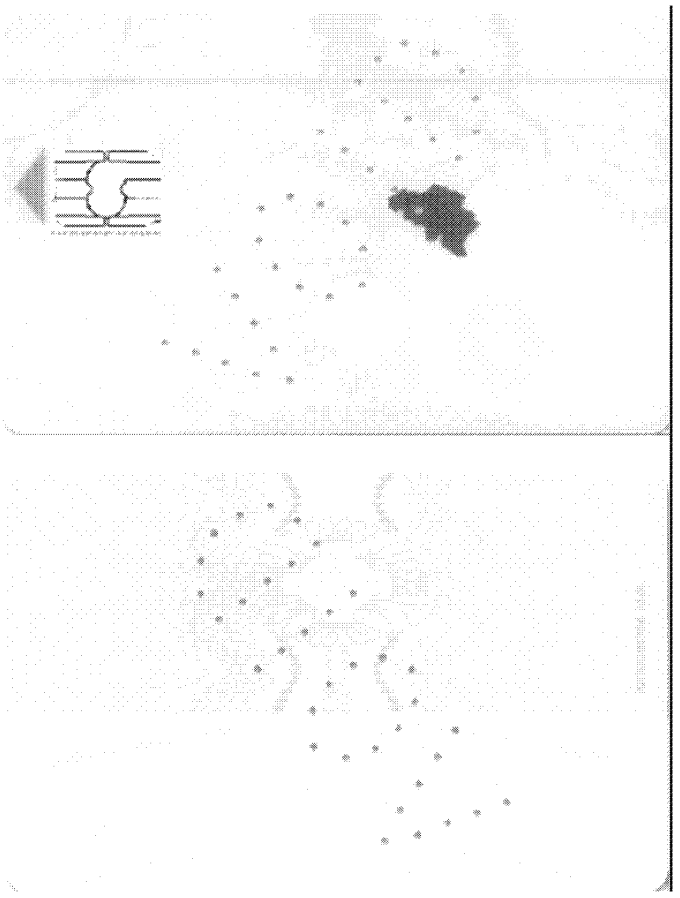


De met het blote oog zichtbare gegevens zijn de volgende:

1° de naam;
2° de twee eerste voornamen;
3° de eerste letter van de derde voornaam;
4° de nationaliteit;
5° de geboorteplaats- en datum;
6° het geslacht;
7° de plaats van afgifte van de kaart (gemeente van uitgifte);
8° de begin- en einddatum van geldigheid van de kaart;
9° de benaming en het nummer van de kaart;
10° de foto van de houder;
12° het identificatienummer van het Rijksregister;
13° desgevallend: bijzondere opmerkingen;
14° de handtekening van de houder;
15° de handtekening van de gemeentelijke ambtenaar.

ANNEXE 9

CITOYEN DE L'UNION



Les informations visibles à l'œil nu sont :

1° le nom ;
2° les deux premiers prénoms ;
3° la première lettre du troisième prénom ;
4° la nationalité ;
5° le lieu et la date de naissance ;
6° le sexe ;
7° le lieu de délivrance de la carte (commune d'émission) ;
8° la date de début et de fin de validité de la carte ;
9° la dénomination et le numéro de la carte ;
10° la photographie du titulaire ;
12° le numéro d'identification du Registre national ;
13° le cas échéant : remarques particulières ;
14° la signature du titulaire ;
15° la signature du fonctionnaire communal.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN **BIJLAGE 11BIS**

DIENST VREEMDELINGENZAKEN

RECTO

REF. :

BESLISSING TOT BINNENKOMSTWEIGERING MET TERUGDRIJVING

Gelet op artikel 52/4, eerste lid, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, ingevoegd bij de wet van 6 mei 1993 en gewijzigd bij de wet van 15 september 2006;

Gelet op het advies van de Commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen, gegeven op .....,

en dat besluit dat ..... ;

Overwegende dat de genaamde
de persoon die verklaart te heten } (1) .....

..... ,

geboren te ....., op .....,

van ..... nationaliteit (te zijn) (1),

een asielaanvraag heeft ingediend;

Overwegende dat (reden van de beslissing) .....
.....
.....

In uitvoering van artikel 88bis, § 1, van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 19 mei 1993 en van 27 april 2007 wordt voornoemde teruggedreven.

STEMPEL

Brussel, ...
De Minister van ..... (2)

(1) In uitvoering van artikel 53bis van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, gewijzigd bij de wetten van 6 mei 1993 en 15 september 2006, wordt voornoemde teruggeleid naar de grens van het land dat hij (zij) ontvlucht is, en waar volgens zijn (haar) verklaring zijn (haar) leven of vrijheid bedreigd zou zijn.

STEMPEL

Brussel, ...
De Minister van ..... (2)

(1) De onnodige vermelding doorhalen.
(2) De hoedanigheid van de Minister die de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen onder zijn bevoegdheid heeft, aanduiden.

VERSO

AKTE VAN KENNISGEVING

Ten jare ....., op .....,

op verzoek van de Minister van ..... (1),

heb ik ondergetekende ..... (2)

verblijf houdende te .....

.....

aan de genaamde / de persoon die verklaart te heten } (3) .....

geboren te ....., op .....,

van ..... nationaliteit (te zijn) (3),

kennis gegeven van de beslissing van ..... waarbij

hem (haar) de toegang tot het Rijk geweigerd wordt en hij (zij) teruggedreven wordt, (3) en van de beslissing van .....

die tot doel heeft hem (haar) naar de grens van het land, dat hij (zij) ontvlucht is en waar volgens zijn (haar) verklaring, zijn (haar) leven of vrijheid bedreigd zou zijn, terug te leiden.

Er werd hem (haar), door mijn toedoen, een afschrift van deze beslissing(en) overhandigd.

Ik heb hem (haar) er van op de hoogte gebracht dat deze beslissing overeenkomstig artikel 39/2, § 2, van de wet van 15 december 1980 vatbaar is voor een beroep tot nietigverklaring bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, dat ingediend moet worden, bij verzoekschrift, binnen de dertig dagen na de kennisgeving van deze beslissing.

Een vordering tot schorsing kan ingediend worden overeenkomstig artikel 39/82 van de wet van 15 december 1980. Behoudens in het geval van uiterst dringende noodzakelijkheid moeten in een en dezelfde akte zowel de vordering tot schorsing als het beroep tot nietigverklaring worden ingesteld.

Onverminderd andere wettelijke en reglementaire modaliteiten, worden het hierboven bedoelde beroep en de hierboven bedoelde vordering ingediend door middel van een verzoekschrift, dat moet voldoen aan de in artikel 39/78 van de wet van 15 december 1980 en in artikel 32 van het Procedureregelement Raad voor Vreemdelingenbetwistingen vermelde vereisten . Zij worden ingediend bij de Raad bij ter post aangetekend schrijven, onder voorbehoud van de afwijkingen voorzien bij artikel 3, § 1, tweede en vierde lid, van het PR RvV, aan de Eerste Voorzitter van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, Gaucheretstraat 92-94, te 1030 Brussel.

Het indienen van een beroep tot nietigverklaring en van een vordering tot schorsing schorst de tenuitvoerlegging van onderhavige maatregel niet.

Dit document is geenszins een identiteitsbewijs noch een nationaliteitsbewijs.

Ik erken kennisgeving te hebben ontvangen van onderhavige beslissing(en)

Handtekening van de vreemdeling(e),

Handtekening en stempel van de met de grenscontrole belaste overheid.

(1) De hoedanigheid van de Minister die de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen onder zijn bevoegdheid heeft, aanduiden.
(2) Naam en hoedanigheid van de overheid.
(3) De overbodige vermelding doorhalen.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR **ANNEXE 11 BIS**

OFFICE DES ETRANGERS

RECTO

REF. :

DECISION DE REFUS D'ENTREE AVEC REFOULEMENT

Vu l'article 52/4, alinéa 1er, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, inséré par la loi du 6 mai 1993 et modifié par la loi du 15 septembre 2006;

Vu l'avis du Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides rendu le .....,

et concluant que ..... ;

Considérant que le (la) nommé(e) / la personne qui déclare se nommer (1) .....

.....

né(e) à ....., le .....,

de nationalité/et être de nationalité (1) .....,

a introduit une demande d'asile;

Considérant que (motif de la décision) .....

.....

.....

En exécution de l'article 88bis, § 1er, de l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, modifié par les arrêtés royaux du 19 mai 1993 et du 27 avril 2007, le (la) prénommé(e) est refoulé(e).

Sceau

Bruxelles, le .....
Le Ministre de ..... (2)

(1) En exécution de l'article 53bis de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, modifié par les lois du 6 mai 1993 et du 15 septembre 2006, le (la) prénommé(e) est reconduit(e) à la frontière du pays qu'il (elle) a fui et où, selon sa déclaration, sa vie ou sa liberté serait menacée.

Sceau

Bruxelles, le .....
Le Ministre de ..... (2)

(1) Biffer la mention inutile.
(2) Indiquer la qualité du Ministre qui a l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers dans ses compétences.

VERSO

ACTE DE NOTIFICATION

L'an ....., le .....,

à la requête du Ministre de .....(1),

Je soussigné(e) .....(2),

demeurant à .....

.....

ai notifié au (à la) nommé(e)
à la personne qui déclare se nommer } (3) ..... ,

né(e) à ....., le .....

de nationalité/et être de nationalité (3) .....,

la décision du .....,

lui refusant l'entrée dans le Royaume avec refoulement (3) et la décision du .....,

visant à le (la) reconduire à la frontière du pays qu'il (elle) a fui et où, selon sa déclaration, sa vie ou sa liberté serait menacée.

Il lui a été remis, par mes soins, une copie de cette (ces) décision(s).

Je l'ai informé(e) que cette décision est susceptible d'un recours en annulation auprès du Conseil du Contentieux des Etrangers en vertu de l'article 39/2, § 2, de la loi du 15 décembre 1980, lequel doit être introduit, par voie de requête, dans les trente jours de la notification de cette décision.

Une demande de suspension peut être introduite conformément à l'article 39/82 de la loi du 15 décembre 1980. Sauf le cas d'extrême urgence, la demande de suspension et le recours en annulation doivent être introduits par un seul et même acte.

Sans préjudice des autres modalités légales et réglementaires, le recours et la demande visés ci-dessus sont formés par voie de requête, laquelle doit remplir les conditions mentionnées dans l'article 39/78 de la loi du 15 décembre 1980 et dans l'article 32 du Règlement de procédure du Conseil du Contentieux des Etrangers. Ils sont introduits auprès du Conseil par pli recommandé à la poste, sous réserve des dérogations prévues par l'article 3, § 1er, alinéas 2 et 4 du RP CCE, au Premier Président du Conseil du Contentieux des Etrangers, rue Gaucheret 92-94, à 1030 Bruxelles.

L'introduction d'un recours en annulation et d'une demande de suspension n'a pas pour effet de suspendre l'exécution de la présente mesure.

Le présent document ne constitue en aucune façon un titre d'identité ou un titre de nationalité.

Je reconnais avoir reçu notification de la (des) présente(s) décision(s).

Signature de l'étranger(ère),

Signature et sceau de l'autorité chargée du contrôle aux frontières,

(1) Indiquer la qualité du Ministre qui a l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers dans ses compétences.
(2) Nom et qualité de l'autorité.
(3) Biffer la mention inutile.

FEDERALE OVERHEIDSDIENSTBINNENLANDSE ZAKEN **BIJLAGE 11ter**

DIENST VREEMDELINGENZAKEN **RECTO**

REF. :

BESLISSING TOT BINNENKOMSTWEIGERING MET TERUGDRIJVING – ASIELZOEKER

In uitvoering van artikel 72, tweede lid, van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, vervangen bij het koninklijk besluit van 28 januari 1988 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 27 april 2007, is de toegang tot het Rijk geweigerd :

aan

de genaamde } .....

de persoon die verklaart te heten } (1) .....

geboren te ....., op .....

van (en van) ..... nationaliteit (te zijn) (1).

Derhalve wordt betrokkene teruggedreven, zodra deze beslissing uitvoerbaar wordt.

REDEN VAN DE BESLISSING :

STEMPEL

Brussel, ...

De Minister van ..... } (1)
De gemachtigde van de Minister van ..... } (2)

(1) In uitvoering van artikel 53bis van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, gewijzigd bij de wetten van 6 mei 1993 en van 15 september 2006, wordt betrokkene teruggeleid naar de grens van het land waaruit hij/zij gevlucht is, en waar volgens zijn/haar verklaring zijn/haar leven of zijn/haar vrijheid bedreigd zou zijn.

STEMPEL

Brussel, ...

De Minister van ..... } (1)
De gemachtigde van de Minister van ..... } (2)

(1) De onnodige vermelding doorhalen.
(2) De hoedanigheid van de Minister aanduiden die de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen onder zijn bevoegdheid heeft.

VERSO

AKTE VAN KENNISGEVING

Ten jare ....., op .....

ten verzoeke van de heer Minister van ..... (1),
gemachtigde van de heer Minister van ..... (2),

heb ik ondergetekende (3) .....

verblijf houdende te .....

aan de genaamde (1) .....
aan de persoon die verklaart te heten .....

geboren te ....., op .....,

van (en van) ..... nationaliteit (te zijn) (1)

kennis gegeven van :

– de beslissing d.d. ..... , waarbij hem/haar de toegang tot het grondgebied wordt geweigerd.

(1) – de beslissing d.d. ..... , tot terugleiding naar de grens van het land waaruit hij/zij gevlucht is en waar volgens zijn/haar verklaring zijn/haar leven of zijn/haar vrijheid bedreigd zou zijn.

Er is hem (haar), door mijn toedoen, een afschrift van die beslissing(en) overhandigd.

Ik heb hem (haar) er van op de hoogte gebracht dat deze beslissing overeenkomstig artikel 39/2, § 2, van de wet van 15 december 1980 vatbaar is voor een beroep tot nietigverklaring bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, dat ingediend moet worden, bij verzoekschrift, binnen de dertig dagen na de kennisgeving van deze beslissing.

Een vordering tot schorsing kan ingediend worden overeenkomstig artikel 39/82 van de wet van 15 december 1980. Behoudens in het geval van uiterst dringende noodzakelijkheid moeten in een en dezelfde akte zowel de vordering tot schorsing als het beroep tot nietigverklaring worden ingesteld.

Onverminderd andere wettelijke en reglementaire modaliteiten, worden het hierboven bedoelde beroep en de hierboven bedoelde vordering ingediend door middel van een verzoekschrift, dat moet voldoen aan de in artikel 39/78 van de wet van 15 december 1980 en in artikel 32 van het Procedureregelement Raad voor Vreemdelingenbetwistingen vermelde vereisten . Zij worden ingediend bij de Raad bij ter post aangetekend schrijven, onder voorbehoud van de afwijkingen voorzien bij artikel 3, § 1, tweede en vierde lid, van het PR RvV, aan de Eerste Voorzitter van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, Gaucheretstraat 92-94, te 1030 Brussel.

Het indienen van een beroep tot nietigverklaring en van een vordering tot schorsing schorst de tenuitvoerlegging van onderhavige maatregel niet.

Dit document is geenszins een identiteitsbewijs noch een nationaliteitsbewijs.

Ik erken kennisgeving te hebben ontvangen van onderhavige beslissing(en).

Handtekening van de vreemdeling(e),

Handtekening en stempel van de met de grenscontrole belaste overheid,

(1) De onnodige vermelding doorhalen.
(2) De hoedanigheid van de Minister aanduiden die de toegang tot het grondgebied, het verbblijf, de vestiging en de verwijdering van de vreemdelingen onder zijn bevoegdheid heeft.
(3) De naam en de hoedanigheid vaan de overheid aanduiden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR **ANNEXE 11ter**

OFFICE DES ETRANGERS **RECTO**

REF. :

DECISION DE REFUS D'ENTREE AVEC REFOULEMENT – DEMANDEUR D'ASILE

En exécution de l'article 72, alinéa 2, de l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, inséré par l'arrêté royal du 28 janvier 1988 et modifié par l'arrêté royal du 27 avril 2007, l'entrée dans le Royaume est refusée :

au (à la) nommé(e) } (1) .....
à la personne qui déclare se nommer } .....
né(e) à ....., le .....
de nationalité / et être de nationalité (1) .....

En conséquence, le (la) prénommé(e) est refoulé(e), dès que cette décision devient exécutable. [goed vertaald ?

MOTIF DE LA DECISION :

SCEAU

Bruxelles, le .....

Le Ministre .....
Le délégué du Ministre de ..... } (1)(2)

(1) En exécution de l'article 53 bis de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, modifié par les lois du 6 mai 1993 et du 15 septembre 2006, le (la) prénommé(e) est reconduit(e) à la frontière du pays qu'il (elle) a fui et où, selon sa déclaration, sa vie ou sa liberté serait menacée.

SCEAU

Bruxelles, le .....

Le Ministre .....
Le délégué du Ministre de ..... } (1)(2)

(1) Biffer la mention inutile
(2) Indiquer la qualité du Ministre qui a l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers dans ses compétences.

VERSO

ACTE DE NOTIFICATION

L'an ....., le .....,

à la requête du Ministre de ..... } (1)(2)
délégué du Ministre de ..... }

Je soussigné(e) (3) .....

demeurant à .....

ai notifié au (à la) nommé(e) }
à la personne qui déclare se nommer } (1) .....

.....,

né(e) à ....., le .....,

de nationalité / et être de nationalité (1) .....,

- la décision du ....., lui refusant l'entrée dans le Royaume.

(1) - la décision du ....., visant à le (la) reconduire à la frontière du pays qu'il (elle) a fui et où, selon sa déclaration, sa vie ou sa liberté serait menacée.

Il lui a été remis, par mes soins, une copie de cette (ces) décision(s).

Je l'ai informé(e) que cette décision est susceptible d'un recours en annulation auprès du Conseil du Contentieux des Etrangers en vertu de l'article 39/2, § 2, de la loi du 15 décembre 1980, lequel doit être introduit, par voie de requête, dans les trente jours de la notification de cette décision.

Une demande de suspension peut être introduite conformément à l'article 39/82 de la loi du 15 décembre 1980. Sauf le cas d'extrême urgence, la demande de suspension et le recours en annulation doivent être introduits par un seul et même acte.

Sans préjudice des autres modalités légales et réglementaires, le recours et la demande visés ci-dessus sont formés par voie de requête, laquelle doit remplir les conditions mentionnées dans l'article 39/78 de la loi du 15 décembre 1980 et dans l'article 32 du Règlement de procédure du Conseil du Contentieux des Etrangers. Ils sont introduits auprès du Conseil par pli recommandé à la poste, sous réserve des dérogations prévues par l'article 3, § 1er, alinéas 2 et 4 du RP CCE, au Premier Président du Conseil du Contentieux des Etrangers, rue Gaucheret 92-94, à 1030 Bruxelles.

L'introduction d'un recours en annulation et d'une demande de suspension n'a pas pour effet de suspendre l'exécution de la présente mesure.

Le présent document ne constitue en aucune façon un titre d'identité ou un titre de nationalité.

Je reconnais avoir reçu notification de la (des) présente(s) décision(s).

Signature de l'étranger(ère),

Signature et sceau de l'autorité chargée du contrôle aux frontières,

(1) Biffer les mentions inutiles.
(2) Indiquer la qualité du Ministre qui a l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers dans ses compétences.
(3) Nom et qualité de l'autorité.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN **BIJLAGE 13 BIS**

DIENST VREEMDELINGENZAKEN

REF. :

RECTO

BESLISSING TOT WEIGERING VAN VERBLIJF
MET BEVEL OM HET GRONDGEBIED TE VERLATEN

Gelet op artikel 52/4, eerste lid, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, ingevoegd bij de wet van 6 mei 1993 en gewijzigd bij de wet van 15 september 2006;

Gelet op het advies van de Commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen,

gegeven op ..... ;

en dat besluit dat ..... ;

Overwegende dat de genaamde ..... / de persoon die verklaart te heten ..... (1) .....

.....

geboren te ....., op .....

van ..... nationaliteit (te zijn) (1)

een asielaanvraag heeft ingediend;

Overwegende dat (reden van de beslissing) .....

.....

.....

In uitvoering van artikel 88bis, § 2, van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 19 mei 1993 en van 27 april 2007, wordt aan hem (haar) bevel gegeven het grondgebied te verlaten binnen …….. dagen.

STEMPEL

Brussel, ...
De Minister van ..... (2)

(1) De onnodige vermelding doorhalen.
(2) De hoedanigheid van de Minister die de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen tot zijn bevoegdheid heeft, aanduiden.

VERSO

AKTE VAN KENNISGEVING

Ten jare ....., op .....
op verzoek van de Heer Minister van ..... (1)
heb ik ondergetekende (2) .....
verblijf houdende te .....
– (3) aan de genaamde } (3) .....
de persoon die verklaart te heten } (3) .....

– (3) de door de betrokkene gekozen woonplaats (4) .....
.....

– (3) aan het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen (5) .....
.....
geboren te ....., op .....,
en van ..... nationaliteit (te zijn) (3),
kennis gegeven van de beslissing van .....
waarbij hem (haar) het verblijf in het Rijk geweigerd wordt en waarbij hem (haar) bevel gegeven wordt het grondgebied te verlaten binnen ..... dagen na deze kennisgeving, met verbod zich te begeven naar Denemarken, Duitsland, Finland, Frankrijk, Griekenland, IJsland, Italië, Luxemburg, Nederland, Noorwegen, Oostenrijk, Portugal, Spanje en Zweden (6), tenzij hij (zij) beschikt over de documenten die vereist zijn om er zich naar toe te begeven (7).

Er werd hem (haar), door mijn toedoen, afschrift overhandigd van deze beslissingen.

Ik heb hem (haar) ervan op de hoogte gebracht, dat indien hij (zij) dit bevel niet opvolgt, hij (zij) gevaar loopt, onverminderd rechtsvervolging op grond van artikel 75 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, naar de grens te worden geleid en te dien einde te worden opgesloten voor de tijd die strikt noodzakelijk is voor de uitvoering van de maatregel, overeenkomstig artikel 27 van dezelfde wet.

Ik heb hem (haar) er van op de hoogte gebracht dat deze beslissing overeenkomstig artikel 39/2, § 2, van de wet van 15 december 1980 vatbaar is voor een beroep tot nietigverklaring bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, dat ingediend moet worden, bij verzoekschrift, binnen de dertig dagen na de kennisgeving van deze beslissing.

Een vordering tot schorsing kan ingediend worden overeenkomstig artikel 39/82 van de wet van 15 december 1980. Behoudens in het geval van uiterst dringende noodzakelijkheid moeten in een en dezelfde akte zowel de vordering tot schorsing als het beroep tot nietigverklaring worden ingesteld.

Onverminderd andere wettelijke en reglementaire modaliteiten, worden het hierboven bedoelde beroep en de hierboven bedoelde vordering ingediend door middel van een verzoekschrift, dat moet voldoen aan de in artikel 39/78 van de wet van 15 december 1980 en in artikel 32 van het Procedureregelement Raad voor Vreemdelingenbetwistingen vermelde vereisten . Zij worden ingediend bij de Raad bij ter post aangetekend schrijven, onder voorbehoud van de afwijkingen voorzien bij artikel 3, § 1, tweede en vierde lid, van het PR RvV, aan de Eerste Voorzitter van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, Gaucheretstraat 92-94, te 1030 Brussel.

Het indienen van een beroep tot nietigverklaring en van een vordering tot schorsing schorst de tenuitvoerlegging van onderhavige maatregel niet.

Dit document is geenszins een identiteitsbewijs noch een nationaliteitsbewijs.

Ik erken kennisgeving te hebben ontvangen van onderhavige beslissing.

Handtekening van de vreemdeling(e), Handtekening en stempel van de overheid,

---

(1) De hoedanigheid van de Minister die de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen tot zijn bevoegdheid heeft, aanduiden.
(2) De naam en de hoedanigheid van de overheid aanduiden.
(3) De onnodige vermelding doorhalen.
(4) Het laatste adres waar betrokkene woonplaats gekozen heeft, aanduiden.
(5) Het adres van het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen vermelden.
(6) Het betreft hier de andere staten die partij zijn bij de Overeenkomst ter uitvoering van het Akkoord van Schengen van 14 juni 1985 betreffende de geleidelijke afschaffing van de controles aan de gemeenschappelijke grenzen, ondertekend te Schengen op 19 juni 1990.
(7) In dit geval het (de) betrokken land(en) doorstrepen.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR **ANNEXE 13 BIS**

OFFICE DES ETRANGERS

REF. :

RECTO

DECISION DE REFUS DE SEJOUR
AVEC ORDRE DE QUITTER LE TERRITOIRE

Vu l'article 52/4, alinéa 1er, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, inséré par la loi du 6 mai 1993 et modifié par la loi du 15 septembre 2006;

Vu l'avis du Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides

rendu le .....,

et concluant que .....;

Considérant que le (la) nommé(e)
la personne qui déclare se nommer } (1) .....

.....

.....,

né(e) à ....., le (en) .....,

de nationalité/et être de nationalité (1) .....,

a introduit une demande d'asile;

Considérant que (motif de la décision) .....

.....

.....

En exécution de l'article 88bis, § 2, de l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, modifié par les arrêtés royaux du 19 mai 1993 et du 27 avril 2007, il lui est enjoint de quitter le territoire dans les .....jours.

Bruxelles le, ...
Le Ministre de ..... (2)

SCEAU

(1) Biffer la mention inutile
(2) Indiquer la qualité du Ministre qui a l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers dans ses compétences.

VERSO

ACTE DE NOTIFICATION

L'an ....., le .....,
à la requête du Ministre de ..... (1)
Je soussigné(e) (2) .....
demeurant à .....,
ai notifié :
- (3) au (à la) nommé(e)
  à la personne qui déclare se nommer } (3) .....
- (3) au domicile élu par l'intéressé(e) (4) : .....
  .....
- (3) au Commissariat général aux réfugiés et apatrides (5) .....
  .....

né(e) à ....., le (en) .....
de nationalité/et être de nationalité (3) .....

la décision du ....., lui refusant le séjour dans le Royaume et lui enjoignant de quitter le territoire dans les ..... jours de la présente notification, avec interdiction de se rendre en Allemagne, en Autriche, au Danemark, en Espagne, en Finlande, en France, en Grèce, en Islande, en Italie, au Luxembourg, en Norvège, aux Pays-Bas, au Portugal et en Suède (6), sauf s'il (si elle) possède les documents requis pour s'y rendre (7).

Il a été remis, par mes soins, une copie de ces décisions.

Je l'ai informé(e) qu'à défaut d'obtempérer, il (elle) s'expose, sans préjudice de poursuites judiciaires sur la base de l'article 75 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, à être ramené(e) à la frontière et à être détenu(e) à cette fin pendant le temps strictement nécessaire pour l'exécution de la mesure, conformément à l'article 27 de la même loi.

Je l'ai informé(e) que cette décision est susceptible d'un recours en annulation auprès du Conseil du Contentieux des Etrangers en vertu de l'article 39/2, § 2, de la loi du 15 décembre 1980, lequel doit être introduit, par voie de requête, dans les trente jours de la notification de cette décision.

Une demande de suspension peut être introduite conformément à l'article 39/82 de la loi du 15 décembre 1980. Sauf le cas d'extrême urgence, la demande de suspension et le recours en annulation doivent être introduits par un seul et même acte.

Sans préjudice des autres modalités légales et réglementaires, le recours et la demande visés ci-dessus sont formés par voie de requête, laquelle doit remplir les conditions mentionnées dans l'article 39/78 de la loi du 15 décembre 1980 et dans l'article 32 du Règlement de procédure du Conseil du Contentieux des Etrangers. Ils sont introduits auprès du Conseil par pli recommandé à la poste, sous réserve des dérogations prévues par l'article 3, § 1er, alinéas 2 et 4 du RP CCE, au Premier Président du Conseil du Contentieux des Etrangers, rue Gaucheret 92-94, à 1030 Bruxelles.

L'introduction d'un recours en annulation et d'une demande de suspension n'a pas pour effet de suspendre l'exécution de la présente mesure.

Le présent document ne constitue en aucune façon un titre d'identité ou un titre de nationalité.

Je reconnais avoir reçu notification de la présente décision.

Signature de l'étranger(ère), Signature et sceau de l'autorité,

---

(1) Indiquer la qualité du Ministre qui a l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers dans ses compétences.
(2) Nom et qualité de l'autorité.
(3) Biffer la mention inutile.
(4) Indiquer la dernière adresse où l'intéressé(e) a élu domicile.
(5) Mentionner l'adresse du Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides.
(6) Il s'agit des autres Etats membres de la Convention d'application de l'accord de Schengen du 14 juin 1985 relatif à la suppression graduelle des contrôles aux frontières communes, signée à Schengen le 19 juin 1990.
(7) Dans ce cas, biffer l'Etat (les Etats) concerné(s).

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN **BIJLAGE 13 QUATER**

DIENST VREEMDELINGENZAKEN

VOORZIJDE

REF. :

WEIGERING TOT INOVERWEGINGNAME VAN EEN ASIELAANVRAAG

Gelet op artikel 51/8, eerste lid, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, gewijzigd door de wetten van 6 mei 1993, 15 juli 1996 en 15 september 2006;

Overwegende dat de genaamde ..... / de persoon die verklaart te heten ..... (1)

geboren te ....., op .....,

van ..... nationaliteit / van ..... nationaliteit te zijn (1)

die een asielaanvraag heeft ingediend op ..... (2)

Overwegende dat (reden van de beslissing) .....

.....

.....

.....

.....

De bovenvermelde aanvraag wordt niet in overweging genomen.

In uitvoering van artikel 71/5 van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 19 mei 1993, 11 december 1996 en 27 april 2007, wordt genoemde :

(1) teruggedreven / het bevel gegeven het grondgebied te verlaten binnen ..... dagen.

FOTO

STEMPEL

Brussel, ...

De Minister van ..... (1)
De gemachtigde van de Minister van ..... (3)

(1) Schrappen wat niet past.
(2) De datum van de verklaring vermelden.
(3) De hoedanigheid van de Minister die de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen tot zijn bevoegdheid heeft, aanduiden.

KEERZIJDE

AKTE VAN KENNISGEVING

Ten jare....., op .....
op verzoek van de Minister van ..... } (1) 2)
de gemachtigde van de Minister van .....
heb ik ondergetekende ..... (3)
verblijf houdende te .....

– (1) aan de genaamde } .....
aan de persoon die verklaart te heten (1) .....
– (1) op de woonplaats gekozen door de betrokkene (4) : .....
– (1) op het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (5) : .....
geboren te ....., op (in) .....
van .....nationaliteit/ van.....nationaliteit te zijn (1)
kennis gegeven van de beslissing van ..... waarbij zijn (haar) asielaanvraag niet in overweging wordt genomen en waarbij betrokkene :

– (1) { teruggedreven wordt
– { het bevel gegeven wordt ten laatst op ..... het grondgebied van België te verlaten, evenals het grondgebied van Denemarken, Duitsland, Finland, Frankrijk, Griekenland, IJsland, Italië, Luxemburg, Nederland, Noorwegen, Oostenrijk, Portugal, Spanje en Zweden (6), tenzij hij (zij) beschikt over de documenten die vereist zijn om er zich naar toe te begeven (7).

Er werd hem (haar), door mijn toedoen, afschrift overhandigd van die beslissingen.

Ik heb hem (haar) ervan op de hoogte gebracht dat, indien hij (zij) dit bevel niet opvolgt, hij (zij) gevaar loopt, onverminderd rechtsvervolging op grond van artikel 75 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, naar de grens te worden geleid en te dien einde te worden opgesloten voor de tijd die strikt noodzakelijk is voor de uitvoering van de maatregel overeenkomstig artikel 27 van dezelfde wet.

Ik heb hem (haar) er van op de hoogte gebracht dat deze beslissing overeenkomstig artikel 39/2, § 2, van de wet van 15 december 1980 vatbaar is voor een beroep tot nietigverklaring bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, dat ingediend moet worden, bij verzoekschrift, binnen de dertig dagen na de kennisgeving van deze beslissing.

Onverminderd andere wettelijke en reglementaire modaliteiten, wordt het hierboven bedoelde beroep ingediend door middel van een verzoekschrift, dat moet voldoen aan de in artikel 39/78 van de wet van 15 december 1980 vermelde vereisten. Het wordt ingediend bij de Raad bij ter post aangetekend schrijven aan de Eerste Voorzitter van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, Gaucheretstraat 92-94, te 1030 Brussel.

Het indienen van een beroep tot nietigverklaring schorst de tenuitvoerlegging van onderhavige maatregel niet.

Dit document is geenszins een identiteitsbewijs noch een nationaliteitsbewijs.

Ik erken kennisgeving te hebben ontvangen van onderhavige beslissing.

Handtekening van de vreemdeling(e), Handtekening en stempel van de overheid,

(1) De onnodige vermelding doorhalen.
(2) De hoedanigheid van de Minister die de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen tot zijn bevoegdheid heeft, aanduiden.
(3) Naam en hoedanigheid van de overheid.
(4) Het laatste adres vermelden waar betrokkene woonplaats gekozen heeft.
(5) Het adres van het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen vermelden.
(6) Het betreft hier de andere staten die partij zijn bij de Overeenkomst ter uitvoering van het Akkoord van Schengen van 14 juni 1985 betreffende de geleidelijke afschaffing van de controles aan de gemeenschappelijke grenzen, ondertekend te Schengen op 19 juni 1990.
(7) In dit geval het (de) betrokken land(en) doorstrepen.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR **ANNEXE 13 QUATER**

OFFICE DES ETRANGERS

REF. :

RECTO

REFUS DE PRISE EN CONSIDERATION D'UNE DECLARATION DE REFUGIE

Vu l'article 51/8, alinéa 1er, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, modifié par les lois des 6 mai 1993, 15 juillet 1996 et 15 septembre 2006;

Considérant que le (la) nommé(e) / la personne qui déclare se nommer (1) ..... ,

.....,

né(e) à ....., le (en) .....,

de nationalité/et être de nationalité (1) .....,

a introduit une demande d'asile le ..... (2)

Considérant que (motif de la décision) .....

.....

.....

.....

La demande précitée n'est pas prise en considération.

En exécution de l'article 71/5 de l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, modifié par les arrêtés royaux des 19 mai 1993, 11 décembre 1996 et 27 avril 2007, le(la) prénommé(e) .....

.....

(1) { est refoulé(e). / doit quitter le territoire dans les ..... jours

PHOTO

SCEAU

Bruxelles, le .....

Le Ministre ..... } (1)(3)
Le délégué du Ministre d e..... }

(1) Biffer la mention inutile.
(2) Indiquer la date de la décision.
(3) Indiquer la qualité du Ministre qui a l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers dans ses compétences

VERSO

ACTE DE NOTIFICATION

L'an ....., le .....,
à la requête du Ministre de ..... } (1)(2)
délégué du Ministre de .....
Je soussigné(e) (3) .....
demeurant à .....,
ai notifié :

- (1) au (à la) nommé(e) } (1).....
à la personne qui déclare se nommer
- (1) au domicile élu par l'intéressé(e) (4):.....
.....
- (1) au Commissariat général aux réfugiés et apatrides (5) .....

né(e) à ....., le (en) .....
de nationalité/et être de nationalité (1) .....
les décisions du .....
refusant de prendre en considération sa demande d'asile et

(1) { - ordonnant son refoulement
- lui enjoignant de quitter au plus tard le ..... le territoire de la Belgique ainsi que le(s) territoire(s) des Etats suivants : Allemagne, Autriche, Danemark, Espagne, Finlande, France, Grèce, Islande, Italie, Luxembourg, Norvège, Pays-Bas, Portugal et Suède (6), sauf s'il (si elle) possède les documents requis pour s'y rendre (7).

Il lui a été remis, par mes soins, une copie de ces décisions.

Je l'ai informé(e) qu'à défaut d'obtempérer, il(elle) s'expose, sans préjudice de poursuites judiciaires sur la base de l'article 75 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, à être ramené(e) à la frontière et à être détenu(e) à cette fin pendant le temps strictement nécessaire pour l'exécution de la mesure, conformément à l'article 27 de la même loi.

Je l'ai informé(e) que cette décision est susceptible d'un recours en annulation auprès du Conseil du Contentieux des Etrangers en vertu de l'article 39/2, § 2, de la loi du 15 décembre 1980, lequel doit être introduit, par voie de requête, dans les trente jours de la notification de cette décision.

Sans préjudice des autres modalités légales et réglementaires, le recours visé ci-dessus est formé par voie de requête, laquelle doit remplir les conditions mentionnées dans l'article 39/78 de la loi du 15 décembre 1980. Le recours est introduit auprès du Conseil par pli recommandé à la poste au Premier Président du Conseil du Contentieux des Etrangers, rue Gaucheret 92-94, à 1030 Bruxelles.

L'introduction d'un recours en annulation et d'une demande de suspension n'a pas pour effet de suspendre l'exécution de la présente mesure.

Le présent document ne constitue en aucune façon un titre d'identité ou un titre de nationalité.

Je reconnais avoir reçu notification des présentes décisions.

Signature de l'étranger(ère), Signature et sceau de l'autorité,

(1) Biffer la mention inutile.
(2) Indiquer la qualité du Ministre qui a l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers dans ses compétences.
(3) Nom et qualité de l'autorité.
(4) Indiquer la dernière adresse où l'intéressé(e) a élu domicile.
(5) Mentionner l'adresse du Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides.
(6) Il s'agit des autres Etats membres de la Convention d'application de l'accord de Schengen du 14 juin 1985 relatif à la suppression graduelle des contrôles aux frontières communes, signée à Schengen le 19 juin 1990.
(7) Dans ce cas, biffer l'Etat (les Etats) concerné(s).

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN **BIJLAGE 13QUINQUIES**

DIENST VREEMDELINGENZAKEN **RECTO**

REF. :

BEVEL OM HET GRONDGEBIED TE VERLATEN - ASIELZOEKER

In uitvoering van artikel 74, § 1 / artikel 75, § 2 / artikel 81 (1) van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, vervangen bij het koninklijk besluit van 19 mei 1993 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 27 april 2007, wordt

aan de genaamde } .....
de persoon die verklaart te heten } (1) .....

.....

geboren te ..... ,op .....

van (en van) ..... nationaliteit (te zijn)(1),

het bevel gegeven het grondgebied te verlaten.

REDEN VAN DE BESLISSING :

(1) In uitvoering van artikel 7, eerste lid, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, wordt aan de betrokkene bevel gegeven het grondgebied te verlaten binnen ..... dagen. (2)

FOTO

STEMPEL

Brussel, ...

De Minister van ..... } (1)
De gemachtigde van de Minister van ..... } (3)

(1) In uitvoering van artikel 53bis van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, gewijzigd bij de wetten van 6 mei 1993 en 15 september 2006, wordt voornoemde teruggeleid naar de grens van het land dat hij (zij) ontvlucht is, en waar volgens zijn (haar) verklaring zijn (haar) leven of vrijheid bedreigd zou zijn.

Brussel, ...

STEMPEL

De Minister van ..... } (1)
De gemachtigde van de Minister van ..... } (3)

(1) De onnodige vermelding doorhalen.
(2) Doorhalen wanneer werd besloten de vreemdeling vast te houden in een welbepaalde plaats.
(3) De hoedanigheid van de Minister die de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen tot zijn bevoegdheid heeft, aanduiden.

VERSO

AKTE VAN KENNISGEVING

Ten jare ....., op .....,
ten verzoeke van :
de Heer Minister van ..... } (1)
de gemachtigde van de Heer Minister van ..... } (2)
heb ik ondergetekende ..... (3)
verblijf houdende te .....

– (1) aan de genaamde } (1) .....
aan de persoon die verklaart te heten } .....
– (1) op de woonplaats gekozen door de betrokkene (4) .....
.....
– (1) op het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen (5) .....
.....
geboren te ....., op .....
van (en van) ..... nationaliteit (te zijn) (1),
kennis gegeven van :

– (1) de beslissing waarbij hem (haar) bevel gegeven wordt het grondgebied te verlaten binnen ..... dagen na deze kennisgeving, met verbod zich te begeven naar Denemarken, Duitsland, Finland, Frankrijk, Griekenland, IJsland, Italië, Luxemburg, Nederland, Noorwegen, Oostenrijk, Portugal, Spanje en Zweden (6), tenzij hij (zij) beschikt over de documenten die vereist zijn om er zich naar toe te begeven (7).
(1) de beslissing dd. ....., tot terugleiding naar de grens van het land waaruit hij/zij gevlucht is en waar volgens zijn/haar verklaring zijn/haar leven of zijn/haar vrijheid bedreigd zou zijn.

Er zijn hem (haar), door mijn toedoen, een afschrift van die beslissingen overhandigd.

Ik heb hem (haar) ervan op de hoogte gebracht dat indien hij (zij) dit bevel niet opvolgt, hij (zij) gevaar loopt, onverminderd rechtsvervolging op grond van artikel 75 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, naar de grens te worden geleid en te dien einde te worden opgesloten voor de tijd die strikt noodzakelijk is voor de uitvoering van de maatregel, overeenkomstig artikel 27 van dezelfde wet.

Ik heb hem (haar) er van op de hoogte gebracht dat deze beslissing overeenkomstig artikel 39/2, § 2, van de wet van 15 december 1980 vatbaar is voor een beroep tot nietigverklaring bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, dat ingediend moet worden, bij verzoekschrift, binnen de dertig dagen na de kennisgeving van deze beslissing.

Een vordering tot schorsing kan ingediend worden overeenkomstig artikel 39/82 van de wet van 15 december 1980. Behoudens in het geval van uiterst dringende noodzakelijkheid moeten in een en dezelfde akte zowel de vordering tot schorsing als het beroep tot nietigverklaring worden ingesteld.

Onverminderd andere wettelijke en reglementaire modaliteiten, worden het hierboven bedoelde beroep en de hierboven bedoelde vordering ingediend door middel van een verzoekschrift, dat moet voldoen aan de in artikel 39/78 van de wet van 15 december 1980 en in artikel 32 van het Procedureregelement Raad voor Vreemdelingenbetwistingen vermelde vereisten. Zij worden ingediend bij de Raad bij ter post aangetekend schrijven, onder voorbehoud van de afwijkingen voorzien bij artikel 3, § 1, tweede en vierde lid, van het PR RvV, aan de Eerste Voorzitter van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, Gaucheretstraat 92-94, te 1030 Brussel.

Het indienen van een beroep tot nietigverklaring en van een vordering tot schorsing schorst de tenuitvoerlegging van onderhavige maatregel niet.

Dit document is geenszins een identiteitsbewijs noch een nationaliteitsbewijs.

Ik erken kennisgeving te hebben ontvangen van deze beslissingen.

Handtekening van de vreemdeling(e), Handtekening en stempel van de overheid,

(1) De onnodige vermelding doorhalen.
(2) De hoedanigheid van de Minister die de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen tot zijn bevoegdheid heeft, aanduiden.
(3) De naam en hoedanigheid van de overheid aanduiden.
(4) Het laatste adres vermelden waar de betrokkene woonstkeuze heeft gedaan.
(5) Het adres van het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen vermelden.
(6) Het betreft hier de andere staten die partij zijn bij de Overeenkomst ter uitvoering van het Akkoord van Schengen van 14 juni 1985 betreffende de geleidelijke afschaffing van de controles aan de gemeenschappelijke grenzen, ondertekend te Schengen op 19 juni 1990.
(7) In dit geval het (de) betrokken land(en) doorstrepen.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR **ANNEXE 13QUINQUIES**

OFFICE DES ETRANGERS

REF. :

RECTO

ORDRE DE QUITTER LE TERRITOIRE – DEMANDEUR D'ASILE

En exécution de l'article 74, § 1er / l'article 75, § 2 / l'article 81 (1) de l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, modifié par les arrêtés royaux du 19 mai 1993 et du 27 avril 2007, il est enjoint

au (à la) nommé(e) .....
à la personne qui déclare se nommer (1) .....

né(e) à ....., le (en) .....,

de nationalité / et être de nationalité (1) .....,

de quitter le territoire.

MOTIF DE LA DECISION :

(1) En exécution de l'article 7, alinéa 1er, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, il est enjoint à l'intéressé(e) de quitter le territoire du Royaume dans les ..... jours.(2)

PHOTO

SCEAU

Bruxelles, le .....

Le Ministre .....
Le délégué du Ministre de ..... (1)(3)

(1) En exécution de l'article 53bis de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, modifié par les loi du 6 mai 1993 et du 15 septembre 2006, le (la) prénommé(e) est reconduit(e) à la frontière du pays qu'il (elle) a fui et où, selon sa déclaration, sa vie ou sa liberté serait menacée.

Bruxelles, le .....

Le Ministre .....
Le délégué du Ministre de ..... (1)(3)

SCEAU

(1) Biffer la mention inutile.
(2) Biffer en cas de décision de maintien de l'étranger en un lieu déterminé
(3) Indiquer la qualité du Ministre qui a l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers dans ses compétences.

VERSO

ACTE DE NOTIFICATION

L'an ....., le .....,
à la requête du Ministre de .....
délégué du Ministre de ..... (1)(2)
Je soussigné(e) (3) .....
demeurant à .....,
ai notifié :

- (1) au (à la) nommé(e)
à la personne qui prétend se nommer (1) .....
- (1) au domicile élu par l'intéressé(e) (4): .....
.....
- (1) au Commissariat général aux réfugiés et apatrides (5) .....
.....

né(e) à ....., le (en) .....,
de nationalité/et être de nationalité (1) .....

- (1) lui enjoignant de quitter le territoire dans les ..... jours (1) de la présente notification, avec interdiction de se rendre en Allemagne, en Autriche, au Danemark, en Espagne, en Finlande, en France, en Grèce, en Islande, en Italie, au Luxembourg, en Norvège, aux Pays-Bas, au Portugal et en Suède (6), sauf s'il (si elle) possède les documents requis pour s'y rendre (7).
- (1) la décision du ....., visant à le (la) reconduire à la frontière du pays qu'il (elle) a fui et où, selon sa déclaration, sa vie ou sa liberté serait menacée.

Il lui a été remis, par mes soins, une copie de ces décisions.

Je l'ai informé(e) qu'à défaut d'obtempérer, il(elle) s'expose, sans préjudice de poursuites judiciaires sur la base de l'article 75 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, à être ramené(e) à la frontière et à être détenu(e) à cette fin pendant le temps strictement nécessaire pour l'exécution de la mesure, conformément à l'article 27 de la même loi.

Je l'ai informé(e) que cette décision est susceptible d'un recours en annulation auprès du Conseil du Contentieux des Etrangers en vertu de l'article 39/2, § 2, de la loi du 15 décembre 1980, lequel doit être introduit, par voie de requête, dans les trente jours de la notification de cette décision.

Une demande de suspension peut être introduite conformément à l'article 39/82 de la loi du 15 décembre 1980. Sauf le cas d'extrême urgence, la demande de suspension et le recours en annulation doivent être introduits par un seul et même acte.

Sans préjudice des autres modalités légales et réglementaires, le recours et la demande visés ci-dessus sont formés par voie de requête, laquelle doit remplir les conditions mentionnées dans l'article 39/78 de la loi du 15 décembre 1980 et dans l'article 32 du Règlement de procédure du Conseil du Contentieux des Etrangers. Ils sont introduits auprès du Conseil par pli recommandé à la poste, sous réserve des dérogations prévues par l'article 3, § 1er, alinéas 2 et 4 du RP CCE, au Premier Président du Conseil du Contentieux des Etrangers, rue Gaucheret 92-94, à 1030 Bruxelles.

L'introduction d'un recours en annulation et d'une demande de suspension n'a pas pour effet de suspendre l'exécution de la présente mesure.

Le présent document ne constitue en aucune façon un titre d'identité ou un titre de nationalité.

Je reconnais avoir reçu notification des présentes décisions.

Signature de l'étranger(ère), Signature et sceau de l'autorité,

(1) Biffer la mention inutile.
(2) Indiquer la qualité du Ministre qui a l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers dans ses compétences.
(3) Nom et qualité de l'autorité.
(4) Indiquer la dernière adresse où l'intéressé(e) a élu domicile.
(5) Mentionner l'adresse du Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides.
(6) Il s'agit des autres Etats membres de la Convention d'application de l'accord de Schengen du 14 juin 1985 relatif à la suppression graduelle des contrôles aux frontières communes, signée à Schengen le 19 juin 1990.
(7) Dans ce cas, biffer l'Etat (les Etats) concerné(s).

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN **BIJLAGE 14TER**

DIENST VREEMDELINGENZAKEN

REF. :

VOORZIJDE

BESLISSING TOT WEIGERING VAN VERBLIJF
MET BEVEL OM HET GRONDGEBIED TE VERLATEN

In uitvoering van artikel 11, § 2, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen en artikel 26/3 van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, wordt er een einde gesteld aan het verblijf in het Rijk van de genaamde .....

.....

geboren te ....., op .....,

van ..... nationaliteit,

verblijvende te .....,

toegelaten tot verblijf op basis van artikel 10 van de wet, op .....

REDEN VAN DE BESLISSING : (1)

O De betrokkene voldoet niet meer aan één van de voorwaarden van artikel 10 van de wet (art. 11, § 2, eerste lid, 1°, van de wet):
.....

O De betrokkene onderhoudt niet of niet meer een werkelijk huwelijks- of gezinsleven met de vreemdeling die vervoegd werd (art. 11, § 2, eerste lid, 2°, van de wet):
.....

O De betrokkene, die toegelaten werd tot een verblijf in het Rijk in de hoedanigheid van geregistreerde partner op grond van artikel 10, § 1, 4° of 5°, van de wet of de vreemdeling die vervoegd werd, is in het huwelijk getreden of heeft een duurzame relatie met een andere persoon (art. 11, §2, eerste lid, 3°, van de wet):
.....

O De betrokkene heeft valse of misleidende informatie of valse of vervalste documenten gebruikt, of heeft fraude gepleegd of onwettige middelen gebruikt om te worden toegelaten tot een verblijf, of het staat vast dat het huwelijk, het partnerschap of de adoptie uitsluitend afgesloten werden opdat de betrokkene het Rijk zou kunnen binnenkomen of er verblijven (art. 11, §2, eerste lid, 4°, van de wet):
.....

In uitvoering van artikel 7, eerste lid, 2°, van de wet, wordt aan de betrokkene het bevel gegeven om het grondgebied van het Rijk te verlaten binnen ..... dagen.

Te Brussel, op .....

STEMPEL

De Minister van ..... (2)
De gemachtigde van de Minister van ..... (2) (3)

(1) Het passend vakje aankruisen.
(2) De onnodige vermelding doorhalen.
(3) De hoedanigheid van de Minister die de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen tot zijn bevoegdheid heeft, aanduiden.

KEERZIJDE

AKTE VAN KENNISGEVING

Ten jare ....., op .....

ten verzoeke van de Minister van ..... (1)

de gemachtigde van de Minister van ..... (2)

heb ik ondergetekende ..... (3)

verblijf houdende te .....

aan .....

geboren te ....., op .....

kennis gegeven van de beslissingen van ....., waarbij hem (haar) het verblijf in het Rijk geweigerd wordt en waarbij hem (haar) bevel gegeven wordt het grondgebied te verlaten binnen ..... dagen na onderhavige kennisgeving, met verbod zich te begeven naar Denemarken, Duitsland, Finland, Frankrijk, Griekenland, IJsland, Italië, Luxemburg, Nederland, Noorwegen, Oostenrijk, Portugal, Spanje en Zweden (4), tenzij hij (zij) beschikt over de documenten die vereist zijn om er zich naar toe te begeven (5).

Er werd hem (haar), door mijn toedoen, afschrift overhandigd van die beslissingen.

Ik heb hem (haar) ervan op de hoogte gebracht dat, indien hij (zij) dit bevel niet opvolgt, hij (zij) gevaar loopt, onverminderd rechtsvervolging op grond van artikel 75 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, naar de grens te worden geleid en te dien einde te worden opgesloten voor de tijd die strikt noodzakelijk is voor de uitvoering van de maatregel, overeenkomstig artikel 27 van dezelfde wet.

Ik heb hem (haar) er van op de hoogte gebracht dat deze beslissing overeenkomstig artikel 39/2, § 2, van de wet van 15 december 1980 vatbaar is voor een beroep tot nietigverklaring bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, dat ingediend moet worden, bij verzoekschrift, binnen de dertig dagen na de kennisgeving van deze beslissing.

Een vordering tot schorsing kan ingediend worden overeenkomstig artikel 39/82 van de wet van 15 december 1980. Behoudens in het geval van uiterst dringende noodzakelijkheid moeten in een en dezelfde akte zowel de vordering tot schorsing als het beroep tot nietigverklaring worden ingesteld.

Onverminderd andere wettelijke en reglementaire modaliteiten, worden het hierboven bedoelde beroep en de hierboven bedoelde vordering ingediend door middel van een verzoekschrift, dat moet voldoen aan de in artikel 39/78 van de wet van 15 december 1980 en in artikel 32 van het Procedureregelement Raad voor Vreemdelingenbetwistingen vermelde vereisten. Zij worden ingediend bij de Raad bij ter post aangetekend schrijven, onder voorbehoud van de afwijkingen voorzien bij artikel 3, § 1, tweede en vierde lid, van het PR RvV, aan de Eerste Voorzitter van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, Gaucheretstraat 92-94, te 1030 Brussel.

Onder voorbehoud van de toepassing van artikel 39/79 van de wet van 15 december 1980, schorst het indienen van een beroep tot nietigverklaring en van een vordering tot schorsing de tenuitvoerlegging van onderhavige maatregel niet.

Dit document is geenszins een identiteitsbewijs noch een nationaliteitsbewijs.

Ik erken kennisgeving te hebben ontvangen van onderhavige beslissingen,

Handtekening van de vreemdeling(e), Handtekening van de overheid

(1) De onnodige vermelding doorhalen.
(2) De hoedanigheid van de Minister die de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen tot zijn bevoegdheid heeft, aanduiden.
(3) Naam en hoedanigheid van de overheid.
(4) Het betreft hier de andere staten die partij zijn bij de Overeenkomst ter uitvoering van het Akkoord van Schengen van 14 juni 1985 betreffende de geleidelijke afschaffing van de controles aan de gemeenschappelijke grenzen, ondertekend te Schengen op 19 juni 1990.
(5) In dit geval het (de) betrokken land(en) doorstrepen.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR **ANNEXE 14 TER**

OFFICE DES ETRANGERS

REF. :

RECTO

DECISION DE REFUS DE SEJOUR
AVEC ORDRE DE QUITTER LE TERRITOIRE

En exécution de l'article 11, § 2, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers et de l'article 26/3 de l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, il est mis fin au séjour dans le Royaume du (de la) nommé(e) .....

.....

né(e) à ....., le .....

de nationalité .....,

demeurant à .....,

admis au séjour sur la base de l'article 10 de la loi, le .....

MOTIF DE LA DECISION : (1)

O L'intéressé(e) ne remplit plus une des conditions de l'article 10 de la loi (art. 11, § 2, alinéa 1er, 1°, de la loi) :

.....

O L'intéressé(e) n'entretient pas ou plus une vie conjugale ou familiale effective avec l'étranger rejoint (art. 11, § 2, alinéa 1er, 2°, de la loi):

.....

O L'intéressé(e), admis(e) à séjourner en tant que partenaire enregistré sur la base de l'article 10, § 1er, 4° ou 5°, de la loi, ou l'étranger rejoint, s'est marié ou a une relation durable avec une autre personne (art. 11, § 2, alinéa 1er, 3°, de la loi):

.....

O L'intéressé(e) a utilisé des informations fausses ou trompeuses ou des documents faux ou falsifiés, ou a recouru à la fraude ou à d'autres moyens illégaux, afin d'être admis au séjour, ou il est établi que le mariage, le partenariat ou l'adoption a été conclu uniquement pour lui permettre d'entrer ou de séjourner dans le Royaume (art. 11, § 2, alinéa 1er, 4°, de la loi):

.....

En exécution de l'article 7, alinéa 1er, 2°, de la loi, il est enjoint à l'intéressé(e) de quitter le territoire du Royaume dans les ..... jours.

Bruxelles, le .....

SCEAU

Le Ministre de ..... (2)
Le délégué du Ministre de ..... (2) (3)

(1) Cocher la cas adéquate.
(2) Biffer la mention inutile.
(3) Indiquer la qualité du Ministre qui a l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers dans ses compétences.

VERSO

ACTE DE NOTIFICATION

L'an ....., le .....,

à la requête du Ministre de ..... (1)

du délégué du Ministre de ..... (2)

je soussigné(e) ..... (3),

demeurant à .....,

ai notifié à .....,

né(e) ....., le .....,

les décisions du ....., lui refusant le séjour dans le Royaume et lui enjoignant de quitter le territoire dans les .....jours de la présente notification, avec interdiction de se rendre en Allemagne, en Autriche, au Danemark, en Espagne, en Finlande, en France, en Grèce, en Islande, en Italie, au Luxembourg, en Norvège, aux Pays-Bas, au Portugal et en Suède (4), sauf s'il (si elle) possède les documents requis pour s'y rendre (5).

Il lui a été remis, par mes soins, un copie de ces décisions.

Je l'ai informé(e) qu'à défaut d'obtempérer, il (elle) s'expose, sans préjudice de poursuites judiciaires sur base de l'article 75 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, à être ramené(e) à la frontière et à être détenu(e) à cette fin pendant le temps strictement nécessaire pour l'exécution de la mesure, conformément à l'article 27 de la même loi.

Je l'ai informé(e) que cette décision est susceptible d'un recours en annulation auprès du Conseil du Contentieux des Etrangers en vertu de l'article 39/2, § 2, de la loi du 15 décembre 1980, lequel doit être introduit, par voie de requête, dans les trente jours de la notification de cette décision.

Une demande de suspension peut être introduite conformément à l'article 39/82 de la loi du 15 décembre 1980. Sauf le cas d'extrême urgence, la demande de suspension et le recours en annulation doivent être introduits par un seul et même acte.

Sans préjudice des autres modalités légales et réglementaires, le recours et la demande visés ci-dessus sont formés par voie de requête, laquelle doit remplir les conditions mentionnées dans l'article 39/78 de la loi du 15 décembre 1980 et dans l'article 32 du Règlement de procédure du Conseil du Contentieux des Etrangers. Ils sont introduits auprès du Conseil par pli recommandé à la poste, sous réserve des dérogations prévues par l'article 3, § 1er, alinéas 2 et 4 du RP CCE, au Premier Président du Conseil du Contentieux des Etrangers, rue Gaucheret 92-94, à 1030 Bruxelles.

Sous réserve de l'application de l'article 39/79 de la loi du 15 décembre 1980, l'introduction d'un recours en annulation et d'une demande de suspension n'a pas pour effet de suspendre l'exécution de la présente mesure.

Le présent document ne constitue en aucune façon un titre d'identité ou un titre de nationalité.

Je reconnais avoir reçu notification des présentes décisions,

Signature de l'étranger(ère) Signature de l'autorité,

(1) Biffer la mention inutile.
(2) Indiquer la qualité du Ministre qui a l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers dans ses compétences.
(3) Nom et qualité de l'autorité.
(4) Il s'agit des autres Etats membres de la Convention d'application de l'accord de Schengen du 14 juin 1985 relatif à la suppression graduelle des contrôles aux frontières communes, signée à Schengen le 19 juin 1990.
(5) Dans ce cas, biffer l'Etat (les Etats) concerné(s).

KONINKRIJK BELGIE **BIJLAGE 15**

Provincie :
Arrondissement :
Gemeente :
REF. :

ATTEST

Afgegeven in toepassing van artikel 30, 40, 69sexies, 109 of 119 van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Naam : .....
Voornamen : .....
Nationaliteit : .....
Geboortedatum : .....
Geboorteplaats : .....
Zich ophoudende/tewerkgesteld (1) in gemeente : .....

heeft zich heden bij het gemeentebestuur aangeboden (2) :

- O in het kader van zijn (haar) vestigingsaanvraag (art. 30 - art. 69sexies (1))
- O om zijn (haar) terugkeer te signaleren na een afwezigheid uit het land van meer dan een jaar (art. 40)
- O om zijn (haar) aanwezigheid als grensarbeider te signaleren (art. 109)
- O om zich te laten inschrijven (art. 119)
- O om zijn (haar) verblijfsdocument af te halen (art. 119)
- O om zijn (haar) verblijfsvergunning/vestigingsvergunning (1) af te halen (art. 119)
- O om zijn (haar) elektronische vreemdelingenkaart af te halen (art. 119).
- O …….. (3) (art. 119)

Dit attest dekt voorlopig het verblijf tot ..... (4) (1).

Dit attest dekt het verblijf in België van de betrokkene voor de duur van zijn tewerkstelling als grensarbeider (1).

Dit attest geldt als bewijs van inschrijving in het vreemdelingenregister/bevolkingsregister (1) wanneer het wordt afgeleverd in het kader van een vestigingsaanvraag (art. 30 - art. 69sexies), of in het kader van de afgifte van een verblijfsvergunning / vestigingsvergunning / elektronische vreemdelingenkaart (art. 119).

Dit document is geenszins een identiteitsbewijs noch een nationaliteitsbewijs.

Het is slechts geldig zo het vergezeld gaat van het identiteitsdocument waarvan de belanghebbende houder is.

FOTO

STEMPEL

Te ....., op .....

De Burgemeester of zijn gemachtigde,

De geldigheidsduur van onderhavig document is verlengd :

Tot .....
Te ....., op .....
De Burgemeester of zijn gemachtigde,
.....

STEMPEL

Tot .....
Te ....., op .....
De Burgemeester of zijn gemachtigde,
.....

STEMPEL

(1) De onnodige vermelding doorhalen.
(2) De reden van afgifte van het attest aankruisen.
(3) De bijzondere reden van afgifte van het attest nauwkeurig vermelden.
(4) Vervaldatum.

ROYAUME DE BELGIQUE **ANNEXE 15**

Province :
Arrondissement :
Commune :
REF. :

ATTESTATION

Délivrée en application de l'article 30, 40, 69sexies, 109 ou 119 de l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers.

Nom : .....
Prénoms : .....
Nationalité : .....
Date de naissance : .....
Lieu de naissance : .....
Demeurant/occupé(e) (1) en cette commune : .....

s'est présenté(e) ce jour à l'administration communale (2) :

- O dans le cadre de sa demande d'établissement (art. 30 - art. 69sexies (1))
- O pour signaler son retour après une absence de plus d'un an (art. 40)
- O pour signaler sa présence en qualité de travailleur frontalier (art. 109)
- O pour requérir son inscription (art. 119)
- O pour retirer son document de séjour (art. 119)
- O pour retirer son titre de séjour/d'établissement (1) (art. 119)
- O pour retirer sa carte électronique pour étranger (art. 119)
- O ..... (3) (art. 119)

La présente attestation couvre provisoirement le séjour jusqu'au .....(4)(1)

La présente attestation couvre la présence en Belgique de l'intéressé(e) pour la durée de son occupation comme travailleur frontalier (1).

La présente attestation vaut certificat d'inscription au registre des étrangers/ registre de la population (1) lorsqu'elle est délivrée dans le cadre d'une demande d'établissement (art. 30 - art. 69sexies), ou dans le cadre de la délivrance d'un titre de séjour / d'un titre d'établissement / d'une carte électronique pour étranger (art. 119)

Le présent document ne constitue en aucune façon un titre d'identité ou un titre de nationalité.

Elle ne vaut qu'accompagnée du document d'identité dont l'intéressé(e) est titulaire.

PHOTO

SCEAU

Fait à ....., le .....

Le bourgmestre ou son délégué,

La durée de validité du présent document est prorogée :

Jusqu'au .....
Fait à ....., le .....
Le bourgmestre ou son délégué,
.....

SCEAU

Jusqu'au .....
Fait à ....., le .....
Le bourgmestre ou son délégué,
.....

SCEAU

(1) Biffer la mention inutile.
(2) Cocher le motif de la délivrance de l'attestation.
(3) Préciser le motif qui justifie la délivrance de l'attestation.
(4) Date d'échéance.

KONINKRIJK BELGIE **BIJLAGE 15 bis**

Provincie :
Arrondissement :
Gemeente :
REF. :

ATTEST

Afgegeven in toepassing van artikel 26, § 1, van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

De onderdaan, ... (naam en voornamen)

van ..... nationaliteit,

geboren te ....., op (in) .....

zich ophoudende in deze gemeente .....

heeft zich bij het gemeentebestuur aangemeld op ..... om met toepassing van artikel 12 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen een aanvraag tot verblijf in te dienen en om zijn inschrijving te verzoeken.

De aanvraag werd als ontvankelijk aangemerkt, de betrokkene werd in het vreemdelingenregister ingeschreven en in het bezit gesteld van een attest van immatriculatie.

Dit attest is geen verblijfsdocument. Zijn datum van afgifte vormt het begin van de termijn van negen maanden voorzien in artikel 12bis, § 3 en 4, van de wet.

Dit document is geenszins een identiteitsbewijs noch een nationaliteitsbewijs.

STEMPEL

Te .....……..…….……..…., op .....…….....

De Burgemeester of zijn gemachtigde,

Handtekening van de houder

ROYAUME DE BELGIQUE **ANNEXE 15 bis**

Province :
Arrondissement :
Commune :
REF. :

ATTESTATION

Délivrée en application de l'article 26, § 1er, de l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers.

Le (la) ressortissant(e) ..... (nom et prénoms),

(nationalité) .....,

né(e) à ....., le (en) .....,

demeurant en cette commune .....

s'est présenté(e) le ..... à l'administration communale pour introduire une demande de séjour, en application de l'article 12bis de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, et requérir son inscription.

Cette demande ayant été considérée recevable, l'intéressé est inscrit au registre des étrangers et mis en possession d'une attestation d'immatriculation.

La présente attestation ne constitue pas un document de séjour. Sa date de délivrance constitue le point de départ du délai de neuf mois visé à l'article 12bis, § 3 et 4, de la loi.

Le présent document ne constitue en aucune façon un titre d'identité ou un titre de nationalité.

SCEAU

Fait à ..……....., le …….

Le bourgmestre ou son délégué,

Signature du titulaire,

KONINKRIJK BELGIE **BIJLAGE 15ter**

Provincie :
Arrondissement :
Gemeente :
REF. :

VOORZIJDE

BESLISSING TOT ONONTVANKELIJKHEID VAN DE VERBLIJFSAANVRAAG

Gelet op artikel 12bis van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen;

Gelet op artikel 26, § 2, van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Het verzoek om toelating tot verblijf,
ingediend op ..... door .....
..... (naam en voornamen)
geboren te ....., op .....
van ..... nationaliteit is onontvankelijk.

REDEN VAN DE BESLISSING :

O De betrokkene voldoet niet aan de voorwaarden gesteld in artikel 12bis, § 1, tweede lid, 1° of 2°, van de wet;

O Betrokkene werd niet toegelaten of gemachtigd tot een verblijf in het Rijk :
..... (1)

O Betrokkene legt niet alle in artikel 12bis, § 2 van de wet bedoelde bewijzen over:
..... (1)

O Overeenkomstig de beslissing vande minister of zijn gemachtigde die hierbij gevoegd wordt, beantwoordt de betrokkene niet aan de voorwaarden gesteld in artikel 12bis, § 1, tweede lid, 3° van de wet;

STEMPEL

Te....., op.....

De Burgemeester of zijn gemachtigde,

(1) De feitelijke reden(en) aanduiden.

KEERZIJDE

AKTE VAN KENNISGEVING

Ten jare ....., op .....

heb ik ondergetekende ..... (1)

verblijf houdende te .....

aan .....

geboren te ....., op .....,

van ..... nationaliteit,

kennis gegeven van de beslissingen van ....., waarbij de verblijfsaanvraag onontvankelijk werd verklaard.

Er werd hem (haar), door mijn toedoen, afschrift overhandigd van deze beslissing.

Ik heb hem (haar) er van op de hoogte gebracht dat deze beslissing overeenkomstig artikel 39/2, § 2, van de wet van 15 december 1980 vatbaar is voor een beroep tot nietigverklaring bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, dat ingediend moet worden, bij verzoekschrift, binnen de dertig dagen na de kennisgeving van deze beslissing.

Onverminderd andere wettelijke en reglementaire modaliteiten, wordt het hierboven bedoelde beroep ingediend door middel van een verzoekschrift, dat moet voldoen aan de in artikel 39/78 van de wet van 15 december 1980 vermelde vereisten. Het wordt ingediend bij de Raad bij ter post aangetekend schrijven aan de Eerste Voorzitter van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, Gaucheretstraat 92-94, te 1030 Brussel.

Het indienen van een beroep tot nietigverklaring schorst de tenuitvoerlegging van onderhavige maatregel niet.

Dit document is geenszins een identiteitsbewijs noch een nationaliteitsbewijs.

Ik erken kennisgeving te hebben ontvangen van onderhavige beslissing,

Handtekening van de vreemdeling(e), Handtekening van de overheid,

(1) Naam en hoedanigheid van de overheid.

ROYAUME DE Belgique **ANNEXE 15ter**

Province :
Arrondissement :
Commune :
REF. :

RECTO

DECISION D'IRRECEVABILITE D'UNE DEMANDE DE SEJOUR

Vu l'article 12bis de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers;

Vu l'article 26, § 2, de l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers.

La demande d'admission au séjour,
introduite le ..... par .....
..... (nom et prénoms)
né(e) à ....., le .....
de nationalité ..... est irrecevable.

MOTIF DE LA DECISION :

O L'intéressé(e) ne répond pas aux conditions fixées à l'article 12bis, § 1er, alinéa 2, 1° ou 2°, de la loi;

O L'intéressé(e) n'est pas admis(e) ou autorisé(e) à séjourner dans le Royaume :
..... (1)

O L'intéressé(e) ne présente pas toutes les preuves visées à l'article 12bis, § 2, de la loi:
..... (1)

O Selon la décision du Ministre ou de son délégué annexée à la présente, l'intéressé(e) ne répond pas aux conditions fixées à l'article 12bis, § 1er, alinéa 2, 3°, de la loi;

Fait à ....., le .....

Le bourgmestre ou son délégué,

SCEAU

(1) Indiquer le(s) motif(s) de fait.

VERSO

ACTE DE NOTIFICATION

L'an ....., le .....,

je soussigné(e) ..... (1),

demeurant à .....,

ai notifié à ..... (nom et prénoms),

né(e) ....., le .....,

de nationalité .....,

la décision du ....., déclarant irrecevable sa demande de séjour.

Il lui a été remis, par mes soins, une copie de cette décision.

Je l'ai informé(e) que cette décision est susceptible d'un recours en annulation auprès du Conseil du Contentieux des Etrangers en vertu de l'article 39/2, § 2, de la loi du 15 décembre 1980, lequel doit être introduit, par voie de requête, dans les trente jours de la notification de cette décision.

Sans préjudice des autres modalités légales et réglementaires, le recours visé ci-dessus est formé par voie de requête, laquelle doit remplir les conditions mentionnées dans l'article 39/78 de la loi du 15 décembre 1980. Le recours est introduit auprès du Conseil par pli recommandé à la poste au Premier Président du Conseil du Contentieux des Etrangers, rue Gaucheret 92-94, à 1030 Bruxelles.

L'introduction d'un recours en annulation n'a pas pour effet de suspendre l'exécution de la présente mesure.

Le présent document ne constitue en aucune façon un titre d'identité ou un titre de nationalité.

Je reconnais avoir reçu notification de la présente décision,

Signature de l'étranger(ère) Signature de l'autorité,

(1) Nom et qualité de l'autorité.

KONINKRIJK BELGIE **BIJLAGE 16**

Provincie :
Arrondissement :
Gemeente :
REF. :

AANVRAAG OM MACHTIGING TOT VESTIGING

ingediend overeenkomstig de bepalingen van artikel 29 of 63 van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

RECENTE FOTO

Naam : .....

Voornamen : .....

Plaats en datum van geboorte : .....

Nationaliteit : .....

Burgerlijke staat : .....

Beroep : .....

Aard en geldigheid van de machtiging : (1)

Arbeidskaart :

Beroepskaart :

Leurkaart :

Zeemanskaart :

Bewijs van inschrijving geldig tot .....

Door de betrokkene aangehaalde redenen tot staving van de aanvraag : .....

.....

.....

Referenties : .....

Gedaan te ....., op .....

Handtekening van de aanvrager,

(1) De onnodige vermelding doorhalen

ROYAUME DE BELGIQUE **ANNEXE 16**

Province :
Arrondissement :
Commune :
REF. :

DEMANDE D'AUTORISATION D'ETABLISSEMENT

introduite conformément aux dispositions de l'article 29 ou 63 de l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers.

PHOTO RECENTE

Nom : .....

Prénoms : .....

Lieu et date de naissance : .....

Nationalité : .....

Etat civil : .....

Profession exacte : .....

Nature et validité de l'autorisation : (1)

Permis de travail :

Carte professionnelle :

Carte de commerçant ambulant :

Carte de marin :

Certificat d'inscription valable jusqu'au .....

Raisons invoquées par l'intéressé(e) à l'appui de sa demande : .....

.....

.....

Références : .....

Fait à ....., le .....

Signature du (de la) requérant(e),

(1) biffer la mention inutile

KONINKRIJK BELGIE **BIJLAGE 16bis**

Provincie :
Arrondissement :
Gemeente :
REF. :

ONTVANGSTBEWIJS

afgeleverd in toepassing van artikel 29, tweede lid, van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

De onderdaan ..... (naam en voornamen),

van ..... nationaliteit,

geboren te ....., op (in) .....,

.....

zich ophoudende in deze gemeente .....

heeft zich op ..... aangemeld bij het gemeentebestuur op een aanvraag tot machtiging tot vestiging in te dienen, in toepassing van artikel 14 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

De aanvraag werd in overweging genomen en overgemaakt aan de gemachtigde van de Minister met het oog op een beslissing.

De datum van afgifte van dit ontvangstbewijs vormt het beginpunt van de termijn van vijf maanden bedoeld in artikel 30 van het vermelde koninklijk besluit.

Dit document is geenszins een identiteitsbewijs noch een nationaliteitsbewijs.

STEMPEL

Gedaan te ....., op .....
De Burgemeester of zijn gemachtigde,

Handtekening van de houder,

ROYAUME DE BELGIQUE **ANNEXE 16bis**

Province :
Arrondissement :
Commune :
REF. :

ACCUSE DE RECEPTION

délivré en application de l'article 29, alinéa 2, de l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers.

Le (la) ressortissant(e) ..... (nom et prénoms),

(nationalité) .....,

né(e) à ....., le (en) .....,

.....

demeurant en cette commune .....

s'est présenté(e) le ..... à l'administration communale pour introduire une demande d'autorisation d'établissement, en application de l'article 14 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers.

Etant prise en considération, cette demande a été transmise au délégué du Ministre pour décision.

La date de délivrance du présent accusé de réception constitue le point de départ du délai de cinq mois visé à l'article 30 de l'arrêté royal précité.

Le présent document ne constitue en aucune façon un titre d'identité ou un titre de nationalité.

Fait à ....., le .....

Le bourgmestre ou son délégué,

SCEAU

Signature du titulaire,

KONINKRIJK BELGIE **BIJLAGE 16ter**

Provincie :
Arrondissement :
Gemeente
REF. :

RECTO

BESLISSING TOT NIET-INOVERWEGINGNAME

van een aanvraag tot machtiging tot vestiging, afgegeven in toepassing van artikel 16 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen en van artikel 29, derde lid, van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

De genaamde ..... (naam en voornamen),

van ..... nationaliteit,

geboren te ..... op (in) .....,

die verklaart te verblijven op het adres .....

heeft zich aangemeld bij het gemeentebestuur op ..... om een aanvraag tot machtiging tot vestiging in het Rijk in te dienen in toepassing van artikel 14 van de vermelde wet van 15 december 1980 en van artikel 29, eerste lid, van het vermelde koninklijk besluit.

Deze aanvraag wordt niet in overweging genomen omwille van de volgende reden :

De vreemdeling vervult de voorwaarde vermeld in artikel 14, tweede lid, van de wet niet :

.....

Gedaan te ....., op .....

Handtekening van de vreemdeling

Handtekening van de Burgemeester of zijn gemachtigde,

STEMPEL

VERSO

AKTE VAN KENNISGEVING

Ten jare ....., op .....,

Heb ik ondergetekende ..... (1),

verblijf houdende te .....,

aan .....

geboren te ....., op (in) .....,

van ..... . nationaliteit,

kennis gegeven van de beslissing van niet-inoverwegingname van een aanvraag van machtiging tot vestiging in het kader van artikel 16 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen en van artikel 29, derde lid, van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 met hetzelfde opschrift.

Er werd hem (haar), door mijn toedoen, een kopie overhandigd van deze beslissing.

Ik heb hem (haar) er van op de hoogte gebracht dat deze beslissing overeenkomstig artikel 39/2, § 2, van de wet van 15 december 1980 vatbaar is voor een beroep tot nietigverklaring bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, dat ingediend moet worden, bij verzoekschrift, binnen de dertig dagen na de kennisgeving van deze beslissing.

Onverminderd andere wettelijke en reglementaire modaliteiten, wordt het hierboven bedoelde beroep ingediend door middel van een verzoekschrift, dat moet voldoen aan de in artikel 39/78 van de wet van 15 december 1980 vermelde vereisten. Het wordt ingediend bij de Raad bij ter post aangetekend schrijven aan de Eerste Voorzitter van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, Gaucheretsraat 92-94, te 1030 Brussel.

Dit document is geenszins een identiteitsbewijs noch een nationaliteitsbewijs.

Ik erken kennisgeving te hebben ontvangen van onderhavige beslissing,

Handtekening van de vreemdeling, Handtekening en stempel van de overheid,

(1) Naam en hoedangheid van de overheid.

ROYAUME DE BELGIQUE **ANNEXE 16ter**

Province :
Arrondissement :
Commune :
REF. :

RECTO

DECISION DE NON PRISE EN CONSIDERATION

D'une demande d'autorisation d'établissement délivrée en application de l'article 16 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers et de l'article 29, alinéa 3, de l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers.

Le/la nommé(e) ..... nom et prénoms),

de nationalité .....,

né(e) à ..... le (en) .....,

déclarant résider à l'adresse .....

s'est présenté(e) à l'administration communale le ..... pour introduire une demande d'autorisation d'établissement dans le Royaume en application de l'article 14 de la loi du 15 décembre 1980 précitée et de l'article 29, alinéa 1er, de l'arrêté royal précité.

Cette demande n'est pas prise en considération pour le motif suivant :

L'étranger ne remplit pas la condition énoncée à l'article 14, alinéa 2, de la loi :

.....

Fait à ....., le .....

Signature de l'étranger(ère), Signature du Bourgmestre ou de son délégué,

SCEAU

VERSO

ACTE DE NOTIFICATION

L'an ....., le .....,

Je soussigné(e) ..... (1),

Demeurant à .....,

ai notifié à .....,

né(e) à ....., le (en) .....,

de nationalité .....,

la décision de non prise en considération d'une demande d'autorisation d'établissement dans le cadre de l'article 16 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers et de l'article 29, alinéa 3, de l'arrêté royal du 8 octobre 1981 portant le même intitulé.

Il lui a été remis, par mes soins, une copie de cette décision.

Je l'ai informé(e) que cette décision est susceptible d'un recours en annulation auprès du Conseil du Contentieux des Etrangers en vertu de l'article 39/2, § 2, de la loi du 15 décembre 1980, lequel doit être introduit, par voie de requête, dans les trente jours de la notification de cette décision.

Sans préjudice des autres modalités légales et réglementaires, le recours visé ci-dessus est formé par voie de requête, laquelle doit remplir les conditions mentionnées dans l'article 39/78 de la loi du 15 décembre 1980. Le recours est introduit auprès du Conseil par pli recommandé à la poste au Premier Président du Conseil du Contentieux des Etrangers, rue Gaucheret 92-94, à 1030 Bruxelles.

Le présent document ne constitue en aucune façon un titre d'identité ou un titre de nationalité.

Je reconnais avoir reçu notification de la présente décision,

Signature de l'étranger(ère), Signature et sceau de l'autorité,

(1) Nom et qualité de l'autorité

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN **BIJLAGE 17**

DIENST VREEMDELINGENZAKEN

REF. :

RECTO

VERWERPING VAN EEN AANVRAAG OM MACHTIGING TOT VESTIGING

Gelet op artikel 15 van de wet vna 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

De aanvraag om machtiging tot vestiging ingediend op .....

door .....

.....

geboren te ....., op .....

van ..... nationaliteit, is verworpen.

REDEN VAN DE BESLISSING:

- aanvraag voorbarig :

  .....

  .....

- aanvraag verworpen om reden van openbare orde / veiligheid van het land :

  .....

  .....

- gebrek aan samenwoonst met een vreemdeling gemachtigd om zich in het Rijk te vestigen :

  .....

  .....

STEMPEL

Brussel, ...

De Minister van .....
De gemachtigde van de Minister van ..... } (1)(2)

(1) De onnodige vermelding doorhalen.
(2) De hoedanigheid van de Minister die de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen onder zijn bevoegdheid heeft, aanduiden

VERSO

AKTE VAN KENNISGEVING

Ten jare ....., op .....,

ten verzoeke van de Minister van .....
de gemachtigde van de Minister van ..... (1)(2)

Heb ik ondergetekende ..... (3),

verblijf houdende te .....,

aan .....,

geboren te ....., op .....,

kennis gegeven van de beslissing van ..... waarbij zijn (haar) aanvraag om machtiging tot vestiging verworpen is.

Er werd hem (haar), door mijn toedoen, een kopie overhandigd van die beslissing.

Ik heb hem (haar) er van op de hoogte gebracht dat deze beslissing overeenkomstig artikel 39/2, § 2, van de wet van 15 december 1980 vatbaar is voor een beroep tot nietigverklaring bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, dat ingediend moet worden, bij verzoekschrift, binnen de dertig dagen na de kennisgeving van deze beslissing.

Onverminderd andere wettelijke en reglementaire modaliteiten, wordt het hierboven bedoelde beroep ingediend door middel van een verzoekschrift, dat moet voldoen aan de in artikel 39/78 van de wet van 15 december 1980 vermelde vereisten. Het wordt ingediend bij de Raad bij ter post aangetekend schrijven aan de Eerste Voorzitter van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, Gaucheretstraat 92-94, te 1030 Brussel.

Dit document is geenszins een identiteitsbewijs noch een nationaliteitsbewijs.

Ik erken kennisgeving te hebben ontvangen van onderhavige beslissing,

Handtekening van de vreemdeling, Handtekening van de overheid,

(1) De onnodige vermelding doorhalen.
(2) De hoedanigheid van de Minister die de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen onder zijn bevoegdheid heeft, aanduiden
(3) naam en hoedanigheid van de overheid.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR **ANNEXE 17**

OFFICE DES ETRANGERS

REF. :

RECTO

REJET DE DEMANDE D'AUTORISATION D'ETABLISSEMENT

Vu l'article 15 de la loi du 15 décembre 1980, sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers.

La demande d'autorisation d'établissement introduite le .....
par .....
.....
né(e) à ..... , le .....
de nationalité ....., est rejetée.

MOTIF DE LA DECISION:

- demande prématurée :
  .....
  .....

- demande rejetée pour raisons d'ordre public / de sécurité nationale :
  .....
  .....

- défaut de cohabitation avec un étranger autorisé à s'établir dans le Royaume :
  .....
  .....

SCEAU

Bruxelles, le .....

Le Ministre .....
Le délégué du Ministre de ..... } (1)(2)

(1) Biffer la mention inutile.
(2) Indiquer la qualité du Ministre qui a l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers dans ses compétences.

VERSO

ACTE DE NOTIFICATION

L'an ....., le .....,

à la requête du Ministre de .....
délégué du Ministre de ..... (1)(2)

je soussigné(e) ..... (3),

demeurant à .....,

ai notifié à .....,

né(e) ....., le .....,

la décision du ..... rejetant sa demande d'autorisation d'établissement.

Il lui a été remis, par mes soins, une copie de cette décision.

Je l'ai informé(e) que cette décision est susceptible d'un recours en annulation auprès du Conseil du Contentieux des Etrangers en vertu de l'article 39/2, § 2, de la loi du 15 décembre 1980, lequel doit être introduit, par voie de requête, dans les trente jours de la notification de cette décision.

Sans préjudice des autres modalités légales et réglementaires, le recours visé ci-dessus est formé par voie de requête, laquelle doit remplir les conditions mentionnées dans l'article 39/78 de la loi du 15 décembre 1980. Le recours est introduit auprès du Conseil par pli recommandé à la poste au Premier Président du Conseil du Contentieux des Etrangers, rue Gaucheret 92-94, à 1030 Bruxelles.

Le présent document ne constitue en aucune façon un titre d'identité ou un titre de nationalité.

Je reconnais avoir reçu notification de la présente décision,

Signature de l'étranger(ère), Signature de l'autorité,

(1) Biffer la mention inutile.
(2) Indiquer la qualité du Ministre qui a l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers dans ses compétences.
(3) Nom et qualité de l'autorité.

KONINKRIJK VAN BELGIE **BIJLAGE 25**

Hoofding van de overheid

REF. :

Attest afgegeven met toepassing van artikel 72, eerste lid, van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 28 januari 1988 en van 27 april 2007.

Voor Ons, (1) ....., heeft

de genaamde .....
de persoon die verkaart te heten } (2) .....

geboren te ..... , op (in) .....,

van ..... nationaliteit/ van ..... nationaliteit te zijn (2),

houder van het paspoort (3) .....
houder van het document (3) } (2) .....
Zonder enig identiteitsdocument .....

een asielaanvraag ingediend overeenkomstig artikel 50ter van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, ingevoegd bij de wet van 15 september 2006.

De betrokkene

- verklaart bijstand te verzoeken van een tolk die de taal ..... beheerst tijdens het onderzoek van zijn (haar) asielaanvraag en wordt er van in kennis gesteld dat de taal waarin zijn (haar) asielaanvraag onderzocht zal worden door de bevoegde instanties het Nederlands/Frans (2) is.
- verklaart geen bijstand te verzoeken van een tolk en het Nederlands/Frans (2) te kiezen als taal van onderzoek van zijn (haar) asielaanvraag.

} (2)

Te ..... , op .....

Handtekening van de vreemdeling(e),

Handtekening van de overheid die de asielaanvraag heeft opgetekend (2),

FOTO

STEMPEL

Dit document is geenszins een identiteitsbewijs noch een nationaliteitsbewijs.

(1) Naam en hoedanigheid van de overheid.
(2) De onnodige vermelding doorhalen.
(3) Kenmerken van het paspoort en eventueel van het visum/aard en kenmerken van het document aan de hand waarvan de identiteit werd vastgesteld.

ROYAUME DE BELGIQUE **ANNEXE 25**

En-tête de l'autorité

REF. :

Attestation délivrée en application de l'article 72, alinéa 1er, de l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, modifiés par l'arrêté royaux du 28 janvier 1988 et du 27 avril 2007.

Par devant Nous, (1) .....,

le(la) nommé(e) .....
la personne qui déclare se nommer (2) .....

né(e) à ....., le (en) .....,
de nationalité / et être de nationalité (2) .....,

titulaire du passeport (3) .....
porteur du document (3) (2) .....
dépourvu(e) de tout document d'identité .....

a introduit une demande d'asile conformément à l'article 50ter de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, inséré par la loi du 15 septembre 2006.

Le (la) prénommé(e)

- déclare requérir l'assistance d'un interprète qui maîtrise la langue ..... lors de l'examen de sa demande d'asile et est informé(e) que la langue dans laquelle sa demande d'asile sera examinée par les instances compétentes est le français/néerlandais (2).
- déclare ne pas requérir l'assistance d'un interprète et choisir le français/néerlandais (2) comme langue de l'examen de sa demande d'asile.(2)

(2)

Fait à ....., le .....

Signature de l'étranger(ère), Signature de l'autorité qui a acté la demande d'asile (2),

PHOTO

SCEAU

Le présent document ne constitue en aucune façon un titre d'identité ou un titre de nationalité.

(1) Nom et qualité de l'autorité.
(2) Biffer la mention inutile.
(3) Caractéristiques du passeport et éventuellement du visa / Nature et caractéristiques du document prouvant l'identité.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN **BIJLAGE 25 QUATER**

DIENST VREEMDELINGENZAKEN **RECTO**

REF. :

BESLISSING TOT WEIGERING VAN BINNENKOMST
MET TERUGDRIJVING OF TERUGLEIDING TOT AAN DE GRENS

In uitvoering van artikel 71/3, § 2, van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, ingevoegd door het koninklijk besluit van 11 december 1996 en gewijzigd door het koninklijk besluit van 27 april 2007, wordt het verblijf in het Rijk geweigerd aan

de genaamde } .....,
de persoon die verklaart te heten } (1) .....,

geboren te ....., op (in) .....,

van ..... nationaliteit/van ..... nationaliteit te zijn (1)

die een asielaanvraag heeft ingediend.

REDEN VAN DE BESLISSING :

België is niet verantwoordelijk voor de behandeling van de asielaanvraag dat aan .....
..... (2)
toekomt, met toepassing van .....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....(3)

Bijgevolg wordt bovengenoemde teruggedreven/ } (1)
teruggeleid naar de grens ..... (2)

en dient hij zich aan te bieden bij ..... (4)

Te Brussel, op .....

STEMPEL

De Minister van ..... (5) } (1)
De gemachtigde van de Minister van ..... (5)

(1) Schrappen wat niet past.
(2) De verantwoordelijke Staat aanduiden.
(3) Motivering in rechte en in feite aanduiden.
(4) De bevoegde autoriteiten van de verantwoordelijke Staat waarbij de vreemdeling zich dient aan te bieden, aanduiden.
(5) De hoedanigheid van de Minister die de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen tot zijn bevoegdheid heeft, aanduiden.

VERSO

AKTE VAN KENNISGEVING

Ten jare ....., op .....,

ten verzoeke

van de Minister van ..... } (1)

van de gemachtigde van de Minister van ..... } (2)

heb ik ondergetekende ..... (3),

verblijf houdende te .....,

aan de genaamde } .....

aan de persoon die verklaart te heten } (1) .....

.....,

geboren te ....., op (in), ...

van ..... nationaliteit/van ..... nationaliteit te zijn (1),

kennis gegeven van de beslissing van .....,

waarbij hem (haar) de binnenkomst in het Rijk geweigerd werd en waarbij hij(zij) verzocht werd zich aan te bieden bij .....(4).

Er werd hem (haar), door mijn toedoen, afschrift overhandigd van die beslissing.

Ik heb hem (haar) er van op de hoogte gebracht dat deze beslissing overeenkomstig artikel 39/2, § 2, van de wet van 15 december 1980 vatbaar is voor een beroep tot nietigverklaring bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, dat ingediend moet worden, bij verzoekschrift, binnen de dertig dagen na de kennisgeving van deze beslissing.

Een vordering tot schorsing kan ingediend worden overeenkomstig artikel 39/82 van de wet van 15 december 1980. Behoudens in het geval van uiterst dringende noodzakelijkheid moeten in een en dezelfde akte zowel de vordering tot schorsing als het beroep tot nietigverklaring worden ingesteld.

Onverminderd andere wettelijke en reglementaire modaliteiten, worden het hierboven bedoelde beroep en de hierboven bedoelde vordering ingediend door middel van een verzoekschrift, dat moet voldoen aan de in artikel 39/78 van de wet van 15 december 1980 en in artikel 32 van het Procedureregelement Raad voor Vreemdelingenbetwistingen vermelde vereisten . Zij worden ingediend bij de Raad bij ter post aangetekend schrijven, onder voorbehoud van de afwijkingen voorzien bij artikel 3, § 1, tweede en vierde lid, van het PR RvV, aan de Eerste Voorzitter van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, Gaucheretstraat 92-94, te 1030 Brussel.

Het indienen van een beroep tot nietigverklaring en van een vordering tot schorsing schorst de tenuitvoerlegging van onderhavige maatregel niet.

Dit document is geenszins een identiteitsbewijs noch een nationaliteitsbewijs.

Ik erken kennisgeving te hebben ontvangen van onderhavige beslissing.

Handtekening van de vreemdeling(e),

Handtekening en stempel van de met de grenscontrole belaste overheid,

(1) De onnodige vermelding doorhalen.
(2) De hoedanigheid van de Minister die de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen onder zijn bevoegdheid heeft, aanduiden.
(3) Naam en hoedanigheid van de overheid
(4) De bevoegde autoriteiten van de verantwoordelijke Staat waarbij de vreemdeling zich dient aan te bieden, aanduiden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR **ANNEXE 25 QUATER**

OFFICE DES ETRANGERS

REF. :

RECTO

DÉCISION DE REFUS D'ENTRÉE
AVEC REFOULEMENT OU REMISE À LA FRONTIÈRE

En exécution de l'article 71/3, § 2, de l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, inséré par l'arrêté royal du 11 décembre 1996 et modifié par l'arrêté royal du 27 avril 2007, l'entrée dans le Royaume est refusée

au (à la) nommé(e) } .....
à la personne qui déclare se nommer } (1) .....

né(e) à ....., le (en) .....,

de nationalité / et être de nationalité (1) .....,

qui a introduit une demande d'asile.

MOTIF DE LA DECISION:

La Belgique n'est pas responsable de l'examen de la demande d'asile, lequel incombe à .....
.....(2)
en application de .....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....(3)

En conséquence, le(la) prénommé(e)est refoulé(e)/
remis(e) à la frontière .....(2) } (1)
et doit se présenter auprès .....(4)

Bruxelles le, ...

Le Ministre de .....(5) }
Le délégué du Ministre de .....(5) } (1)

SCEAU

(1) Biffer la mention inutile.
(2) Indiquer l'Etat responsable.
(3) Indiquer la motivation en droit et en fait.
(4) Indiquer les autorités compétentes de l'Etat responsable auprès desquelles l'étranger doit se présenter.
(5) Indiquer la qualité du Ministre qui a l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers dans ses compétences.

VERSO

ACTE DE NOTIFICATION

L'an ....., le .....,

A la requête du Ministre de .....
du délégué du Ministre de ..... (1)(2)

Je soussigné(e) ..... (3),

demeurant à .....,

ai notifié au (à la) nommé(e)
à la personne qui déclare se nommer (1) .....

.....

né(e) à ....., le (en) .....,

de nationalité / et être de nationalité (1) .....

la décision du ..... lui refusant l'entrée dans le Royaume et lui enjoignant de

se présenter auprès ..... (4)

Il lui a été remis, par mes soins, une copie de cette décision.

Je l'ai informé(e) que cette décision est susceptible d'un recours en annulation auprès du Conseil du Contentieux des Etrangers en vertu de l'article 39/2, § 2, de la loi du 15 décembre 1980, lequel doit être introduit, par voie de requête, dans les trente jours de la notification de cette décision.

Une demande de suspension peut être introduite conformément à l'article 39/82 de la loi du 15 décembre 1980. Sauf le cas d'extrême urgence, la demande de suspension et le recours en annulation doivent être introduits par un seul et même acte.

Sans préjudice des autres modalités légales et réglementaires, le recours et la demande visés ci-dessus sont formés par voie de requête, laquelle doit remplir les conditions mentionnées dans l'article 39/78 de la loi du 15 décembre 1980 et dans l'article 32 du Règlement de procédure du Conseil du Contentieux des Etrangers. Ils sont introduits auprès du Conseil par pli recommandé à la poste, sous réserve des dérogations prévues par l'article 3, § 1er, alinéas 2 et 4 du RP CCE, au Premier Président du Conseil du Contentieux des Etrangers, rue Gaucheret 92-94, à 1030 Bruxelles.

L'introduction d'un recours en annulation et d'une demande de suspension n'a pas pour effet de suspendre l'exécution de la présente mesure.

Le présent document ne constitue en aucune façon un titre d'identité ou un titre de nationalité.

Je reconnais avoir reçu notification de la présente décision.

Signature de l'étranger(ère),

Signature et sceau de l'autorité chargée du contrôle aux frontières,

(1) Biffer la mention inutile.
(2) Indiquer la qualité du Ministre qui a l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers dans ses compétences.
(3) Nom et qualité de l'autorité.
(4) Indiquer les autorités compétentes de l'Etat responsable auprès desquels l'étranger doit se présenter.

KONINKRIJK BELGIE **BIJLAGE 26**

Hoofding van de overheid

REF. :

Attest afgegeven met toepassing van artikel 71/4, 73 of 79 van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, inzonderheid gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 28 januari 1988, 19 mei 1993, 11 december 1996, 3 februari 2005 en 27 april 2007.

Voor ons, (1) ....., heeft

de genaamde
de persoon die verklaart te heten } (2) .....
.....

geboren te ....., op (in) .....,
van .....nationaliteit/van ..... nationaliteit te zijn (2),

houder van het paspoort (3)
houder van het document (3)
zonder enig identiteitsdocument } (2) .....
.....
.....

binnengekomen in het Rijk op .....,

verblijvende te ..... (4),
die in het kader van deze procedure woonplaats kiest te .....
.....

- een asielaanvraag ingediend overeenkomstig artikel 50 / 50bis / 51 (2) van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, inzonderheid gewijzigd bij de wetten van 14 juli 1987, 6 mei 1993, 15 juli 1996 en 15 september 2006 en bij het koninklijk besluit van 13 juli 1992.
- zich in het Rijk aangeboden op ....., overeenkomstig artikel 51/6 / 51/7 (2) van de wet van 15 december 1980, ingevoegd bij de wet van 15 juli 1996 en gewijzigd bij de wet van 15 september 2006.

} (2)

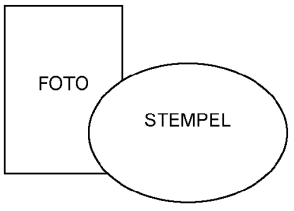
De betrokkene
- verklaart bijstand te verzoeken van een tolk die de taal ..... beheerst tijdens het onderzoek van zijn (haar) asielaanvraag en wordt er van in kennis gesteld dat de taal waarin zijn (haar) asielaanvraag onderzocht zal worden door de bevoegde instanties het Nederlands/Frans (2) is.
- verklaart geen bijstand te verzoeken van een tolk en het Nederlands/Frans (2) te kiezen als taal van onderzoek van zijn (haar) asielaanvraag.

} (2)

Te ....., op .....

Handtekening van de vreemdeling(e),

Handtekening van de overheid waarbij de vreemdeling zich heeft aangeboden en die de asielaanvraag heeft opgetekend (2)



Binnen de acht werkdagen na zijn (haar) verklaring/verzoek/aanmelding (2), moet hij(zij) zich, voorzien van dit document en van de andere stukken die hij (zij) op het ogenblik van zijn (haar) binnenkomst in zijn (haar) bezit had, aanmelden bij het gemeentebestuur van de plaats waar hij (zij) verblijft

Dit document is geenszins een identiteitsbewijs noch een nationaliteitsbewijs.

De voornoemde wordt er van in kennis gesteld dat :
- de oproepingen, de aanvragen om inlichtingen en de beslissingen rechtsgeldig zullen verstuurd worden naar de woonplaats die hij (zij) hierboven heeft gekozen;
- in geval van het ontbreken van keuze van woonplaats, de oproepingen, de aanvraag om inlichtingen en de beslissingen rechtsgeldig zullen verstuurd worden naar het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen : (5) .....

(1) Naam en hoedanigheid van de overheid.
(2) De onnodige vermelding doorhalen.
(3) Kenmerken van het paspoort en eventueel van het visum/aard en kenmerken van het document aan de hand waarvan de identiteit werd vastgesteld.
(4) Slechts te vervolledigen zo de vreemdeling zich vluchteling verklaart of zich in het Rijk aanbiedt.
(5) Adres vermelden

ROYAUME DE BELGIQUE **ANNEXE 26**

En-tête de l'autorité

REF. :

Attestation délivrée en application de l'article 71/4, 73 ou 79 de l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, modifié notamment par les arrêtés royaux des 28 janvier 1988, 19 mai 1993, 11 décembre 1996, 3 février 2005 et 27 avril 2007.

Par devant Nous, (1) .....,
le (la) nommé(e) / la personne qui déclare se nommer (2) .....
né(e) à ....., le (en) .....,
de nationalité / et être de nationalité (2) .....,
titulaire du passeport (3) / porteur du document (3) / dépourvu(e) de tout document d'identité (2) .....
arrivé(e) dans le Royaume le .....,
résidant à ..... (4),
faisant, pour les besoins de la présente procédure, élection de domicile à .....
.....

- a introduit une demande d'asile conformément à l'article 50/50bis/51 (2) de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, modifiée notamment par les lois des 14 juillet 1987, 6 mai 1993, 15 juillet 1996 et 15 septembre 2006 et par l'arrêté royal du 13 juillet 1992.
- s'est présenté à l'intérieur du Royaume (2) le ..... conformément à l'article 51/6 / 51/7 (2) de la loi du 15 décembre 1980, inséré par la loi du 15 juillet 1996 et modifié par la loi du 15 septembre 2006.

(2)

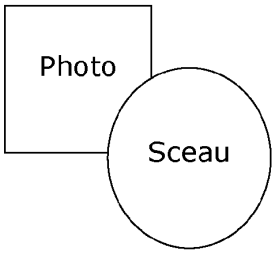
Le (la) prénommé(e)
- déclare requérir l'assistance d'un interprète qui maîtrise la langue ..... lors de sa demande d'asile et est informé(e) que la langue dans laquelle sa demande d'asile sera examinée par les instances compétentes est le français/néerlandais (2)
- déclare ne pas requérir l'assistance d'un interprète et choisir le français/néerlandais (2) comme langue de l'examen de sa demande d'asile.

(2)

Fait à ....., le .....

Signature de l'étranger(ère)

Signature de l'autorité qui a acté la demande d'asile auprès de laquelle l'étranger s'est présenté (2)



Le(la) prénommé(e) est autorisé(e) à séjourner dans le Royaume sous le couvert de la présente attestation, laquelle est valable huit jours ouvrables à partir de la date de sa délivrance.
Dans les huit jours ouvrables de sa déclaration / demande / présentation(2), le(la) prénommé(e) est tenu(e) de se présenter muni(e) du présent document et de ceux dont il(elle) était porteur(se) au moment de son entrée à l'administration communale du lieu où il(elle) réside.

Le présent document ne constitue en aucune façon un titre d'identité ou un titre de nationalité.

Le(la) prénommé(e) est informé(e) :
- que les convocations, demandes de renseignements et décisions lui seront valablement envoyées au domicile dont il (elle) a fait élection ci-dessus;
- qu'à défaut d'élection de domicile, les convocations, demandes de renseignements et décisions lui seront valablement envoyées au Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides :(5) ..... .

(1) Nom et qualité de l'autorité.
(2) Biffer la mention inutile.
(3) Caractéristiques du passeport et éventuellement du visa / Nature et caractéristiques du document prouvant l'identité.
(4) Ne compléter que si l'étranger se déclare réfugié ou se présente à l'intérieur du Royaume.
(5) Mentionner l'adresse.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN **BIJLAGE 26 QUATER**

DIENST VREEMDELINGENZAKEN **RECTO**

REF. :

BESLISSING TOT WEIGERING VAN VERBLIJF MET BEVEL OM HET GRONDGEBIED TE VERLATEN

In uitvoering van artikel 71/3, § 3, van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, ingevoegd door het koninklijk besluit van 11 december 1996 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 27 april 2007, wordt het verblijf in het Rijk geweigerd

aan de genaamde .....,
aan de persoon die verklaart te heten (1) .....,

geboren te ....., op (in) .....,

van ..... nationaliteit/van ..... nationaliteit te zijn (1),

die een asielaanvraag heeft ingediend.

REDEN VAN DE BESLISSING :

België is niet verantwoordelijk voor de behandeling van de asielaanvraag dat aan .....
..... (2)
toekomt, met toepassing van .....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
..... (3)

Bijgevolg moet de bovengenoemde het grondgebied van het Rijk verlaten binnen de .....
dagen en dient hij (zij) zich aan te bieden bij ..... (4).

Te Brussel, op .....

FOTO

STEMPEL

De Minister van ..... (1)
De gemachtigde van de Minister van ..... (5)

(1) Schrappen wat niet past.
(2) De verantwoordelijke Staat aanduiden.
(3) Motivering in rechte en in feite aanduiden.
(4) De overheden van de Staat waarbij de vreemdeling zich dient aan te bieden, aanduiden.
(5) De hoedanigheid van de Minister die de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen tot zijn bevoegdheid heeft, aanduiden.

VERSO

AKTE VAN KENNISGEVING

Ten jare ....., op .....

ten verzoeke van de Minister van ..... } (1)
de gemachtigde van de Minister van ..... } (2),

heb ik ondergetekende (3) .....,
verblijf houdende te .....,

– aan de genaamde
aan de persoon die verklaart te heten } (1) .....

– aan de door betrokkene gekozen woonplaats (4) .....
.....,
– aan het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (5) .....,
.....
geboren te ....., op (in) .....,
van ..... nationaliteit/van ..... nationaliteit te zijn (1),
kennis gegeven van de beslissing van .....,
waarbij hem (haar) het verblijf in het Rijk wordt geweigerd, bevel gegeven wordt om het grondgebied ten laatste op .....
te verlaten en bevel gegeven wordt zich aan te bieden bij .....
.....
..... (6)

Er werd hem (haar), door mijn toedoen, afschrift overhandigd van die beslissing.

Ik heb hem (haar) er van op de hoogte gebracht dat deze beslissing overeenkomstig artikel 39/2, § 2, van de wet van 15 december 1980 vatbaar is voor een beroep tot nietigverklaring bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, dat ingediend moet worden, bij verzoekschrift, binnen de dertig dagen na de kennisgeving van deze beslissing.

Een vordering tot schorsing kan ingediend worden overeenkomstig artikel 39/82 van de wet van 15 december 1980. Behoudens in het geval van uiterst dringende noodzakelijkheid moeten in een en dezelfde akte zowel de vordering tot schorsing als het beroep tot nietigverklaring worden ingesteld.

Onverminderd andere wettelijke en reglementaire modaliteiten, worden het hierboven bedoelde beroep en de hierboven bedoelde vordering ingediend door middel van een verzoekschrift, dat moet voldoen aan de in artikel 39/78 van de wet van 15 december 1980 en in artikel 32 van het Procedureregelement Raad voor Vreemdelingenbetwistingen vermelde vereisten . Zij worden ingediend bij de Raad bij ter post aangetekend schrijven, onder voorbehoud van de afwijkingen voorzien bij artikel 3, § 1, tweede en vierde lid, van het PR RvV, aan de Eerste Voorzitter van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, Gaucheretstraat 92-94, te 1030 Brussel.

Het indienen van een beroep tot nietigverklaring en van een vordering tot schorsing schorst de tenuitvoerlegging van onderhavige maatregel niet.

Dit document is geenszins een identiteitsbewijs noch een nationaliteitsbewijs.

Ik erken kennisgeving te hebben ontvangen van onderhavige beslissing.

Handtekening van de vreemdeling(e), Handtekening en stempel van de overheid,

(1) De onnodige vermelding doorhalen.
(2) De hoedanigheid van de Minister die de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen tot zijn bevoegdheid heeft, aanduiden.
(3) Naam en hoedanigheid van de overheid.
(4) Het laatste adres vermelden waar betrokkene woonplaats gekozen heeft.
(5) Het adres van het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen vermelden.
(6) De bevoegde overheden van de verantwoordelijke Staat aanduiden waarbij de vreemdeling zich dient aan te melden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR **ANNEXE 26 QUATER**

OFFICE DES ETRANGERS

REF. :

RECTO

DÉCISION DE REFUS DE SÉJOUR
AVEC ORDRE DE QUITTER LE TERRITOIRE

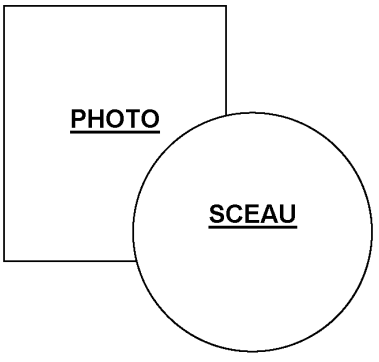
En exécution de l'article 71/3, § 3, de l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, inséré par l'arrêté royal du 11 décembre 1996 et modifié par l'arrêté royal du 27 avril 2007, le séjour dans le Royaume est refusé

au (à la) nommé(e) .....
à la personne qui déclare se nommer (1) .....
né(e) à ....., le (en) .....,
de nationalité / et être de nationalité (1) .....,
qui a introduit une demande d'asile.

MOTIF DE LA DECISION:

La Belgique n'est pas responsable de l'examen de la demande d'asile, lequel incombe à .....
..... (2)
en application de .....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
..... (3)

En conséquence, le(la) prénommé(e) doit quitter le territoire du Royaume dans les ..... jours
et se présenter auprès ..... (4)



Bruxelles, le .....

Le Ministre .....
Le délégué du Ministre de ..... (1)(5)

(1) Biffer la mention inutile.
(2) Indiquer l'Etat responsable.
(3) Indiquer la motivation en droit et en fait.
(4) Indiquer le autorités compétentes de l'Etat responsable auprès desquelles l'étranger doit se présenter.
(5) Indiquer la qualité du Ministre qui a l'accès au territoire, le séjour; l'établissement et l'éloignement des étrangers dans ses compétences.

VERSO

ACTE DE NOTIFICATION

L'an ....., le .....,
à la requête du Ministre de .....(1)(2)
délégué du Ministre de .....
Je soussigné(e) .....
..... (3)
demeurant à .....,
ai notifié :
- (1) au (à la) nommé(e)
à la personne qui prétend se nommer (1) .....
- (1) au domicile élu par l'intéressé(e) (4): .....
.....
- (1) au Commissariat général aux réfugiés et apatrides (5) .....
.....
né(e) à ....., le (en) .....,
de nationalité/et être de nationalité (1) ..... (1)
la décision du .....
lui refusant le séjour dans le Royaume, lui ordonnant de quitter le territoire au plus tard le .....
et lui enjoignant de se présenter auprès, ...
.....
..... (6)

Il lui a été remis, par mes soins, une copie de cette décision.

Je l'ai informé(e) que cette décision est susceptible d'un recours en annulation auprès du Conseil du Contentieux des Etrangers en vertu de l'article 39/2, § 2, de la loi du 15 décembre 1980, lequel doit être introduit, par voie de requête, dans les trente jours de la notification de cette décision.

Une demande de suspension peut être introduite conformément à l'article 39/82 de la loi du 15 décembre 1980. Sauf le cas d'extrême urgence, la demande de suspension et le recours en annulation doivent être introduits par un seul et même acte.

Sans préjudice des autres modalités légales et réglementaires, le recours et la demande visés ci-dessus sont formés par voie de requête, laquelle doit remplir les conditions mentionnées dans l'article 39/78 de la loi du 15 décembre 1980 et dans l'article 32 du Règlement de procédure du Conseil du Contentieux des Etrangers. Ils sont introduits auprès du Conseil par pli recommandé à la poste, sous réserve des dérogations prévues par l'article 3, § 1er, alinéas 2 et 4 du RP CCE, au Premier Président du Conseil du Contentieux des Etrangers, rue Gaucheret 92-84, à 1030 Bruxelles.

L'introduction d'un recours en annulation et d'une demande de suspension n'a pas pour effet de suspendre l'exécution de la présente mesure.

Le présent document ne constitue en aucune façon un titre d'identité ou un titre de nationalité.

Je reconnais avoir reçu notification de la présente décision.

Signature de l'étranger(ère), Signature et sceau de l'autorité,

(1) Biffer la mention inutile.
(2) Indiquer la qualité du Ministre qui à l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers dans ses compétences.
(3) Nom et qualité de l'autorité.
(4) Indiquer la dernière adresse où l'intéressé(e) a fait élection de domicile.
(5) Mentionner l'adresse du Commissariat général aux réfugiés et apatrides.
(6) Indiquer les autorités compétentes de l'Etat responsable auprès desquelles l'étranger doit se présenter.

KONINKRIJK BELGIE **BIJLAGE 35**

Provincie :
Arrondissement :
Gemeente :

RECTO

BIJZONDER VERBLIJFSDOCUMENT

Afgegeven in toepassing van artikel 111 van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, vervangen bij het koninklijk besluit van 27 april 2007.

In uitvoering van de onderrichtingen van de Minister van ……, / de gemachtigde van de Minister van …… (1) (2)

is de genaamde .....,

geboren te ....., op .....,

van ..... nationaliteit,

verblijvende te .....,

gemachtigd in het Rijk te verblijven in afwachting dat op zijn beroep bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen is beschikt.

Onderhavig document dekt zijn verblijf tot .....

Dit document is geenszins een identiteitsbewijs noch een nationaliteitsbewijs.

FOTO

STEMPEL

Te ....., op .....

De Burgemeester of zijn gemachtigde,

(1) De onnodige vermelding doorhalen.
(2) De hoedanigheid aanduiden van de minister die de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen onder zijn bevoegdheid heeft.

VERSO

De geldigheidsduur van onderhavig document is verlengd :

Tot .....

Te ....., op .....

De Burgemeester of zijn gemachtigde,

.....

STEMPEL

Tot .....

Te ....., op .....

De Burgemeester of zijn gemachtigde,

.....

STEMPEL

Tot .....

Te ....., op .....

De Burgemeester of zijn gemachtigde,

.....

STEMPEL

Tot .....

Te ....., op .....

De Burgemeester of zijn gemachtigde,

.....

STEMPEL

Tot .....

Te ....., op .....

De Burgemeester of zijn gemachtigde,

.....

STEMPEL

Tot .....

Te ....., op .....

De Burgemeester of zijn gemachtigde,

.....

STEMPEL

ROYAUME DE BELGIQUE **ANNEXE 35**

Province :
Arrondissement :
Commune :

RECTO

DOCUMENT SPECIAL DE SEJOUR

Délivré en application de l'article 111 de l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, remplacé par l'arrêté royal du 27 avril 2007.

En exécution des instructions du Ministre de ....., } (1) (2)
du délégué du Ministre de ....., }

le (la) nommé(e) .....

né(e) à ....., le .....

de nationalité .....,

demeurant à .....,

est autorisé(e) à séjourner dans le Royaume en attendant qu'il ait été statué sur son recours auprès le Conseil du contontieux des étrangers.

Le présent document couvre son séjour jusqu'au .....

Le présent document ne constitue en aucune façon un titre d'identité ou un titre de nationalité.

Fait à ....., le .....

Le Bourgmestre ou son délégué,

PHOTO

SCEAU

(1) Biffer la mention inutile
(2) Indiquer la qualité du Ministre qui a l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers dans ses compétences.

VERSO

La durée de validité du présent document est prorogée :

Jusqu'au .....

Fait à ....., le .....

Le Bourgmestre ou son délégué,

.....

SCEAU

Jusqu'au .....

Fait à ....., le .....

Le Bourgmestre ou son délégué,

.....

SCEAU

Jusqu'au .....

Fait à ....., le .....

Le Bourgmestre ou son délégué,

.....

SCEAU

Jusqu'au .....

Fait à ....., le .....

Le Bourgmestre ou son délégué,

.....

SCEAU

Jusqu'au .....

Fait à ....., le .....

Le Bourgmestre ou son délégué,

.....

SCEAU

Jusqu'au .....

Fait à ....., le .....

Le Bourgmestre ou son délégué,

.....

SCEAU

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN **BIJLAGE 39**

DIENST VREEMDELINGENZAKEN **RECTO**

REF. :

BESLISSING TOT HET VASTHOUDEN IN EEN WELBEPAALDE PLAATS

Gelet op artikel 74/6, § 1, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, ingevoegd bij de wet van 6 mei 1993 en gewijzigd bij de wet van 15 september 2006,

Overwegende dat de genaamde / de persoon die verklaart te heten (1) .....

.....,

geboren te ....., op .....,

van ..... nationaliteit (te zijn) (1),

het voorwerp is van de beslissing (2) .....

.....

dd. .....

Overwegende dat (3) .....

.....;

Aangezien het vasthouden van de betrokkene in een welbepaalde plaats noodzakelijk geacht werd om een effectieve verwijdering uit het grondgebied te waarborgen;

Werd in uitvoering van artikel 75, § 3, van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, vervangen door het koninklijk besluit van 19 mei 1993 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 27 april 2007, besloten de betrokkene vast te houden te (4) .....

.....

Brussel, ...

De Minister van ..... (1)
De gemachtigde van de Minister van ..... (5)

(1) De onnodige vermelding doorhalen.
(2) De beslissing vermelden die genomen werd krachtens artikel 52 van de wet van 15 december 1980.
(3) De reden van de beslissing vermelden.
(4) Het adres vermelden waar de betrokkene wordt vastgehouden.
(5) De hoedanigheid aanduiden van de Minister die de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen onder zijn bevoegdheid heeft.

VERSO

AKTE VAN KENNISGEVING

Ten jare ....., op .....

op verzoek van de Minister van ..... (1)
de gemachtigde van de Minister van ..... (2)

heb ik ondergetekende (3) .....,
verblijf houdende te .....,

– (1) aan de genaamde
aan de persoon die verklaart te heten (1) .....
– (1) aan de door betrokkene gekozen woonplaats (4) .....
– (1) aan het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (5) .....

geboren te ....., op .....,
en van ..... nationaliteit te zijn (1),
kennis gegeven van de beslissing van .....
waarbij hij (zij) wordt vastgehouden in een welbepaalde plaats.

Er zijn hem (haar), door mijn toedoen, een afschrift van deze beslissing overhandigd.

Ik heb hem (haar) ervan op de hoogte gebracht dat de beslissing vatbaar is voor een beroep bij de raadkamer van de Strafrechtbank waar de betrokkene verblijfplaats heeft in het Rijk of op de plaats waar hij (zij) gevonden werd.

Ik heb hem (haar) er van op de hoogte gebracht dat deze beslissing overeenkomstig artikel 39/2, § 2, van de wet van 15 december 1980 vatbaar is voor een beroep tot nietigverklaring bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, dat ingediend moet worden, bij verzoekschrift, binnen de dertig dagen na de kennisgeving van deze beslissing.

Onverminderd andere wettelijke en reglementaire modaliteiten, wordt het hierboven bedoelde beroep ingediend door middel van een verzoekschrift, dat moet voldoen aan de in artikel 39/78 van de wet van 15 december 1980 vermelde vereisten. Het wordt ingediend bij de Raad bij ter post aangetekend schrijven aan de Eerste Voorzitter van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, Gaucheretstraat 92-94, te 1030 Brussel.

Het indienen van een beroep tot nietigverklaring schorst de tenuitvoerlegging van onderhavige maatregel niet.

Ik erken kennisgeving te hebben ontvangen van deze beslissing. (1)

Handtekening van de vreemdeling(e), (1) Handtekening en stempel van de overheid,

---

(1) De onnodige vermelding doorhalen.
(2) De hoedanigheid van de Minister aanduiden die de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen onder zijn bevoegdheid heeft.
(3) De naam en de hoedanigheid van de overheid aanduiden.
(4) Het laatste adres vermelden waar de betrokkene woonstkeuze heeft gedaan.
(5) Het adres van het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen vermelden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR **ANNEXE 39**

OFFICE DES ETRANGERS

REF. :

RECTO

DECISION DE MAINTIEN DANS UN LIEU DETERMINE

Vu l'article 74/6, § 1er, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, inséré par la loi du 6 mai 1993 et modifié par la loi du 15 septembre 2006.

Considérant que le (la) nommé(e) / la personne qui déclare se nommer (1) .....,

né(e) à ....., le .....,

de nationalité / et être de nationalité (1) .....,

a fait l'objet d'une décision (2) .....

.....,

en date du .....;

Considérant (3) .....

.....;

Estimant dès lors que le maintien de l'intéressé(e) en un lieu déterminé est rendu nécessaire pour garantir son éloignement effectif du territoire;

En exécution de l'article 75, § 3, de l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, remplacé par l'arrêté royal du 19 mai 1993 et modifié par l'arrêt royal du 27 avril 2007, il est décidé de maintenir l'intéressé(e) à (4) .....

.....

Bruxelles, le .....

Le Ministre ..... / Le délégué du Ministre de ..... (1)(5)

(1) Biffer la mention inutile.
(2) Indiquer la décision prise en vertu de l'article 52 de la loi du 15 décembre 1980.
(3) Indiquer les motifs de la décision.
(4) Mentionner l'adresse du lieu où l'intéressé est maintenu.
(5) Indiquer la qualité du Ministre qui a l'accès au territoire; le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers dans ses compétences.

VERSO

ACTE DE NOTIFICATION

L'an ....., le .....,
à la requête du Ministre de ..... } (1)(2)
délégué du Ministre de ..... }

je soussigné(e) ..... (3),
demeurant à .....,
ai notifié :

- (1) au (à la) nommé(e)
  à la personne qui déclare se nommer } (1) .....
- (1) au domicile élu par l'intéressé(e) : (4) .....
- (1) au Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides : (5) .....

né(e) à ....., le .....
de nationalité / et être de nationalité (1) .....
les décisions du ..... , ordonnant le maintien en un lieu déterminé.

Il lui a été remis, par mes soins, une copie de ces décisions.

Je l'ai informé(e) que la décision est susceptible d'un recours par voie de requête devant la Chambre du Conseil du tribunal correctionnel du lieu de la résidence de l'intéressé(e) dans le Royaume ou du lieu où il (elle) a été trouvé(e).

Je l'ai informé(e) que cette décision est susceptible d'un recours en annulation auprès du Conseil du Contentieux des Etrangers en vertu de l'article 39/2, § 2, de la loi du 15 décembre 1980, lequel doit être introduit, par voie de requête, dans les trente jours de la notification de cette décision.

Sans préjudice des autres modalités légales et réglementaires, le recours visé ci-dessus est formé par voie de requête, laquelle doit remplir les conditions mentionnées dans l'article 39/78 de la loi du 15 décembre 1980. Le recours est introduit auprès du Conseil par pli recommandé à la poste au Premier Président du Conseil du Contentieux des Etrangers, rue Gaucheret 92-94, à 1030 Bruxelles.

L'introduction d'un recours en annulation n'a pas pour effet de suspendre l'exécution de la présente mesure.

Je reconnais avoir reçu notification des présentes décisions, (1)

Signature de l'étranger(ère), (1) Signature et sceau de l'autorité,

(1) Biffer la mention inutile.
(2) Indiquer la qualité du Ministre qui a l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers dans ses compétences.
(3) Nom et qualité de l'autorité.
(4) Indiquer la dernière adresse où l'intéressé a élu domicile.
(5) Mentionner l'adresse du Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN **BIJLAGE 39BIS**

DIENST VREEMDELINGENZAKEN **RECTO**

REF. :

BESLISSING TOT HET VASTHOUDEN IN EEN WELBEPAALDE PLAATS

In uitvoering van artikel 74/6, § 1bis, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, ingevoegd bij de wet van 15 september 2006, en artikel 74, § 1, van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, vervangen door het koninklijk besluit van 27 april 2007, wordt besloten dat

de genaamde
de persoon die verklaart te heten } (1) .....

.....

geboren te ....., op .....,

van ..... nationaliteit (te zijn) (1),

wordt vastgehouden te (2)

.....

REDEN VAN DE BESLISSING

.....

.....

.....

Brussel, ...

De Minister van ..... } (1)
De gemachtigde van de Minister van ..... } (3)

(1) De onnodige vermelding doorhalen.
(2) Het adres vermelden waar de betrokkene wordt vastgehouden.
(3) De hoedanigheid aanduiden van de Minister die de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen onder zijn bevoegdheid heeft.

VERSO

AKTE VAN KENNISGEVING

Ten jare ....., op .....

op verzoek van de Minister van ..... } (1)
de gemachtigde van de Minister van ..... } (2)

heb ik ondergetekende (3) .....,
verblijf houdende te .....,

– (1) aan de genaamde
aan de persoon die verklaart te heten } (1) .....
– (1) aan de door betrokkene gekozen woonplaats (4) .....
– (1) aan het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (5) .....

geboren te ....., op .....,
en van ..... nationaliteit te zijn (1),
kennis gegeven van de beslissing van .....
waarbij hij (zij) wordt vastgehouden in een welbepaalde plaats.

Er is hem (haar), door mijn toedoen, een afschrift van deze beslissing overhandigd.

Ik heb hem (haar) ervan op de hoogte gebracht dat de beslissing vatbaar is voor een beroep bij de raadkamer van de Strafrechtbank waar de betrokkene verblijfplaats heeft in het Rijk of op de plaats waar hij (zij) gevonden werd.

Ik heb hem (haar) er van op de hoogte gebracht dat deze beslissing overeenkomstig artikel 39/2, § 2, van de wet van 15 december 1980 vatbaar is voor een beroep tot nietigverklaring bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, dat ingediend moet worden, bij verzoekschrift, binnen de dertig dagen na de kennisgeving van deze beslissing.

Onverminderd andere wettelijke en reglementaire modaliteiten, wordt het hierboven bedoelde beroep ingediend door middel van een verzoekschrift, dat moet voldoen aan de in artikel 39/78 van de wet van 15 december 1980 vermelde vereisten. Het wordt ingediend bij de Raad bij ter post aangetekend schrijven aan de Eerste Voorzitter van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, Gaucheretstraat 92-94, te 1030 Brussel.

Het indienen van een beroep tot nietigverklaring schorst de tenuitvoerlegging van onderhavige maatregel niet.

Ik erken kennisgeving te hebben ontvangen van deze beslissing. (1)

Handtekening van de vreemdeling(e), (1) Handtekening en stempel van de overheid,

(1) De onnodige vermelding doorhalen.
(2) De hoedanigheid van de Minister aanduiden die de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen onder zijn bevoegdheid heeft.
(3) De naam en de hoedanigheid van de overheid aanduiden.
(4) Het laatste adres vermelden waar de betrokkene woonstkeuze heeft gedaan.
(5) Het adres van het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen vermelden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR **ANNEXE 39bis**

OFFICE DES ETRANGERS

REF. :

RECTO

DECISION DE MAINTIEN DANS UN LIEU DETERMINE

En exécution de l'article 74/6, § 1erbis, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, inséré par la loi du 15 septembre 2006, et l'article 74, § 1er, de l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, remplacé par l'arrêté royal du 27 avril 2007, il est décidé que

le (la) nommé(e) } (1)
la personne qui déclare se nommer } .....

.....,

né(e) à ....., le .....,

de nationalité / et être de nationalité (1) .....,

est maintenu(e) à (2) .....

.....

MOTIF DE LA DECISION

.....

.....

.....

Bruxelles, le .....

Le Ministre .....
Le délégué du Ministre de ..... } (1)(3)

(1) Biffer la mention inutile;
(2) Mentionner l'adresse du lieu où l'intéressé est maintenu.
(3) Indiquer la qualité du Ministre qui a l'accès au territoire; le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers dans ses compétences.

VERSO

ACTE DE NOTIFICATION

L'an ....., le .....,
à la requête du Ministre de .....
délégué du Ministre de ..... (1)(2)

je soussigné(e) ..... (3),
demeurant à .....,
ai notifié :

- (1) au (à la) nommé(e)
  à la personne qui déclare se nommer (1) .....
- (1) au domicile élu par l'intéressé(e) : (4) .....
- (1) au Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides : (5) .....

né(e) à ....., le .....
de nationalité / et être de nationalité (1) .....
les décisions du .....,
ordonnant le maintien en un lieu déterminé.

Il lui a été remis, par mes soins, une copie de ces décisions.

Je l'ai informé(e) que la décision est susceptible d'un recours par voie de requête devant la Chambre du Conseil du tribunal correctionnel du lieu de la résidence de l'intéressé(e) dans le Royaume ou du lieu où il (elle) a été trouvé(e).

Je l'ai informé(e) que cette décision est susceptible d'un recours en annulation auprès du Conseil du Contentieux des Etrangers en vertu de l'article 39/2, § 2, de la loi du 15 décembre 1980, lequel doit être introduit, par voie de requête, dans les trente jours de la notification de cette décision.

Sans préjudice des autres modalités légales et réglementaires, le recours visé ci-dessus est formé par voie de requête, laquelle doit remplir les conditions mentionnées dans l'article 39/78 de la loi du 15 décembre 1980. Le recours est introduit auprès du Conseil par pli recommandé à la poste au Premier Président du Conseil du Contentieux des Etrangers, rue Gaucheret 92-94, à 1030 Bruxelles.

L'introduction d'un recours en annulation n'a pas pour effet de suspendre l'exécution de la présente mesure.
Je reconnais avoir reçu notification des présentes décisions, (1)

Signature de l'étranger(ère), (1) Signature et sceau de l'autorité,

(1) Biffer la mention inutile.
(2) Indiquer la qualité du Ministre qui a l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers dans ses compétences.
(3) Nom et qualité de l'autorité.
(4) Indiquer la dernière adresse où l'intéressé a élu domicile.
(5) Mentionner l'adresse du Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN **BIJLAGE 39ter**

DIENST VREEMDELINGENZAKEN **RECTO**

REF. :

BESLISSING TOT HET VASTHOUDEN IN EEN WELBEPAALDE PLAATS

In uitvoering van artikel 51/5, § 1, tweede lid, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, vervangen bij de wet van 15 september 2006, en artikel 71/2bis van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 27 april 2007, wordt besloten dat

de genaamde } (1)
de persoon die verklaart te heten } .....

.....,

geboren te ....., op .....,

van ..... nationaliteit (te zijn) (1),

wordt vastgehouden te (2) .....

.....

REDEN VAN DE BESLISSING

.....

.....

.....

Brussel, ...

De Minister van ..... } (1)
De gemachtigde van de Minister van ..... } (3)

(1) De onnodige vermelding doorhalen.
(2) Het adres vermelden waar de betrokkene wordt vastgehouden.
(3) De hoedanigheid aanduiden van de Minister die de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen onder zijn bevoegdheid heeft.

VERSO

AKTE VAN KENNISGEVING

Ten jare ....., op .....

op verzoek van de Minister van ..... } (1)
de gemachtigde van de Minister van ..... } (2)

heb ik ondergetekende (3) .....,
verblijf houdende te .....,

– (1) aan de genaamde
aan de persoon die verklaart te heten } (1) .....
– (1) aan de door betrokkene gekozen woonplaats (4) .....
– (1) aan het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (5) .....

geboren te ....., op .....,
en van ..... nationaliteit te zijn (1),
kennis gegeven van de beslissing van .....
waarbij hij (zij) wordt vastgehouden in een welbepaalde plaats.

Er is hem (haar), door mijn toedoen, een afschrift van deze beslissing overhandigd.

Ik heb hem (haar) ervan op de hoogte gebracht dat de beslissing vatbaar is voor een beroep bij de raadkamer van de Strafrechtbank waar de betrokkene verblijfplaats heeft in het Rijk of op de plaats waar hij (zij) gevonden werd.

Ik heb hem (haar) er van op de hoogte gebracht dat deze beslissing overeenkomstig artikel 39/2, § 2, van de wet van 15 december 1980 vatbaar is voor een beroep tot nietigverklaring bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, dat ingediend moet worden, bij verzoekschrift, binnen de dertig dagen na de kennisgeving van deze beslissing.

Onverminderd andere wettelijke en reglementaire modaliteiten, wordt het hierboven bedoelde beroep ingediend door middel van een verzoekschrift, dat moet voldoen aan de in artikel 39/78 van de wet van 15 december 1980 vermelde vereisten. Het wordt ingediend bij de Raad bij ter post aangetekend schrijven aan de Eerste Voorzitter van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, Gaucheretstraat 92-94, te 1030 Brussel.

Het indienen van een beroep tot nietigverklaring schorst de tenuitvoerlegging van onderhavige maatregel niet.

Ik erken kennisgeving te hebben ontvangen van deze beslissing. (1)

Handtekening van de vreemdeling(e), (1) Handtekening en stempel van de overheid,

(1) De onnodige vermelding doorhalen.
(2) De hoedanigheid van de Minister aanduiden die de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen onder zijn bevoegdheid heeft.
(3) De naam en de hoedanigheid van de overheid aanduiden.
(4) Het laatste adres vermelden waar de betrokkene woonstkeuze heeft gedaan.
(5) Het adres van het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen vermelden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR **ANNEXE 39ter**

OFFICE DES ETRANGERS

REF. :

RECTO

DECISION DE MAINTIEN DANS UN LIEU DETERMINE

En exécution de l'article 51/5, § 1er, alinéa 2, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, remplacé par la loi du 15 septembre 2006, et l'article 71/2bis de l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, inséré par l'arrêté royal du 27 avril 2007, il est décidé que

le (la) nommé(e) } (1)
la personne qui déclare se nommer } .....

.....,

né(e) à ....., le .....,

de nationalité / et être de nationalité (1) .....,

est maintenu(e) à (2).....

.....

MOTIF DE LA DECISION

.....

.....

.....

Bruxelles, le .....

Le Ministre .....
Le délégué du Ministre de ..... } (1)(3)

(1) Biffer la mention inutile;
(2) Mentionner l'adresse du lieu où l'intéressé est maintenu.
(3) Indiquer la qualité du Ministre qui a l'accès au territoire; le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers dans ses compétences.

VERSO

ACTE DE NOTIFICATION

L'an ....., le .....,
à la requête du Ministre de .....
délégué du Ministre de ..... (1)(2)

je soussigné(e) ..... (3),
demeurant à .....,
ai notifié :

- (1) au (à la) nommé(e)
  à la personne qui déclare se nommer (1) .....
- (1) au domicile élu par l'intéressé(e) : (4) .....
- (1) au Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides : (5) .....

né(e) à ....., le .....
de nationalité / et être de nationalité (1) .....
les décisions du ..... , ordonnant le maintien en un lieu déterminé.

Il lui a été remis, par mes soins, une copie de ces décisions.

Je l'ai informé(e) que la décision est susceptible d'un recours par voie de requête devant la Chambre du Conseil du tribunal correctionnel du lieu de la résidence de l'intéressé(e) dans le Royaume ou du lieu où il (elle) a été trouvé(e).

Je l'ai informé(e) que cette décision est susceptible d'un recours en annulation auprès du Conseil du Contentieux des Etrangers en vertu de l'article 39/2, § 2, de la loi du 15 décembre 1980, lequel doit être introduit, par voie de requête, dans les trente jours de la notification de cette décision.

Sans préjudice des autres modalités légales et réglementaires, le recours visé ci-dessus est formé par voie de requête, laquelle doit remplir les conditions mentionnées dans l'article 39/78 de la loi du 15 décembre 1980. Le recours est introduit auprès du Conseil par pli recommandé à la poste au Premier Président du Conseil du Contentieux des Etrangers, rue Gaucheret 92-94, à 1030 Bruxelles.

L'introduction d'un recours en annulation n'a pas pour effet de suspendre l'exécution de la présente mesure.

Je reconnais avoir reçu notification des présentes décisions, (1)

Signature de l'étranger(ère), (1) Signature et sceau de l'autorité,

(1) Biffer la mention inutile.
(2) Indiquer la qualité du Ministre qui a l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers dans ses compétences.
(3) Nom et qualité de l'autorité.
(4) Indiquer la dernière adresse où l'intéressé a élu domicile.
(5) Mentionner l'adresse du Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides.

KONINKRIJK BELGIE **BIJLAGE 40**

Provincie :
Arrondissement :
Gemeente :
REF. :

VOORZIJDE

BESLISSING TOT NIET-INOVERWEGINGNAME

Van een aanvraag in het kader van artikel 9, tweede lid, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen en van artikel 25/2 van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

De genaamde ..... (naam en voornamen)

van ..... nationaliteit,

geboren te ....., op .....,

die verklaart de verblijven op het adres .....

.....

.....

heeft zich bij het gemeentebestuur aangemeld op ..... om met toepassing van artikel 9, tweede lid van de voornoemde wet en artikel 25/2 van voornoemd koninklijk besluit een aanvraag tot machtiging tot verblijf van meer dan drie maanden in het Rijk in te dienen.

Deze aanvraag wordt niet in overweging genomen om volgende reden (1):

O Het blijkt uit de controle van ..... dat de betrokkene niet werkelijk verblijft op het aangegeven adres:

..... (2)

O De betrokkene levert niet het bewijs dat hij de voorwaarden vastgesteld in artikel 25/2 van het vermelde koninklijk besluit vervult:

..... (2)

Te ....., op .....

De Burgemeester of zijn gemachtigde,

STEMPEL

Handtekening van de houder

(1) Het passend vakje aankruisen
(2) De feitelijke reden(en) aanduiden.

KEERZIJDE

AKTE VAN KENNISGEVING

Ten jare ....., op .....,

heb ik ondergetekende ..... (1)

verblijf houdende te .....

aan .....

geboren te ....., op .....,

van ..... nationaliteit,

kennis gegeven van de beslissing van niet-inoverwegingname van een aanvraag tot machtiging tot verblijf van meer dan drie maanden in het Rijk in het kader van artikel 9, tweede lid, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen en van artikel 25/2, van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Er werd hem (haar), door mijn toedoen, afschrift overhandigd van deze beslissing.

Ik heb hem (haar) ervan op de hoogte gebracht dat de aanvraag tot machtiging tot verblijf dient ingediend te worden bij de burgemeester van de plaats waar hij (zij) verblijft.

Ik heb hem (haar) er van op de hoogte gebracht dat deze beslissing overeenkomstig artikel 39/2, § 2, van de wet van 15 december 1980 vatbaar is voor een beroep tot nietigverklaring bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, dat ingediend moet worden, bij verzoekschrift, binnen de dertig dagen na de kennisgeving van deze beslissing.

Een vordering tot schorsing kan ingediend worden overeenkomstig artikel 39/82 van de wet van 15 december 1980. Behoudens in het geval van uiterst dringende noodzakelijkheid moeten in een en dezelfde akte zowel de vordering tot schorsing als het beroep tot nietigverklaring worden ingesteld.

Onverminderd andere wettelijke en reglementaire modaliteiten, worden het hierboven bedoelde beroep en de hierboven bedoelde vordering ingediend door middel van een verzoekschrift, dat moet voldoen aan de in artikel 39/78 van de wet van 15 december 1980 en in artikel 32 van het Procedureregelement Raad voor Vreemdelingenbetwistingen vermelde vereisten . Zij worden ingediend bij de Raad bij ter post aangetekend schrijven, onder voorbehoud van de afwijkingen voorzien bij artikel 3, § 1, tweede en vierde lid, van het PR RvV, aan de Eerste Voorzitter van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, Gaucheretstraat 92-94, te 1030 Brussel.

Het indienen van een beroep tot nietigverklaring en van een vordering tot schorsing schorst de tenuitvoerlegging van onderhavige maatregel niet.

Dit document is geenszins een identiteitsbewijs noch een nationaliteitsbewijs.

Ik erken kennisgeving te hebben ontvangen van onderhavige beslissing,

Handtekening van de vreemdeling(e) Handtekening van de overheid,

(1) Naam en hoedanigheid van de overheid.

ROYAUME DE BELGIQUE **ANNEXE 40**

Province :
Arrondissement :
Commune :
REF. :

RECTO

DECISION DE NON PRISE EN CONSIDERATION

D'une demande dans le cadre de l'article 9, alinéa 2, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, et de l'article 25/2 de l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers.

Le/la nommé(e) ..... (nom et prénoms),

de nationalité .....,

né(e) à ....., le .....,

déclarant résider à l'adresse .....

.....

.....

s'est présenté(e) à l'administration communale le ..... pour introduire une demande d'autorisation de séjour de plus de trois mois dans le Royaume en application de l'article 9, alinéa 2, de la loi du 15 décembre 1980 précitée et de l'article 25/2 de l'arrêté royal précité.

Cette demande n'est pas prise en considération pour le motif suivant (1):

O Il résulte du contrôle du ..... que l'intéressé ne réside cependant pas de manière effective à l'adresse indiquée:

..... (2)

O L'intéressé(e) ne présente pas les preuves qu'il réunit les conditions fixées à l'article 25/2 de l'arrêté royal précité :

..... (2)

Fait à ....., le .....

Le bourgmestre ou son délégué,

SCEAU

Signature du titulaire,

(1) Cocher la case adéquate.
(2) Motivation en fait.

VERSO

ACTE DE NOTIFICATION

L'an ....., le .....,

je soussigné(e) ..... (1),

demeurant à .....,

ai notifié à .....,

né(e) ....., le .....,

de nationalité .....

la décision de non prise en considération d'une demande d'autorisation de séjour de plus de trois mois dans le cadre de l'article 9, alinéa 2, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers et de l'article 25/2 de l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers.

Il lui a été remis, par mes soins, une copie de cette décision .

Je l'ai informé(e) que sa demande d'autorisation de séjour doit être introduite auprès du bourgmestre de la commune dans laquelle il réside.

Je l'ai informé(e) que cette décision est susceptible d'un recours en annulation auprès du Conseil du Contentieux des Etrangers en vertu de l'article 39/2, § 2, de la loi du 15 décembre 1980, lequel doit être introduit, par voie de requête, dans les trente jours de la notification de cette décision.

Une demande de suspension peut être introduite conformément à l'article 39/82 de la loi du 15 décembre 1980. Sauf le cas d'extrême urgence, la demande de suspension et le recours en annulation doivent être introduits par un seul et même acte.

Sans préjudice des autres modalités légales et réglementaires, le recours et la demande visés ci-dessus sont formés par voie de requête, laquelle doit remplir les conditions mentionnées dans l'article 39/78 de la loi du 15 décembre 1980 et dans l'article 32 du Règlement de procédure du Conseil du Contentieux des Etrangers. Ils sont introduits auprès du Conseil par pli recommandé à la poste, sous réserve des dérogations prévues par l'article 3, § 1er, alinéas 2 et 4 du RP CCE, au Premier Président du Conseil du Contentieux des Etrangers, rue Gaucheret 92-94, à 1030 Bruxelles.

L'introduction d'un recours en annulation et d'une demande de suspension n'a pas pour effet de suspendre l'exécution de la présente mesure.

Le présent document ne constitue en aucune façon un titre d'identité ou un titre de nationalité.

Je reconnais avoir reçu notification des présentes décisions,

Signature de l'étranger(ère), Signature de l'autorité,

(1) Nom et qualité de l'autorité.

KONINKRIJK BELGIE **BIJLAGE 41**

Provincie :
Arrondissement :
Gemeente :
REF. :

ATTEST

Afgegeven in toepassing van artikel 26/2 van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

De onderdaan, ... (naam en voornamen)

van ..... nationaliteit,

geboren te ....., op (in) .....

zich ophoudende in deze gemeente .....

heeft zich bij het gemeentebestuur aangemeld op ..... om met toepassing van artikel 10ter van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen een aanvraag tot machtiging tot verblijf in te dienen en om zijn inschrijving te verzoeken.

De aanvraag werd in overweging genomen en overgemaakt aan de gemachtigde van de Minister met het oog op een beslissing.

Dit attest is geen verblijfsdocument. Zijn datum van afgifte vormt het begint van de termijn van negen maanden voorzien in artikel 10ter, § 2, van de wet.

Dit document is geenszins een identiteitsbewijs noch een nationaliteitsbewijs.

STEMPEL

Te ..... , op.....

De Burgemeester of zijn gemachtigde,

Handtekening van de houder

ROYAUME DE BELGIQUE **ANNEXE 41**

Province :
Arrondissement :
Commune :
REF. :

ATTESTATION

Délivrée en application de l'article 26/2 de l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers.

Le (la) ressortissant(e) ..... (nom et prénoms),

(nationalité) .....,

né(e) à ....., le (en) .....,

demeurant en cette commune .....

s'est présenté(e) le ..... à l'administration communale pour introduire une demande d'autorisation de séjour, en application de l'article 10ter de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, et requérir son inscription.

Etant prise en considération, cette demande a été transmise au délégué du Ministre pour décision.

La présente attestation ne constitue pas un document de séjour. Sa date de délivrance constitue le point de départ du délai de neuf mois visé à l'article 10ter, § 2, de la loi.

Le présent document ne constitue en aucune façon un titre d'identité ou un titre de nationalité.

Fait à ....., le .....

Le bourgmestre ou son délégué,

SCEAU

Signature du titulaire,

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2007 — 2031 [C − 2007/00432]

27 AVRIL 2007. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 2 août 2002 fixant le régime et les règles de fonctionnement applicables aux lieux situés sur le territoire belge, gérés par l'Office des étrangers, où un étranger est détenu, mis à la disposition du Gouvernement ou maintenu, en application des dispositions citées dans l'article 74/8, § 1er, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, notamment l'article 74/8, § 2, inséré par la loi du 15 juillet 1996;

Vu l'arrêté royal du 2 août 2002 fixant le régime et les règles de fonctionnement applicables aux lieux situés sur le territoire belge, gérés par l'Office des étrangers, où un étranger est détenu, mis à la disposition du Gouvernement ou maintenu, en application des dispositions citées dans l'article 74/8, § 1er, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers;

Vu l'avis 42.650/4 du Conseil d'Etat, donné le 24 avril 2007, en application de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur,

Arrête :

Article 1er. Dans l'article 44, 5°, de l'arrêté royal du 2 août 2002 fixant le régime et les règles de fonctionnement applicables aux lieux situés sur le territoire belge, gérés par l'Office des étrangers, où un étranger est détenu, mis à la disposition du Gouvernement ou maintenu, en application des dispositions citées dans l'article 74/8, § 1er, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, les mots "la Commission Permanente de Recours des Réfugiés" sont remplacés par les mots "le Conseil du Contentieux des Etrangers".

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er juin 2007.

Art. 3. Notre Ministre qui a l'Accès au territoire, le Séjour, l'Etablissement et l'Eloignement des étrangers dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 27 avril 2007

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-premier Ministre et Ministre de l'Intérieur,
P. DEWAEL

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2007 — 2031 [C − 2007/00432]

27 APRIL 2007. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninkijk besluit van 2 augustus 2002 houdende vaststelling van het regime en de werkingsmaatregelen, toepasbaar op de plaatsen gelegen op het Belgisch grondgebied, beheerd door de Dienst Vreemdelingenzaken, waar een vreemdeling wordt opgesloten, ter beschikking gesteld van de regering of vastgehouden, overeenkomstig de bepalingen vermeld in artikel 74/8, § 1, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, inzonderheid op artikel 74/8, § 2, ingevoegd bij de wet van 15 juli 1996;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 augustus 2002 houdende vaststelling van het regime en de werkingsmaatregelen, toepasbaar op de plaatsen gelegen op het Belgisch grondgebied, beheerd door de Dienst Vreemdelingenzaken, waar een vreemdeling wordt opgesloten, ter beschikking gesteld van de regering of vastgehouden, overeenkomstig de bepalingen vermeld in artikel 74/8, § 1, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen;

Gelet op het advies 42.650/4 van de Raad van State, gegeven op 24 april 2007, in toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 44, 5°, van het koninklijk besluit van 2 augustus 2002 houdende vaststelling van het regime en de werkingsmaatregelen, toepasbaar op de plaatsen gelegen op het Belgisch grondgebied, beheerd door de Dienst Vreemdelingenzaken, waar een vreemdeling wordt opgesloten, ter beschikking gesteld van de regering of vastgehouden, overeenkomstig de bepalingen vermeld in artikel 74/8, § 1, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, worden de woorden «de Vaste Beroepscommissie voor Vluchtelingen» vervangen door de woorden «de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen».

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 juni 2007.

Art. 3. Onze Minister die de Toegang tot het grondgebied, het Verblijf, de Vestiging en de Verwijdering van vreemdelingen onder zijn bevoegdheid heeft, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 27 april 2007.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken,
P. DEWAEL

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2007 — 2032 [C − 2007/00431]

27 AVRIL 2007. — Arrêté royal fixant la date d'entrée en vigueur de la loi du 15 septembre 2006 modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers et fixant la date visée à l'article 231 de la loi du 15 septembre 2006 réformant le Conseil d'Etat et créant un Conseil du Contentieux des Etrangers

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 15 septembre 2006 modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, notamment l'article 78;

Vu la loi du 15 septembre 2006 réformant le Conseil d'Etat et créant un Conseil du Contentieux des Etrangers, notamment l'article 231;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2007 — 2032 [C − 2007/00431]

27 APRIL 2007. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de datum van inwerkingtreding van de wet van 15 september 2006 tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen en tot vaststelling van de datum bedoeld in dit artikel 231 van de wet van 15 september 2006 tot hervorming van de Raad van State en tot oprichting van een Raad voor Vreemdelingenbetwistingen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 15 september 2006 tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, inzonderheid op artikel 78;

Gelet op de wet van 15 september 2006 tot hervorming van de Raad van State en tot oprichting van een Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, inzonderheid op artikel 231;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné 12 avril2007;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 20 avril 2007;

Vu l'avis 42.904/4 du Conseil d'Etat, donné le 25 avril 2007, en application de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Arrête :

Article 1er. La loi du 15 septembre 2006 modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, à l'exception des articles 51, 2°, 76bis, inséré par la loi du 27 décembre 2006, et 77, modifié par la loi du 27 décembre 2006, entre en vigueur le 1er juin 2007.

Art. 2. La date visée à l'article 231 de la loi du 15 septembre 2006 réformant le Conseil d'Etat et créant un Conseil du Contentieux des Etrangers, est le 1er juin 2007.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 4. Notre Ministre qui a l'Accès au territoire, le Séjour, l'Etablissement et l'Eloignement des étrangers dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 27 avril 2007.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Intérieur,
P. DEWAEL

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 12 april 2007;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 20 april 2007;

Gelet op het advies 42.904/4 van de Raad van State, gegeven op 25 april 2007, in toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Besluit :

Artikel 1. De wet van 15 september 2006 tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, met uitzondering van artikelen 51, 2°, 76bis, ingevoegd bij de wet van 27 december 2006, en 77, gewijzigd bij de wet van 27 december 2006, treedt in werking op 1 juni 2007.

Art. 2. De datum bedoeld in artikel 231 van de wet van 15 september 2006 tot hervorming van de Raad van State en tot oprichting van een Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, is 1 juni 2007.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 4. Onze Minister die de Toegang tot het grondgebied, het Verblijf, de Vestiging en de Verwijdering van vreemdelingen onder zijn bevoegdheid heeft, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 27 april 2007

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken,
P. DEWAEL

SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE

F. 2007 — 2033 [C − 2007/22650]

27 AVRIL 2007. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 10 juillet 1990 fixant l'intervention visée à l'article 37, § 12, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994, dans les maisons de soins psychiatriques

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 37, § 12, alinéa 1er, modifié par la loi du 20 décembre 1995;

Vu l'arrêté ministériel du 10 juillet 1990 fixant l'intervention visée à l'article 37, § 12, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994 dans les maisons de soins psychiatriques, modifié par les arrêtés ministériels du 15 janvier 1993, 30 octobre 1996, 1er octobre 2001, 25 février 2005;

Vu la proposition du Comité de l'assurance soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie invalidité, émise le 17 juillet 2006;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 18 août 2006;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 5 décembre 2006;

Vu l'avis 42.338/1 du Conseil d'Etat, donné le 21 mars 2007, en application de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat,

Arrête :

Article 1er. À l'article 1er, de l'arrêté ministériel du 10 juillet 1990 fixant l'intervention visée à l'article 37, § 12, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, dans les maisons de soins psychiatriques, modifié par les arrêtés ministériels du 1er octobre 2001, 25 février 2005 sont apportées les modifications suivantes.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID

N. 2007 — 2033 [C − 2007/22650]

27 APRIL 2007. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 10 juli 1990 tot vaststelling van het bedrag bedoeld in artikel 37, § 12, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, in psychiatrische verzorgingstehuizen.

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 37, § 12, eerste lid, gewijzigd bij de wet van 20 december 1995;

Gelet op het ministerieel besluit van 10 juli 1990 tot vaststelling van het bedrag bedoeld in artikel 37, § 12, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, in psychiatrische verzorgingstehuizen, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 15 januari 1993, 30 oktober 1996, 1 oktober 2001, 25 februari 2005;

Gelet op het voorstel van het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, uitgebracht op 17 juli 2006;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 18 augustus 2006;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 5 december 2006;

Gelet op het advies 42.338/1 van de Raad van State, gegeven op 21 maart 2007, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 1 van het ministerieel besluit van 10 juli 1990 tot vaststelling van het bedrag bedoeld in artikel 37, § 12, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, in de psychiatrische verzorgingstehuizen, gewijzigd bij de ministriële besluiten van 1 oktober 2001 en 25 februari 2005 worden de volgende wijzigingen aangebracht.